HAY UNA CAMPAÑA CONTRA LA UCR ...NOS ACUSAN DE ESTAR VENDIDOS AL ORO MENEMISTA, PERO EN EL FONDO, LO QUE BUSCAN LOS DIFAMADORES ES REEMPLAZAR AL RADICALISMO POR UNA OPOSICIÓN MÁS DÉBIL ...¡¡ PERO NO LO LOGRARÁN !!
¿REEMPLAZARLOS?
NO... ENCONTRAR OTRA OPOSICIÓN MÁS DÉBIL

PAZ & RUDY

Duhalde rechazó otro ofrecimiento de Menem para que sea candidato a vice

MEJOR SOLO II

Páginas /4/5

Menem le bajó el pulgar al proyecto de "defensa del castellano" de Asís

FINISHELA

Página /27

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 8 de setiembre de 1994

Año 8-Nº 2243-Precio de este ejemplar: $1
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $10

FASCINADOS

"Diego saldrá adelante con el apoyo de la gente que lo quiere de verdad, no con los que están fascinados con el personaje", explicó ayer el ex psicólogo de Boca Oscar Mangione. Poco después, el Presidente aseguró que había pensado asignarle un puesto a Maradona, "porque puede ser muy útil para transmitir la magia de su fútbol a la gente joven, a los niños", y prometió que hablaría sobre eso con el secretario de Deportes Livio Forneris. "Sé que me van a criticar por esto –remató Menem–, pero hay que pensar que Diego le dio mucho al fútbol."

Angeloz abandonó la carrera presidencial

Páginas 2/3

BORRADO

LA CAMARA CONFIRMO LA PRISION PREVENTIVA PARA PIRRA POR ENRIQUECIMIENTO ILICITO

El dinero no hace la felicidad

Página /7

Las flores de la libertad,
por
Osvaldo **B**ayer

32

"No encuentro reunidas las condiciones que se requieren para encarar una lucha de tamaña relevancia", afirmó Eduardo Angeloz al anunciar que no competirá por la candidatura a presidente, y para enfatizar afirmó que la renuncia es "indeclinable". Alfonsín ofreció tardíamente su renuncia al Comité Nacional, con el fin de evitar una decisión que agrava la crisis partidaria y complica la estrategia de su sector. Angeloz rechazó el ofrecimiento pero de todos modos, y a pesar de que criticó el internismo, trató con especial deferencia al ex presidente. En cambio, los palos más duros fueron dirigidos a Federico Storani.

EL GOBERNADOR CORDOBES RENUNCIO

UNA GOMA PARA


Raúl Alfonsín y Eduardo Angeloz: esta vez no hubo acuerdo.

(Por Guillermo Alfieri) En menos de setenta y dos horas, la Unión Cívica Radical perdió como candidatos presidenciales a los dos dirigentes del partido mejor posicionados en todas las encuestas sobre imagen e intención de voto. La diferencia es que si la renuncia que presentó el lunes Fernando De la Rúa fue tomada como un gesto de realismo por su debilidad en la interna, la que anunció ayer Eduardo Angeloz conmovió a propios y extraños. Raúl Alfonsín ofreció en vano su renuncia a la jefatura del Comité Nacional. La preocupación invadió al Gobierno de Carlos Menem que -guiado por un puro cálculo electoral– confiaba en Angeloz como el único radical capaz de cosechar votos que dañen el ascenso del tándem Carlos Chacho Alvarez-José Bordón y contribuir, por vía indirecta, a un holgado triunfo oficialista.

"Hay heridas abiertas, hay un exacerbado internismo. Muchas heridas permanecen abiertas", entre pactistas y antipactistas, escribió Angeloz para justificar su retiro. En un largo documento, el gobernador cordobés repartió críticas a sus correligionarios pero puso énfasis para golpear a su principal adversario, Federico Storani, a quien acusó sin nombrarlo de "frecuentar con preocupante reiteración a los adversarios, mientras al correligionario se lo trata con adjetivos y juicios despreciativos".

No hubo un solo sector que viera una hendija abierta que permita rever la decisión del cordobés. "Es indeclinable", aseveró Angeloz cuando terminó de leer el documento de renuncia. "Yo quise trabajar al servicio de la unidad y la renovación de un radicalismo que perdió el affectio societatis y estaba espiritualmente dispuesto a asumir una vez más el honor de la precandidatura (...) En el '89 asumí esa responsabilidad en condiciones más difíciles. Hoy no encuentro reunidas las condiciones que se requieren para encarar una lucha de tamaña relevancia", expresó en otros párrafos, que leyó en una inesperada conferencia de prensa. Veinticuatro horas antes, el vocero del gobernador había informado oficialmente que no iba a haber novedades "hasta el jueves".

El hermetismo con el que manejó su determinación fue llamativo y hasta con ciertos toques cinematográficos. En público había dicho que lo resolvería "con su almohada". Los cordobeses dicen que la "almohada" es, en realidad, su secretario privado Héctor Palmero, quien le filtró todas las comunicaciones telefónicas, mientras en un saloncito contiguo al despacho del gobernador, Angeloz escribía el documento y dos cartas (ver recuadro). No lo recibió al diputado Carlos Becerra, enlace habitual entre Alfonsín y Angeloz. No respondió un llamado de Fernando De la Rúa. Y comentó que "no es ese el problema", cuando Palmero le informó que al otro lado de la línea estaba Raúl Alfonsín ofreciendo su renuncia al Comité Nacional, si contribuía a revisar su actitud.

Los argumentos en contra de la candidatura terminaron por superar con creces las razones que le susurraban para calzarse el mismo traje que en el '89. No lo convenció la hipótesis de Alfonsín respecto de que la UCR llega segunda y con chance en el ballottage (ninguna de las encuestas que Angeloz adora dan por ahora ese pronóstico). Quiso formar binomio con De la Rúa, pero Alfonsín se lo vetó. Y si bien necesitaba la estructura alfonsinista para ganar la interna, cuanto más cerca se ponía del jefe radical más rechazo recibía de jefes de distritos fuertes como

CARTAS A ALFONSIN Y A TROCCOLI

El Pocho, epistolar

(Por G. A.) "Está encerrado en un saloncito privado, anexo a su despacho. No habla con nadie, no recibe llamados. No se sabe qué hace...", fue el parte que el diputado cordobés Carlos Becerra les pasó a sus amigos alfonsinistas del Comité Nacional, preocupados por saber cuándo tomaría Eduardo Angeloz la decisión final sobre su candidatura. Poco después se develó el misterio: Angeloz escribía, extensa y puntillosamente. Además del documento de cinco carillas dirigido a los afiliados radicales (ver nota central) y a la opinión pública, el gobernador cordobés envió dos cartas: una a su amigo Antonio Tróccoli y otra al jefe radical, Raúl Alfonsín.

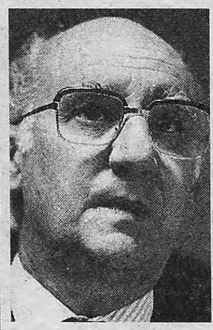
"Angeloz suele tener estas reacciones epistolares", comentó un ex colaborador del cordobés, memorando que cuando en 1990 rechazó la oferta para asumir como superministro del gabinete de Carlos Menem, también lo hizo por nota personal. Son cartas que llevan su impronta inconfundible, por el lenguaje que utiliza y cierta cadencia de bolero: "Hubiera preferido conversar contigo", comienza la misiva a Alfonsín en la que repite las quejas por el internismo y dedica, en su párrafo más exaltado, una fuerte crítica a Federico Storani (sin nombrarlo, tal como es su costumbre) porque "para algunos parece más fácil acordar con adversarios (por el Frente Grande y el bordonismo) que con el correligionario. Como se suele decir ahora, en vez de buscar el posicionamiento del partido, sólo buscan su propio posicionamiento personal".

En cambio, para Alfonsín, todas son mieles: lo llama "mi estimado amigo", le recuerda que "tuviste la deferencia de impulsarme a competir" y lo despide "agradeciendo los gestos de amistad y de confianza que de ti he recibido". De puño y letra, escribió "un fuerte abrazo" surcado por signos de admiración y su firma.

Sin embargo, ese tono afectuoso no alcanza a ocultar un dato político sorprendente: esta es una de las pocas veces en que Angeloz desaira una iniciativa de Raúl Alfonsín con tanta firmeza. Quizás el antecedente haya que rastrearlo en la campaña electoral del '89, cuando contribuyó a la caída del ministro de Economía alfonsinista Juan Vital Sourrouille. Pero en el resto, aquella campaña y la relación con Alfonsín fue tan agobiante para Angeloz que esta vez ya había dicho: "No voy a ser candidato para los afiches". Más cerca en el tiempo, en noviembre pasado, criticó "la metodología" del Pacto de Olivos, pero contribuyó con votos decisivos para que la Convención Nacional de la UCR lo aprobara. Amagó con oponerse frontalmente a la reinstalación de Alfonsín en el Comité Nacional, pero en el momento definitorio viajó a Europa. En la elección del 10 de abril, mientras los adversarios de Alfonsín jugaron a la abstención, el cordobés participó con todo y fueron varios de sus hombres los que tuvieron un rol protagónico en la reforma de la Constitución.

LAS CUENTAS DESDE AFUERA

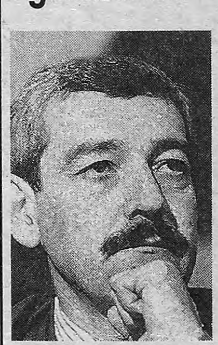
"Las cosas están cambiando y ahora la alternativa al menemismo requiere de otro perfil. Creo que Eduardo Angeloz es un hombre inteligente y se dio cuenta de que él no puede cumplir ese rol. A mí no me sorprende que haya renunciado a su candidatura. Hubiera sido un candidato para perder dignamente en las próximas elecciones nacionales y su salida de la campaña representará un duro golpe para el radicalismo. También en su momento le va a ocurrir lo mismo a Horacio Massaccesi; lo que sucede es que todavía es muy joven y le cuesta percibir ciertos fenómenos. En cuanto al impacto que esta renuncia puede producir sobre las restantes fuerzas, considero que sería una falta de respeto hacia el radicalismo hacer esa especulación. Todo depende de la forma en que se desarrolle la interna radical y el perfil que adopte el candidato definitivo."



AUYERO
"Candidato perdedor"

"No cabe duda de que ésta es la noticia de la semana. Entiendo que esta decisión de Eduardo Angeloz provocará un cambio en el perfil de la Unión Cívica Radical y de las elecciones en general. No puedo definir cuál será el impacto que tendrá sobre la campaña, pero intuyo que será muy importante. En el futuro inmediato, todo depende de la manera en que se dé la reorganización de fuerzas dentro del radicalismo. Hasta ahora, el gobernador de Córdoba era el principal referente de un sector del radicalismo, ahora habrá que ver, en principio, si ese sector impulsa a otro candidato o si el candidato surge por consenso dentro del partido. No me parece bien especular ahora con las repercusiones de la defección de Angeloz, pero lo que sí puedo decir es que nosotros queremos ganar confrontando abiertamente, no queremos ganar de rebote, queremos ganar bien."

BORDÓN
"Queremos ganar bien"



"Esta negativa de Angeloz para postularse como candidato del radicalismo representa una baja para el sistema democrático. Al mismo tiempo, le quita una preocupación al justicialismo. Electoralmente favorece al justicialismo, porque si se presentan candidatos que no tengan tanta fuerza, nos favorece. Sinceramente, si bien esta determinación de Eduardo Angeloz se veía venir por algunos signos que había dejado traslucir, a mí me tomó por sorpresa. Todas sus actitudes del último mes apuntaban hacia esa decisión y se venía venir, pero no pude evitar cierta sorpresa cuando me enteré. Es el dirigente radical que en los últimos años ha tenido más prestigio social tanto en su provincia como fuera de ella. Así lo mostraban las encuestas, de manera que el radicalismo pierde a un gran candidato."



DUHALDE
"Favorece al PJ"

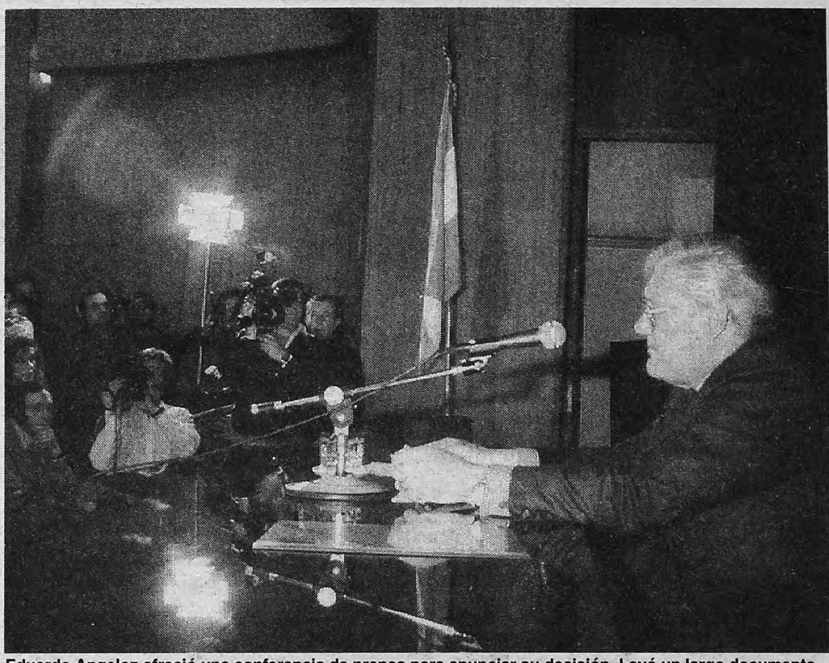
A LA CANDIDATURA
ANGELOZ

el santafesino Horacio Usandizaga, el entrerriano Sergio Montiel y el porteño De la Rúa. Su intención de encolumnar al partido sin realizar internas chocó con la intransigencia de la candidatura de Federico Storani y quizá por eso los párrafos más fuertes de su retiro fueron dirigidos al bonaerense. Recibió mensajes por doquier de que las poderosas filas universitarias no digieren su candidatura. El riesgo obvio, era una interna difícil y una general de pronóstico sombrío. Y un caudal político –provincial y nacional– en juego.

La resolución de Angeloz dejó a la interna radical en un complicado ajedrez. Alfonsín había apostado todo a que el cordobés le asegurara la recuperación electoral después de la catástrofe del 10 de abril. Ahora,tiene que decidir si busca reemplazo en Horacio Massaccesi, en Rodolfo Terragno, o si consigue superar la irritación que le generan sus ex ahijados de la Convergencia y forja un acuerdo con la dupla Storani-Juan Manuel Casella. Las variantes están abiertas (si el alfonsinismo no lo respalda a pleno, hasta es posible que Terragno haga alianza con Federico Storani) y el nerviosismo llegó a tal grado que, en un agitado cónclave, el secretario gremial del Comité Nacional, Pascual Cappeleri, y el ex diputado porteño, José Canata, lo instaron a Alfonsín para que asuma la candidatura presidencial del radicalismo. La negativa del político con mayor cuota de imagen negativa, fue cortés.

Lo curioso es que, pese a su deserción, Angeloz puede jugar un rol clave. Por tradición y por peso numérico, Córdoba no puede ser soslayada cuando se definen fórmulas o se requieren votos para competir en la interna. Quizás Angeloz quiera colocar a uno de sus hombres en el binomio. O quizás vuelque el distrito a algún candidato para tomar dulce venganza sobre otro, se especuló ayer en el Comité Nacional de la UCR. A los tres anotados que quedaron en pie (Storani, Massaccesi y Terragno), podría sumarse en las próximas horas el entrerriano Sergio Montiel.

Las reacciones por el retiro de Angeloz (ver aparte) fueron dispares. Hubo lamentos, y no tanto. Pero ninguno pudo competir en originalidad con el intendente de San Isidro, Melchor Posse. Para justificar que "los radicales deberíamos ir de rodillas a pedirle a Angeloz que se ponga a la cabeza de la UCR", expresó en un comunicado: "en términos futbolísticos, estamos como un equipo de primera B que aspira a jugar por el ascenso. El partido es hoy, una confederación de quiosquitos individuales".



Eduardo Angeloz ofreció una conferencia de prensa para anunciar su decisión. Leyó un largo documento. *"Hay heridas abiertas, hay un exacerbado internismo", se lamentó el gobernador cordobés.*

Los lamentos son a dos bandas

El lamento fue común, aunque las razones eran bien diferentes: menemistas y alfonsinistas no terminaban de digerir anoche la renuncia de Eduardo Angeloz a la candidatura presidencial del '95. Menem y Alfonsín están convencidos de que el cordobés era el único dirigente de boina blanca capaz de arrebatarle al Frente Grande el segundo puesto que todos los sondeos le atribuyen hasta hoy en la intención de voto. El Gobierno podía aspirar a que las dos fórmulas opositoras se neutralicen entre sí y –en caso de que Carlos Menem alcanzara el 40 por ciento– evitar el ballottage. Alfonsín creía en cambio en la hipótesis de Angeloz segundo y segunda vuelta entre PJ y UCR. Podría ver así cumplido su vaticinio de que la catástrofe del 10 de abril fue sólo coyuntural y se reservaba un rol protagónico por mucho tiempo más.

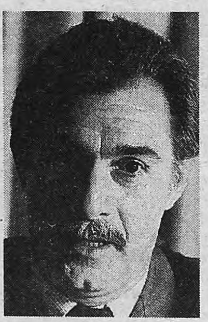
Este diario informó el sábado pasado que la estrategia oficialista apuntaba a revitalizar a la UCR y potenciar a sus candidatos para que las fuerzas opositoras dividan votos por la mitad. Los sondeos que se manejan en la Casa Rosada, sólo transmiten preocupación por tres datos simultáneos: Menem no llega al 40 por ciento, el tándem Alvarez-Bordón crece sin alcanzar al Presidente, pero tampoco sin tocar techo y el radicalismo está estancado como discreta tercera fuerza.

El temor, obvio, es que la gente visualice como único voto útil opositor al Frente Grande. Abiertamente, Eduardo Menem y Eduardo Duhalde abonaron aquella estrategia. El hermano del jefe de Estado dijo que "fue muy buena la reforma constitucional que consiguió Alfonsín". El gobernador bonaerense opinó que "con el ballottage aumentan las expectativas del radicalismo". La revista *Noticias* difundió este fin de semana un presunto apoyo económico oficial a la campaña de la UCR, que Alfonsín respondió con una querella por infamias. En cualquier caso, la hipótesis de trabajo menemista descontaba que Angeloz encabezaría finalmente la fórmula radical. La misma estimación tenía Alfonsín. Quizá por su optimismo empecinado, hasta anteanoche seguía diciéndole a su compungida tropa que la "responsabilidad" doblegaría a "las dudas y prevenciones" del gobernador cordobés. En privado reconoció también que Massaccesi y Terragno –los dos postulantes surgidos del riñón alfonsinista que aún quedan en pie– tienen más empuje que votos.

"¿Y si buscáramos un acuerdo global que incluya a Federico Storani?", es la pregunta que arriesgan ahora algunos leales al jefe radical, como el porteño Facundo Suárez Lastra. "Tiene imagen negativa hasta en La Plata, su distrito" contestan rápido algunos que mantienen una enemistad irreconciliable con Fredi. El viernes, habrá plenario del MODESO para reorientar el barco.

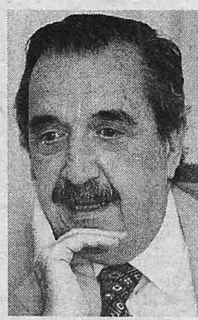
LOS QUE SUFREN Y LOS QUE SIGUEN

STORANI "Sigo hasta el final"



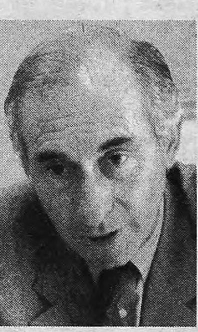
"Es lamentable esta renuncia, porque Eduardo Angeloz tiene méritos suficientes y legitimidad como para postularse para aspirar a la presidencia de la Nación. Personalmente, me hubiera gustado enfrentarlo en la interna y creo que una confrontación entre ambos hubiera permitido una correcta polarización del partido, garantizando un debate elevado por proyectos y por estilos. En cambio, considero que no es viable una fórmula consensuada con Angeloz por respeto a los dos millones de afiliados y a la propuesta de elecciones de internas abiertas, que es el camino para elegir al candidato. Pero los hombres públicos no pueden decidir por sí mismos, sino respondiendo a las expectativas que generan en la sociedad. Una elección como esta hubiera permitido una movilización sana, que colocara al radicalismo en la atención de la sociedad. Yo, voy a responder a esas expectativas hasta el final."

ALFONSIN "Pérdida muy grave"



"Me enteré de la noticia a través de una carta muy afectuosa con la que Eduardo Angeloz me informó que desistía de la precandidatura. Lamento profundamente esta decisión de Angeloz, porque era uno de los candidatos más importantes que tenía la Unión Cívica Radical para este proceso en el que se elegirá al tercer presidente de la democracia. Es una pérdida muy grave que sólo puedo lamentar, pero habrá que pensar hacia adelante para resolver quiénes representarán al radicalismo. Son varios los postulantes en carrera sobre los cuales el partido deberá decidir su futuro, pero no se puede obviar que la declinación del doctor Angeloz implica una baja muy sensible, no sólo por su ubicación en las simpatías generales de la gente sino también por su trayectoria eficaz como gobernador en la provincia de Córdoba."

DE LA RÚA "Una mala noticia"



"Es una muy mala noticia. Sinceramente, es lo último que esperaba. Yo leí el documento del doctor Eduardo Angeloz y encontré coincidencias con muchos de los aspectos que he señalado cuando decliné mi propia candidatura. Es importante esa declaración. Coincido con muchos de los aspectos señalados. Es un fuerte llamado de atención al partido y a los dirigentes. Sinceramente, la renuncia de Angeloz es una mala noticia que debería provocar en las autoridades del Comité Nacional una profunda reflexión acerca de la situación de la Unión Cívica Radical. En cuanto a los efectos inmediatos de la decisión, no los mido en función de los beneficiados y perjudicados sino en términos de las necesidades del partido. Yo no lo esperaba y creo que nuestros oponentes sonreirán ante las dificultades que afrontamos. Igualmente, creo que superaremos el mal momento."

TERRAGNO "Una nueva etapa"



"Esta renuncia de Eduardo Angeloz abre una nueva etapa, porque provoca un aceleramiento del recambio generacional dentro de la Unión Cívica Radical. Todos sabemos que el sesenta y cinco por ciento del país quiere el cambio, un cambio sin saltos al vacío o retornos hacia el pasado. Al radicalismo se le abre ahora una posibilidad muy atractiva y está en condiciones de representar a esa mayoría que pide crecimiento económico y desarrollo social. Podemos encabezar la coalición que desplace al menemismo en las elecciones del año próximo. Angeloz es un radical de ley, un gran gobernador. Sólo él pudo obtener en 1989 los votos que logró en las elecciones nacionales y estoy seguro que por entonces hubiera sido un gran presidente. Pero Eduardo Angeloz ya cumplió su misión. Ahora resta una tarea muy importante. Ahora tenemos que ganar el futuro."

Se viene otro pacto

El Gobierno impulsará antes de fin de año la firma de un pacto social federal con las provincias, con el objetivo de "coordinar los recursos destinados a las políticas sociales y combatir la pobreza". La iniciativa, ya en el marco del proceso preelectoral, fue anunciada por el secretario del área, Eduardo Amadeo, al término de la reunión de gabinete de ayer en la que también se analizaron los lineamientos generales del Presupuesto de 1995. Amadeo afirmó que el acuerdo con las administraciones provinciales permitirá "mejorar la asignación de los recursos, haciéndolos eficientes y focalizando su acción hacia las áreas más prioritarias". En ese sentido, señaló que "se va a trabajar a nivel de los grandes problemas sociales" y que se tomará como base el mapa de la pobreza elaborado por el Ministerio de Economía. Agregó que el acuerdo establecerá los compromisos de la Nación con las provincias "acerca del dinero que se va a asignar, a qué área se destinará y cómo se va a ejecutar". El secretario de Desarrollo Social señaló, además, que la idea es tener "una cuenta única de todo el gasto social, que se ejecute a través del Presupuesto nacional" e indicó que "estamos trabajando con la Secretaría de Hacienda para poder controlar cuánto se gasta en cada área".

Haití no es Cuba

La resolución de la crisis haitiana no podrá tomarse como antecedente para resolver la situación de los derechos humanos en Cuba, expresó la Cancillería a un enviado de Estados Unidos. "Para la Argentina, las medidas con respecto a Haití no sirven de precedente para encarar las situaciones de otros países que pueden tener características similares pero son de naturaleza política diferente", manifestó una fuente confiable de la Cancillería. El vocero señaló que este criterio fue expuesto al subsecretario de Política y Seguridad Hemisférica del Departamento de Estado, Thomas McNamara, quien fue recibido ayer por el vicecanciller Fernando Petrella.

DUHALDE RECHAZO OTRA INVITACION

"ESE ES UN TEMA

Tanto Carlos como Eduardo Menem aclararon públicamente que, a su criterio, el gobernador Eduardo Duhalde no tendría ningún problema legal en postularse ahora como vice y en el '99 hacerlo para presidente de la Nación. "Yo ya decidí pelear en mi provincia", aseguró Duhalde, rechazando por segunda vez el convite de Carlos Menem para que lo acompañe en la fórmula presidencial del '95. Pierri se lanzó de lleno a la campaña: movilizó a casi 4000 personas en apoyo de un proyecto de ley que él había presentado.

(*Por Ernesto Tenembaum*) El gobernador Eduardo Duhalde rechazó ayer una vez más el ofrecimiento que volvió a hacerle Carlos Menem para acompañarlo en la fórmula presidencial. "Es un tema terminado. Yo decidí pelear en mi provincia", dijo el gobernador en diálogo con *Página/12*. Menem había anunciado que si a Duhalde no le sale su reelección lo invitará a acompañarlo en la fórmula. Además, Menem desautorizó a su colaborador Roberto Dromi, quien el domingo había sostenido que Duhalde no podría ser presidente en 1999 si es vice en el próximo mandato. "No sé de dónde sacaron algunos, de muy mala fe, que el candidato a vicepresidente triunfante no puede ser, con posterioridad, candidato a presidente", se preguntó. Duhalde también le respondió a eso: "Eso no es algo que tengamos que decidir nosotros. Lo decidirá eventualmente una Corte algún día. Pero para mí es tema terminado. Ya decidí dar la batalla en mi provincia", señaló en el mismo diálogo grabado por este diario. Para rematar, opinó que no ve "absolutamente ninguna" razón para descartar a su colaborador, Alberto Pierri, como candidato a vice.

Es imposible saber cuál será el próximo paso del minué que cada día bailan Menem y Duhalde. La postal de ayer reflejaba al Presidente intentado mimar al gobernador y a éste, ofendido, haciéndose rogar.

La actitud contemporizadora de Carlos Menem, y también de su hermano Eduardo, comenzó el martes, un día después de que Duhalde dijera que no le interesaba la vicepresidencia, en respuesta directa al menemista Dromi, quien había dicho que no podría ser número uno si ahora volvía a ser número dos. Como Dromi es íntimo de Eduardo Menem, fue éste el primero en llamar a Duhalde para disculparse. El gobernador gritó varias veces en esa conversación y dijo que no estaba dispuesto a dar marcha atrás.

Unas 4000 personas fueron movilizadas a pedido de Pierri.

"Con esto nos aseguramos no menos de 500 mil votos en la provincia."

MOVILIZACION AL CONGRESO

Pierri con todo en campaña

La marcha "Los muchachos peronistas" atronó ayer el recinto del Senado, cuando el cuerpo dio por finalizada la sesión en la que fue sancionada la ley impulsada por Eduardo Duhalde y Alberto Pierri, mediante la cual se otorgará la titularidad de terrenos y viviendas urbanas a quienes los ocupen desde 1989, pese a no ser propietarios.

La sanción de la ley fue apoyada por unas 4000 personas provenientes del Gran Buenos Aires que se instalaron en la Plaza del Congreso con carteles de la Liga Federal, que lidera el gobernador bonaerense y secunda el presidente de la Cámara de Diputados. Algún cartel hacía alusión al segundo término de la fórmula justicialista para 1995: "Pierri vice", decían.

El proyecto fue aprobado en la Cámara baja el 2 de diciembre y desde entonces durmió en el Senado hasta ayer, cuando fue sancionada con bombos y platillos en una sesión en la que se escucharon pocas críticas puntuales a algunos aspectos de la norma. Duhalde y Pierri asistieron a la sesión seguros de haber contribuido a sus respectivas popularidades.

El presidente de la Cámara baja estimó que dos millones de familias –uno en la provincia de Buenos Aires y otro en el resto del país– podrían obtener la titularidad de los inmuebles que ocupan a partir de la sanción de la ley que les permitirá obtener títulos perfectos recién diez años después. "Con esto aseguramos no menos de 500 mil votos en la provincia", estimó, más cauto, un conspicuo duhaldista.

Los interesados en acogerse al nuevo régimen deberán acreditar la posesión pública, pacífica y continua durante tres años, con anterioridad al 1º de enero de 1992. Deberán acreditar además que el destino del inmueble es para vivienda única y permanente y alcanzará a los cónyuges y sucesores hereditarios del ocupante original. Gozarán de gratuidad en todos los actos y no constituirá impedimento la existencia de deudas tributarias.

Cada provincia determinará en cada caso la autoridad de aplicación, que podrían ser las municipalidades, ya que en la Capital Federal ha quedado establecido ese criterio. Quienes pretendan acogerse a los beneficios de la ley deberán presentar una solicitud ante esa autoridad de aplicación, la cual deberá verificar la situación del ocupante. Cuando proceda, los antecedentes serán girados a la Escribanía General de Gobierno que citará al titular del dominio y publicará edictos en el Boletín Oficial y en un diario local. Si no existiera oposición, la Escribanía labrará una escritura entre el interesado y la autoridad de aplicación.

Sin embargo, la adquisición del dominio se producirá sólo después de diez años de inscripta en el Registro de la Propiedad la correspondiente escritura. Hasta tanto, los ocupantes sólo tendrán "un mero escrito sin valor jurídico alguno", según el senador radical Fernando de la Rúa. En realidad, la ley acelera el trámite judicial previsto actualmente en el Código Civil (figura conocida como usucapión) al otorgarle una vía administrativa además de evitar el pago de impuestos y escrituras.

Los rojos de Reutemann

(*Por E. T.*) A Carlos Reutemann, quien reconoció ayer que su nombre ha comenzado a sonar como candidato a vicepresidente, le han comenzado a aparecer algunos enemigos importantes. En la última reunión de gabinete, delante de más de veinte personas, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, se refirió a él en términos más que despectivos. "Tiene un rojo de más de doscientos millones de pesos en su banco provincial. Ha usado parte del dinero destinado a la construcción de viviendas para tapar esa deuda. Me está exigiendo que le paguemos lo mismo que exige Angeloz", dijo –palabras más, palabras menos– el titular del Palacio de Hacienda. Reutemann, como Ramón Ortega, Mario Moine y otros gobernadores que no consiguieron su reelección, es imaginado en la Casa Rosada, en principio, como primer candidato a diputado nacional en su provincia. Sus posibilidades de acceder al segundo lugar de la fórmula son grandes porque es el único dirigente de trascendencia nacional que podría convencer, al mismo tiempo, a Carlos Menem y Eduardo Duhalde.

DE MENEM PARA SER VICE

TERMINADO"

Duhalde dijo que igual no se movería de la provincia de Buenos Aires.

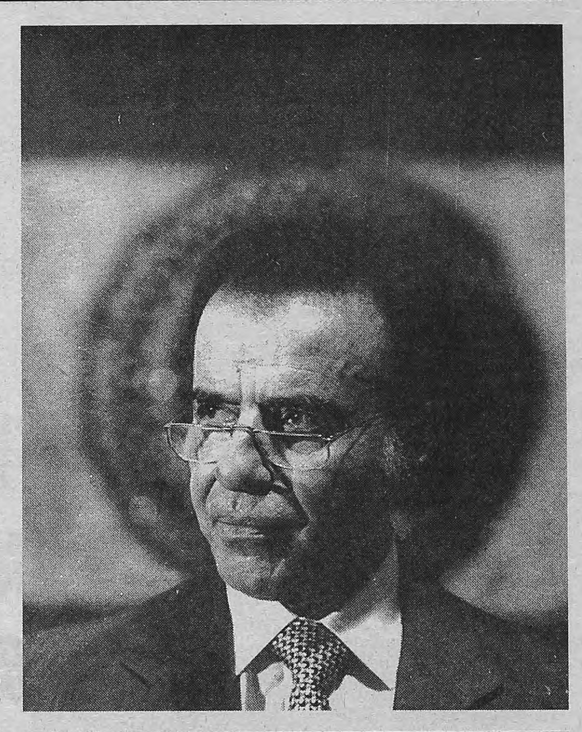
Eduardo Menem entonces escribió un artículo periodístico en *Clarín* para desautorizar a Dromi, por cuyo regreso al Gobierno peleó durante meses hasta que lo logró en noviembre del año pasado. Luego fue el propio Carlos Menem quien descalificó la opinión de su ex ministro de Obras Públicas, con quien escribiera un olvidado libro sobre la reforma del Estado. "Con las debidas disculpas a los constitucionalistas, les quiero recordar que el Poder Ejecutivo no es bipersonal sino unipersonal, así que el Presidente puede repetir una vez su mandato y el vicepresidente se puede presentar directamente como candidato a presidente una vez que cumpla el mandato constitucional."

Lo que está en discusión entre Menem y Duhalde alrededor del tema de la vicepresidencia es la interna por la candidatura de 1999. Duhalde tiene serias sospechas de que Menem no le dejará el camino abierto y que para entonces, si no encuentra otro atajo para seguir en su lugar, promoverá la aparición de un candidato más manejable que Duhalde. La semana pasada, para confirmar esa tesis, Eduardo Menem dijo que él se sentía en condiciones de ser presidente en 1999. El gobernador quiere seguir en La Plata porque es la única manera en que puede asegurar el control absoluto del peronismo bonaerense, con el que definiría cualquier interna presidencial. Menem quiere que vaya a la fórmula porque Duhalde es el que más le suma votos.

Si Duhalde cumple su palabra y no se mueve de Buenos Aires, entonces vuelve el mismo debate entre ambos pero en un plano distinto. Menem querrá alguien que arrime la mayor simpatía posible a la fórmula que encabezará. Duhalde intentará colocar a alguien muy cercano a él o, si ello no es posible, impedirá el acceso de cualquiera que se vea como presidente en 1999. La hipótesis de máxima, para el gobernador, es que el vice sea Alberto Pierri. La semana pasada, al salir de una reunión del Consejo Nacional Justicialista, Duhalde dijo que Pierri "podría ser otro de los excelentes candidatos".

–¿Usted cree que hay alguna razón para descartar de plano la candidatura a vice de Pierri? –preguntó este diario.

–Absolutamente ninguna, absolutamente ninguna. El cálculo de Duhalde es que Carlos Menem no se atreverá a ignorar a la provincia de Buenos Aires en la conformación de la fórmula, porque ello podría traerle costos mayores a los potenciales beneficios de colocar como vice a un hombre extraño a ella. "Menem no tiene asegurados en la provincia todos los votos de Duhalde. En nuestro territorio se tiene que transformar en nuestro candidato, como lo fue en 1989", dijo ayer un duhaldista que mira todo este proceso desde una cómoda segunda línea. En todo caso, Duhalde podría consensuar el nombre de Carlos Reutemann, el gobernador de Santa Fe que ha comenzado a tener problemas con algunos de sus competidores (ver aparte).



Carlos Menem insistió ante Eduardo Duhalde.
"No sé de dónde sacaron algunos que no se podrá presentar en el 99."

Varios que ruegan

El gobernador mendocino, Rodolfo Gabrielli, dijo ayer que se postulará como candidato a ser reelecto si es que la Legislatura local o la Corte Suprema lo habilitan. El anuncio de Gabrielli se produjo cuando un periodista le preguntó sobre la posición del ministro de Justicia, Rodolfo Barra, quien afirmó que la Constitución habilita la reelección de los gobernadores, porque prohibirla sería violar los derechos humanos. "Bueno..., si fuera así..., a lo mejor me puedo presentar", dijo Gabrielli.

De esta manera, el gobernador mendocino se suma a Carlos Reutemann, quien ya había planteado en la Casa Rosada que la jerarquía constitucional otorgada al Pacto de San José de Costa Rica en la Convención de Santa Fe habilita la reelección de los gobernadores porque "a nadie se le puede prohibir el derecho a ser elegido". Reutemann, de todas maneras, es escéptico respecto de la viabilidad de esa variante porque varios miembros de las Corte Suprema de su provincia le explicaron que rechazarían cualquier planteo en ese sentido.

El entrerriano Mario Moine, consultado por este diario, prefirió no opinar. "Este tema de la reelección ha sido muy manoseado. Por ahora, la Constitución de nuestra provincia me prohíbe presentarme. Pero le pedí a mis asesores que estudien bien el tema."

Ayer, el ministro Barra ratificó que considera una violación a los derechos humanos la imposibilidad de presentarse a la reelección por parte de algunos gobernadores. Esa opinión ya había sido manifestada en la Convención por el duhaldista Héctor Masnatta, el reutemista Horacio Rosatti y hasta por el cavallista Horacio Liendo, quienes redactaron proyectos específicos que nunca llegaron a presentarse ni a debatirse.

CONVENCION BONAERENSE

Las últimas cartas del gobernador

Mientras los convencionales de todas las fuerzas desgranaban casi monótonamente sus discursos sobre la reforma del régimen municipal la atención del grueso de los convencionales constituyentes bonaerenses se centró ayer en las presuntas "negociaciones secretas" con las que el gobernador Eduardo Duhalde trataba de convencer a Aldo Rico para que le concediera la posibilidad de ser reelecto sin pasar por un plebiscito. El tema, contenido en el artículo 110, comenzará a debatirse hoy y a más tardar mañana a la noche tendría que ser sometido a votación. "Si no sale algo inesperado a último momento, con el MODIN o con algún otro, tendremos que poner toda la carne al asador para ganar la consulta popular. Por ahora lo único firme es que si hay un arreglo es muy de superestructura y ninguno de los que estamos acá tenemos esa información", se sinceró en un costado del recinto el justicialista Gilberto Alegre.

A medida que pasaban los oradores, la información original de que a las 10 de la noche se comenzaba a tratar el artículo 110 comenzó a diluirse entre las dudas. A la falta de atractivo que demostró el tema municipal ante la proximidad de la reelección se sumó la intención de la UCR de postergar una definición para después de que se tratara la reelección "para ver si sacamos modificaciones más adecuadas", explicaron desde la bancada radical. La puja es entre la autarquía que plantea el proyecto oficialista, con lo que mantienen aferrados a todos y cada uno de los 127 distritos de la provincia, y la autonomía total que plantean los radicales con el respaldo del Frente Grande. "No creo que empecemos a debatir esta noche el 110 porque, como sucede siempre, lo sustancial va a estar en los primeros discursos, y si eso se dice a medianoche no sale en ningún medio", razonó con lógica periodística un justicialista.

El nudo de los rumores se centró en la presunta reunión Duhalde-Rico. "Si se hizo no fue en La Plata, pero Duhalde hoy (por ayer) estuvo en Buenos Aires con (el secretario general de la Presidencia, Eduardo) Bauzá, así que se pudieron haber juntado", deslizó uno de los tantos voceros oficiosos del PJ. "Me acaba de hablar Rico y te desmiento terminantemente que haya existido una reunión y que nosotros vayamos a darle a Duhalde algo más que el plebiscito", dijo por su lado el riquista Julio Carreto. En todo caso, no faltó quien matara el tiempo elucubrando las mejores fechas y condiciones para realizar la consulta popular.

La prolongada espera también dio para comentar la lluvia de profilácticos que cayeron sobre las bancas de los convencionales, lanzados en señal de protesta por un grupo de mujeres, cuando antenoche a las 24 finalmente la sociedad PJ-MODIN consagró como un derecho individual el "derecho a la vida desde la concepción hasta la muerte natural", en una explícita mención antiabortista.

(Por Ernesto Semán) **Para que el Frente Grande no sea visto por los empresarios "como parte de una tribu zulú", como dijo en la cena de antenoche junto a más de doscientos empresarios, Carlos "Chacho" Alvarez dedicó esta semana a lanzar su figura ante lo más variado del establishment. Durante la cena desplegó todos los gestos posibles para dejar en claro que "no podemos volver al Estado propietario", y luego los invitó a "hacer como los directivos de la Fiat en Italia, que dejaron de sobornar a funcionarios". Ayer dijo que "tendría que haber votado a favor" de la Ley de Convertibilidad. Hoy lo esperan para desayunar en el Club de las Naciones representantes de treinta y ocho grupos empresariales, ante quienes insistirá con los mismos argumentos.**

Carlos "Chacho" Alvarez rodeado de empresarios.
"Ustedes no estarían acá si no nos hubiera ido tan bien en las elecciones."

"No podemos volver al Estado propietario", aseguró Chacho Alvarez ante más de 200 empresarios, a los que llamó a "dejar de sobornar funcionarios". El candidato presidencial del Frente Grande se arrepintió de haber votado en contra de la Ley de Convertibilidad.


Alejandro Elías

Un moderado Chacho intentó convencer a los empresarios

"Están colaborando con el 0,01 de lo que va a costar la campaña, así que se los agradezco", comenzó Chacho Alvarez su discurso de setenta minutos en el Hotel Claridge. Fue a lo seguro, como se recomienda para transitar terrenos desconocidos, y repitió todos los lugares obligados de las reuniones con empresarios: empezó con un chiste liviano, citó a Alvin Toffler, dijo ocho veces que quería un capitalismo social, repitió algunas más la palabra competencia y sólo hacia el final sinceró los intereses de los comensales cuando dijo que "ustedes no estarían acá si no nos hubiera ido bien en las elecciones del 10 de abril".

Allí escuchaban desde el presidente de Telefónica Argentina, Faustino Rivero, hasta el exitoso productor de *Tango feroz*, Claudio Pustelnick, y muchos otros que llegaron "a título personal" y pidieron mantener el anonimato, todos a 150 pesos el cubierto. Ricardo Kesselman del grupo Macri, Rafael Arrivela de Pepsi-Cola, y Enrique Klein de Telekino completaban las mesas de mayor peso. A pocos metros de Alvarez también estaba el gerente de Sideco, Santiago Nielsen, el mismo que durante el Swiftgate redactaba los comunicados de prensa de la empresa. "No estamos vendiendo al Frente Grande, estamos constituyendo una alternativa que debe convocar sin prejuicios a los mejores hombres de cada sector", les dijo el diputado frentista.

Pero allí no sólo había empresarios. El sociólogo Carlos Altamirano, el escritor Ricardo Piglia y muchos otros sin ninguna actividad comercial se ubicaron en las mesas más alejadas para ver cómo se comportaba Alvarez en un ámbito que no es el suyo.

También estaban algunos dirigentes políticos frentistas como Carlos Auyero, Graciela Fernández Meijide y Adriana Puiggrós, y otros recién arribados como el ex concejal intransigente Juan Carlos Villalba. Un discurso "moderado", como lo definió el presidente de Telefónica, y que tampoco concedió a un previsible lugar de niño travieso, quiso que amigos, gerentes y escrutadores salieran satisfechos de la cena.

El mismo tono eligió ayer para evaluar el Plan de Convertibilidad en Radio Continental. "Reconocemos que el efecto que tuvo la convertibilidad sobre la inflación fue positivo."

–*¿Quiere decir me equivoqué?* –preguntó el periodista.

–En el momento de votar la convertibilidad por supuesto que sí, porque si hubiéramos sentido que la convertibilidad iba a estabilizar la economía como la estabilizó, tendría que haber votado a favor –redondeó Chacho Alvarez.

En el Hotel de las Naciones, hoy lo esperan, por ejemplo, Guillermo Stanley del Citibank, Raúl Fiscalini, de Astra, y Ernesto Rey en nombre del grupo Bridas. Su discurso será más corto que el de la cena de anteanoche –cerca de 40 minutos–, y luego habrá preguntas de los popes.

"Quiero preguntar al diputado Carlos 'Chacho' Alvarez", decían los formularios distribuidos entre los comensales que llenaron el comedor del Claridge. La extensión del discurso de Chacho Alvarez dejó para otra ocasión la ronda de preguntas, pero los empresarios consultados dijeron estar satisfechos con la exposición, más allá de la incomodidad que recorrió la sala cuando pidió que "hagan como la FIAT en Italia, cuyos directivos se comprometieron, luego del proceso de Mani pulite, a nosobornar más a funcionarios. Porque cuando acusamos a algún concejal de corrupto, es porque hay alguien que lo compra".

Diez definiciones diez

• "La corrupción no es sólo un problema de caza de funcionarios. Desde el Gobierno se genera la idea entre la población de que en el poder se vive de fiesta y la gente tiene que sentir, al menos, que los políticos comparten simbólica y culturalmente el sacrificio que están haciendo."

• "Yo mismo escuché la frase 'robo para la Corona'. En una reunión del bloque, cuando le preguntaron a José Luis Manzano dónde estaba la plata de Petroquímica Bahía Blanca: 'Pregunten en Balcarce 50, porque yo robo para la Corona'."

• "La preocupación por lo social no es un problema de beneficencia, de solidarismo, no es una cuestión de ideología, es la eficiencia para reconstruir un sentido de comunidad."

• "No se le puede seguir diciendo a la gente que soporte a esta dirigencia fiestera porque es lo único que hay y le da gobernabilidad a la economía argentina. No tenemos por qué aceptar esta decadencia."

• "Tenemos que hacer este esfuerzo a pesar de los abismos sociales que lamentablemente va a haber en nuestro país durante muchos años."

• "Vengo de una historia en la que nunca adherí a la lucha de clases..."

• "La Argentina es totalmente ciclotímica. Pasamos de pensar en un Estado que era fofo, bobo, al servicio de las corporaciones a un Estado minimalista y sin capacidad de nada. No podemos volver más a la idea del Estado propietario, pero tenemos que crear un Estado que genere y garantice la competencia."

• "Hay dos opciones: capitalismo salvaje o capitalismo social."

• "No hay un abismo entre esto que se está haciendo y lo que se puede hacer. Sí lo hay en nuestra decisión estratégica de construir deliberadamente el crecimiento."

• "El resultado de las elecciones depende del hartazgo moral y del quiebre del carisma del Presidente. Porque mucha gente no hace un cálculo racional en el voto, sino que se relaciona con la política a partir de la creencia, la subjetividad y la esperanza."

EL OTRO DILEMA DEL CHACHO

Qué hacer con la protesta

(Por R. F.) **"Mejor que articulemos ahora, porque después va a ser un tema de discusión", aceptó ayer Carlos "Chacho" Alvarez. Fue la respuesta del candidato del Frente Grande cuando el núcleo organizador de la Marcha Federal del pasado 6 de julio le informó que intentará realizar en noviembre próximo una nueva jornada nacional de protesta contra la política sociolaboral del Gobierno.**

La reunión con el FG –antes aún de la tramitada con el jefe radical Raúl Alfonsín– fue el mejor "gesto de sintonía" que le pudo ofrendar el conglomerado social protestatario al político en más sostenido ascenso hacia la presidencia. Pero en la carpa de Chacho, lo que se podría interpretar como un acto de reconocimiento se vive también como una renovada preocupación: que las representaciones sociales más activas contra el Gobierno quieran imponerle tiempos y hasta hegemonías electorales.

De la entrevista con Alvarez participaron Víctor de Genaro, numen de la marcha y del posterior paro del 2 de agosto; el agrarista Humberto Volando, gestor del tranquerazo de diez días, y Rubén Manusovich, de Fedecámaras, quien dice no ser del todo ajeno al levantamiento de los comerciantes del interior contra la DGI. Entre otros estaban también el radical fuista Daniel Nieto. El Chacho apareció secundado con su economista, Arnaldo Bocco, y su operador, Darío D'Alessandro, mientras que De Genaro lo hizo con el suyo, Claudio Lozano, y con los laboralistas Horacio Meguira y Marcelo Bustos Fierro, inquietos porque en el equipo chachista no se les asignó todavía ningún lugar para debatir sobre la Reforma Laboral. La docente Mary Sánchez hizo de nexo en su doble condición de dirigente del CTA y del apoyo que su gremio (CTERA) ya resolvió brindar al Chacho.

El pasado fin de semana, Alvarez y Carlos Auyero (de la mesa del FG) deliberaron ya con De Genaro y los suyos. Los operadores del Chacho difundieron la reunión como una aceptación de los gremialistas de que la hegemonía la tienen los políticos. La reunión de ayer, si bien no prueba lo contrario, se pareció a una ratificación de principios de que el "frente social" armado desde el sindicalismo opositor buscará la autonomía. Mientras éstos imaginen su convergencia con el polo progresista, el chachismo lo ve como un desafío.

De Genaro ya echó a andar la idea de una nueva protesta nacional en noviembre, un "paro cívico" que no deje en banda a los que protestan hasta el 14 de mayo. Chacho, por su parte, lanzará su campaña en el NOA, el escenario de las mayores protestas sociales contra el modelo pero donde, luego de noquear a varios gobernadores, las elecciones las gana siempre la derecha, autoritaria, liberal o populista.

La CNEA a consulta popular

La privatización o no de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) podría ser la primera consulta popular habilitada por el artículo 39 de la nueva Constitución nacional. Al menos eso es lo que pretenden los trabajadores del organismo atómico nacional, cuyo traspaso a manos privadas fue anunciado por el Gobierno. Hoy a las 12 en la sede de la CNEA será lanzada la junta de firmas (660 mil; el 2 por ciento del padrón nacional) para que el Congreso trate el tema y convoque a referéndum.

La convocatoria a una consulta popular, ahora con un nuevo marco legal, cuenta ya con la adhesión de todo el espectro político no oficialista, según la primera convocatoria realizada la semana pasada por la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y los nucleamientos de profesionales y técnicos del organismo. Para la rueda de prensa de hoy anunciaron su presencia los radicales Fernando de la Rúa y Fredi Storani; los frentegrandistas Chacho Alvarez y Pino Solanas; el riquista Luis Polo, y los socialistas Alfredo Bravo y Héctor Polino, entre otros.

RATIFICAN LA PRISION PREVENTIVA

Pirra sigue en la mala

La Cámara del Crimen ratificó la prisión preventiva y el embargo por medio millón de pesos contra Jorge Pirra, procesado por posible enriquecimiento ilícito.

La situación penal del suspendido concejal porteño justicialista Jorge Pirra se complicó ayer, después de que la Cámara del Crimen ratificó la prisión preventiva excarcelable y el embargo por medio millón de pesos que se le impuso en una causa por enriquecimiento ilícito. El tribunal confirmó la pena contra el edil por considerar que "resultan a todas luces insuficientes" los elementos de prueba y testimonios aportados para justificar el crecimiento de su patrimonio. Enterado de la resolución judicial, Pirra declaró: "Hagan lo que quieran porque no me afecta".

La investigación del patrimonio de Pirra comenzó hace dos años. El entonces concejal ucedeísta fue denunciado por enriquecimiento ilícito en el marco de una lucha interna por la conducción de la UCeDé porteña por otro afiliado del partido, Oscar Martínez, quien le atribuyó "una rutilante manifestación de riqueza".

Al momento de ser electo concejal en 1987, Pirra era propietario de un coche Ford Taunus, modelo 1981, y de un departamento de tres ambientes en el barrio de Belgrano. Sin embargo, en menos de cuatro años incrementó su patrimonio en casi dos millones de dólares. En ese período vendió su viejo auto y adquirió otros tres: un Mercedes Benz 190, un Daihatsu Aplausse y un Mazda. También compró tres nuevos inmuebles en Capital, ubicados en Ambrosetti al 400, Juramento al 3800 y Belgrano al 2200. Los informes aportados a la Justicia por el Concejo Deliberante porteño revelan que el edil suspendido –cuyo mandato concluye en diciembre de 1995– percibía una dieta mensual de 2782 pesos.

En las causas penales por enriquecimiento ilícito, delito castigado con penas que van de los dos a los seis años de cárcel, se invierte la "carga de la prueba", por lo que es el acusado quien debe justificar ante el juez el origen de sus bienes cuestionados. Pirra atribuyó su enriquecimiento a su éxito en distintas operaciones financieras que realizó con títulos públicos y oro en el exterior.

Los argumentos del edil devenido en menemista a fines del año pasado no convencieron al juez de primera instancia César Quiroga, quien lo halló culpable. La defensa de Pirra apeló la sentencia ante la Cámara del Crimen, pero el tribunal desestimó ayer el recurso y dejó firme la prisión preventiva y el monto del embargo dispuesto por el magistrado.

La Cámara –integrada por Abel Bonorino Peró, Guillermo Ouviña y José Pombo– manifestó en su fallo que "resultan a todas luces insuficientes" los elementos de prueba y testimonios aportados por el concejal para justificar el crecimiento de su patrimonio. Los jueces también advirtieron que "en los tiempos que vive el país y frente a la comprobación de conductas como las que se analizan, debemos ser cuidadosos en la apreciación de las pruebas con que se pretende justificar un apreciable enriquecimiento patrimonial". También recordaron que la ley que reprime ese delito "no sólo procura la imposición de una sanción al mal funcionario, sino que además pretende anoticiar a la sociedad sobre las exigencias den la elección de los funcionarios". Pirra tiene todavía la posibilidad de recurrir a la Corte Suprema de Justicia.



Jorge Pirra sigue con preventiva y embargado.
"Hagan lo que quieran porque no me afecta."

REUNION DE PRESIDENTES

Menem a Río de Janeiro

Carlos Menem viaja hoy a Río de Janeiro para participar de una nueva Cumbre Presidencial del Grupo Río, que se realizará entre mañana y el sábado en esa ciudad brasileña. La situación política, social y económica de la región y su relación con el resto del mundo, el acceso de América latina a la tecnología y la agenda de la Cumbre de las Américas que se realizará en diciembre en Miami serán los temas sobre los cuales girará el encuentro de los presidentes de 14 países.

El mandatario argentino arriba hoy a la noche a Río de Janeiro para intervenir en las sesiones de trabajo de los jefes de Estado y de gobierno del grupo, en los que también participarán el canciller Guido Di Tella y el subsecretario de Asuntos Latinoamericanos, Juan José Uranga.

El Grupo Río es un organismo de consulta creado en diciembre de 1986, en Río de Janeiro, y está integrado por la Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, Trinidad y Tobago y Guatemala, estos dos últimos países asisten como representantes del Caribe y América Central. Cada año, los primeros mandatarios de los países del grupo mantienen una reunión cumbre que se lleva a cabo en el país que tiene a su cargo la Secretaría Pro-témpore, en este caso Brasil. Los objetivos del Grupo Río, establecidos en la declaración fundacional del 18 de diciembre de 1986, apuntan al fortalecimiento de las instituciones democráticas y al desarrollo económico y social de la región, por lo que el impulso de la cooperación política entre sus miembros es uno de sus propósitos fundamentales.

SOLICITADA

CAPACIDAD, EFICIENCIA Y CONSENSO

Los abajo firmantes deseamos expresar nuestro reconocimiento y apoyo al Presidente del Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Dr. **Saturnino Montero Ruiz**, por su excelente gestión caracterizada por la capacidad, eficiencia y el sentido de servicio con la comunidad.

Más aún, anima nuestro apoyo saber que en estos días el Banco de la Ciudad de Buenos Aires fue reconocido como banco clase "A"; máxima calificación que el Banco Central ha otorgado a un número reducido de entidades financieras.

Deseamos poner en conocimiento además, que el Dr. **Montero Ruiz** fue designado presidente del Banco de la Ciudad de Buenos Aires en julio de 1989, por el término de cuatro años y, ratificado en diciembre de 1993 por similar período, con el voto de más de las dos terceras partes del Cuerpo Legislativo Comunal.

Por último, consideramos que el consenso político y la eficacia técnica, virtudes que acompañan la gestión del Dr. **Montero Ruiz**, son las dos columnas sobre las que se asienta una eficiente tarea en un proceso de Democracia.

BLOQUE DE CONCEJALES JUSTICIALISTAS METROPOLITANOS
Presidente: **Pandolfi**, Víctor
Vice Presidente HCD: **Picco**, José
Ballestreti, Juan - **Carbone**, Miguel - **Castells**, Jorge - **Cortés**, Antonio - **Grandinetti**, Mario - **Kismer de Olmos**, Raquel - **Lescano**, Sergio - **Marino**, Juliana - **Mendoza**, Reinaldo **Milone**, Juan - **Oliveri**, Guillermo - **Pérez Suárez**, Inés - **Sandá**, Domingo Carlos - **Sampedro**, Alfredo - **Santa María**, José - **Siracusano**, Francisco - **Siracusano**, Patricia.

DIPUTADOS NACIONALES CAPITAL FEDERAL
Argüello, Jorge - **Bullrich**, Patricia - **Digón**, Roberto - **García Moreno**, Miguel Angel - **Gonzalez**, Antonio Erman - **Kessler**, Ana - **Sueyro**, Carlos - **Toma**, Miguel Angel

SENADOR NACIONAL CAPITAL FEDERAL
Vaca, Eduardo

Jueces saadistas

El senador catamarqueño Pedro Villarroel, del Frente Cívico y Social, presentará hoy ante la Comisión de Acuerdos de la Cámara una lista de observaciones contra los tres candidatos propuestos por el Gobierno para cubrir los principales cargos de la justicia catamarqueña. Los postulados son José María Ponteferrada, Luis Martín Rodríguez Seín y Enrique Domingo Monteverde, todos ellos amigos políticos de la familia Saadi y funcionarios de los sucesivos gobiernos del clan en la provincia. Los pliegos con las propuestas para sus nombramientos llegaron al Senado la semana última y desataron una tormenta que incluyó hasta amenazas de algunos senadores peronistas de romper con el bloque o de negarse a votar favorablemente las propuestas. Los cuestionamientos tienen que ver precisamente con la pertenencia política de los postulados a los Saadi, "en una provincia en la que, después del crimen de María Soledad la necesidad de imparcialidad de los jueces está más acentuada", tal como argumentó el senador Villarroel.

Protesta universitaria

Los estudiantes y docentes universitarios renovaron ayer sus críticas contra la política oficial en una jornada nacional de protesta que incluyó movilizaciones, radios abiertas y actos en las distintas facultades del país. El reclamo de mayor presupuesto y el rechazo a los proyectos de leyes de educación superior actuaron como eje de los debates. Los motivos de la movilización se ampliarán el próximo 16 de setiembre: ese día, en conmemoración de La Noche de los Lápices, se realizará una concentración de universitarios y secundarios frente al Congreso y una marcha hacia la Casa Rosada.

El atentado contra la AMIA según un experto del Departamento de Estado.

Philip Wilcox, experto en contraterrorismo del Departamento de Estado, llegó a la Argentina y explicó la tesis estadounidense sobre el atentado a la AMIA: fue Hezbollah, con ayuda iraní, y Siria nada tuvo que ver.



Para Estados Unidos, fueron Hezbollah e Irán

El Departamento de Estado norteamericano afirma que los atentados contra la AMIA en Buenos Aires, la embajada israelí en Londres y un avión civil panameño son obra del Hezbollah –grupo chiita libanés–, que tiene "huellas" en la zona de Ciudad del Este y otros puntos de América latina, y que Irán está detrás, por acción u omisión, de cada uno de esos ataques, de los que desvincula totalmente a Siria. Esta tesis –que es la que circunda, sin pruebas, la investigación argentina– fue expuesta por el coordinador de la Oficina de Contraterrorismo del Departamento de Estado, Philip Wilcox Jr., quien vino a ratificar el "apoyo del gobierno de los Estados Unidos a los continuos esfuerzos del gobierno argentino para contrarrestar las amenazas del terrorismo", tema que la administración Clinton espera discutir en la Cumbre de Miami, a fin de año.

"He venido a Buenos Aires por pedido del secretario (de Estado Warren) Christopher", explicó Wilcox en una conferencia de prensa ofrecida en la embajada norteamericana. Wilcox fue subsecretario adjunto principal del Servicio de Inteligencia e Investigación del Departamento de Estado, antes de asumir, el 17 de agosto pasado, como coordinador de la Oficina de Contraterrorismo.

El diplomático remarcó que "de nuestra experiencia, hemos concluido que no debe haber concesiones ni negociación con los terroristas. Debemos llevarlos ante la Justicia". Pero, para eso, sostuvo, es necesaria la "cooperación internacional" y en ese aspecto Estados Unidos está plenamente dispuesto. "Yo le he prometido a vuestros líderes la cooperación total del gobierno de los Estados Unidos" para perseguir a los responsables del atentado a la AMIA y "para consolidar los recursos de la Argentina y otros gobiernos de la región" en su defensa del terrorismo, anunció.

La cooperación entre naciones, según Wilcox, es la clave para enfrentar "la amenaza del terrorismo", y puso como ejemplos la resolución del atentado contra el avión 103 de Pan Am que estalló en Lockerbie (Escocia) y la captura de "Carlos", Illich Ramírez, el famoso terrorista venezolano que hoy está en una cárcel francesa.

Al mismo tiempo, Wilcox utilizó esos ejemplos para aclarar que las investigaciones de este tipo llevan tiempo: "Hemos necesitado muchos años para resolver esos casos" y "nuestra larga experiencia nos indica que en Estados Unidos también hubo críticas e impaciencia por resolverlos, pero para eso hace falta apoyo de la opinión pública".

En vista de ello, se negó a criticar a la Argentina por no haber resuelto aún el atentado contra la embajada de Israel en Buenos Aires, ocurrido en 1992. "Argentina –dijo– ha demostrado muchos avances que han sido ejemplos para otros países, en el campo democrático y en el campo económico. Creo que en el tema del terrorismo los tendrá también." Asimismo, consideró "muy profesionales" a las fuerzas de seguridad argentinas y expresó su "fuerte impresión de que están decididos a fortalecer su capacidad antiterrorista".

Respecto del atentado, Wilcox los adjudicó a Hezbollah y acusó a Irán de haber sido "responsable por apoyar y patrocinar actos de terrorismo internacional". En el caso particular de la AMIA, el funcionario norteamericano dijo que "creemos que es altamente probable que el gobierno de Irán haya sabido con antelación sobre el atentado". También señaló que "hay huellas del Hezbollah" en la zona de Ciudad del Este (Paraguay), aunque diferenció a los "pequeños grupos de terroristas" de los "ciudadanos islámicos pacíficos" que pueblan a millares la región.

En cambio, descartó toda vinculación de Siria con "actos terroristas en América latina". Enfatizó que Damasco "está involucrado en negociaciones con Israel y tenemos razones para creer que Siria toma esto seriamente". Por último, se negó a comentar el caso del fugitivo iraní Monoucheh Moatamer –base del expediente del juez federal Juan José Galeano–, porque "es un refugiado y debemos respetar su intimidad".

Detenidos

Cinco personas fueron arrestadas en la tarde de ayer al ser sorprendidas por la policía mientras filmaban en secreto un templo judío en el barrio porteño de Flores. Las detenciones estuvieron a cargo de efectivos de la Comisaría 50ª, que habían redoblado el operativo de seguridad sobre los objetivos israelíes, en coincidencia con la celebración del Año Nuevo judío. El arresto se produjo a las 18 en cercanías de la sinagoga Puerta de Sión ubicada en la calle Helguera 354, casi esquina Avellaneda, de la Capital Federal.

Los policías arrestaron a los cinco hombres, todos argentinos, y les secuestraron las cámaras de video que estaban utilizando. De acuerdo con las primeras informaciones policiales, los detenidos tenían en su poder libros y folletos, cuyo contenido no fue precisado. La Policía Federal reforzó la vigilancia en instituciones judías luego de que el 18 de julio pasado un brutal atentado terrorista demolió la sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA) y provocó 90 muertos y más de 200 heridos.

PRESION DE WASHINGTON

Por una ley para arrepentidos

La administración de Bill Clinton ayer volvió a presionar al gobierno de Carlos Menem para que impulse sin demoras la sanción en el Congreso de las leyes del arrepentido y el agente encubierto, entre otras iniciativas que permitirían, a criterio de Estados Unidos, enfrentar con mayor efectividad al terrorismo, la corrupción y el narcotráfico. La sugerencia norteamericana es respaldada oficialmente por la Casa Rosada, pero los legisladores oficialistas aún no recibieron una orden formal para empujar estos proyectos en el Parlamento. Los hombres del Presidente temen que un arrepentido pueda complicar la situación del Poder Ejecutivo, a escasos ocho meses de las elecciones generales, y por eso aseguran en privado que las iniciativas solicitadas dormirán hasta que haya pasado la campaña electoral.

La presión norteamericana fue exhibida en una reunión que tuvo como protagonistas principales al ministro del Interior, Carlos Ruckauf, el titular de la supersecretaría (SS), brigadier Andrés Antonietti, y el jefe de la Policía Federal, Adrián Pelacchi, entre otros funcionarios argentinos, además del embajador James Cheek, el subjefe del Centro de Contraterrorismo de la CIA, Winston Wiley, y el coordinador de la oficina de Contraterrorismo del Departamento de Estado, Phil Wilcox, como figuras más destacadas de una nutrida delegación de Estados Unidos.

"Se buscó acercar procedimientos, intercambiar inteligencia e información, y se analizaron medidas de prevención contra el terrorismo", afirmó Ruckauf frente a los periodistas. Asimismo el ministro del Interior aseguró que "los norteamericanos toman realmente con mucha seriedad la posibilidad de que se incrementen las acciones terroristas en el mundo".

Aunque acepta en la intimidad que su acompañamiento a las iniciativas respaldadas por Estados Unidos no tendrá correlato en las Cámaras legislativas, Ruckauf recordó que propuso "cuatro vías parlamentarias para ayudar a la investigación del narcotráfico, la corrupción y el terrorismo: la recompensa, el agente encubierto, el arrepentido y el mecanismo de protección de testigos".

El ministro del Interior planteó estos proyectos cuando protagonizó una interpelación en Diputados, donde informó sobre la investigación del atentado a la AMIA, pero a tres semanas de ese debate poco se ha hecho en el Parlamento.

"Los expertos norteamericanos insistieron en el establecimiento de la recompensa y exhibieron cajas de fósforos que reparten gratuitamente en su país, donde se comunica a los ciudadanos la posibilidad de colaborar contra el terrorismo cobrando recompensas", dijo el jefe de la cartera política.

Si el Parlamento aprobara la ley del arrepentido, por ejemplo, el ex amigo y funcionario de Carlos Menem, Mario Caserta, podría acogerse a esa legislación y cambiar su libertad por revelar bajo juramento las relaciones comerciales que unieron a los familiares del Presidente con una banda de narcotraficantes. La Casa Rosada no descarta esta posibilidad y por eso no quiere hacer olas: los proyectos, si finalmente van al recinto, serán sancionados después de las elecciones del 14 de mayo de 1995.

SUGERENCIA DEL MINISTRO CAMILION

Militares antiterroristas

Los militares deberían participar en tareas de inteligencia antiterrorista, según una tesis lanzada por Camilión.

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, lanzó la tesis de que las Fuerzas Armadas deberían ser convocadas a participar en las tareas de inteligencia sobre actividad terrorista internacional que afectara a la Argentina y para ello se deberían modificar las leyes de Defensa y Seguridad Interior. La idea busca darle un lugar a los militares, ya bastante irritados por no haber sido admitidos ni siquiera como ayuda logística para el rescate de las víctimas del atentado contra la AMIA.

No es la primera carga del gobierno nacional para reforzar el potencial represivo. El primer intento fue el del ministro de Justicia, Rodolfo Barra, con la ley antiterrorista, que, sin embargo, apuntaba más al control interno –aumentaba penas de algunos delitos y daba mayor poder a la Policía– que a los grupos terroristas propiamente dichos.

El proyecto no anduvo y esta vez Camilión, por otro costado, volvió sobre la necesidad de ampliar las capacidades del Estado en la materia. "El terrorismo, con las características que se expresó en el atentado contra la AMIA, es obviamente un fenómeno de naturaleza internacional y por lo tanto no está fuera de las áreas en donde se ejerce la inteligencia militar", argumentó el ministro.

"El problema a salvar –admitió Camilión– es cómo se hace la trasposición de la inteligencia militar legítima al campo interno, lo que no es legal." Por ello, sugirió que se debe poner bajo análisis las leyes de Defensa y Seguridad Interior, que vetan expresamente cualquier interferencia militar en cuestiones internas.

La iniciativa apunta a dar un lugar a las Fuerzas Armadas en un tema del que fueron excluidas desde el inicio, pese a sus vivas protestas. El jefe del Estado Mayor Conjunto, teniente general Mario Cándido Díaz, llegó a amenazar con su renuncia por la falta de respuesta a sus repetidos ofrecimientos de ayuda.

Particularmente, los militares se enojaron por el hecho de que mientras el Ministerio del Interior les negaba toda participación, una compañía especial del Ejército israelí desembarcaba con bandera y todo en Pasteur al 600 para comandar la remoción de escombros. Los militares argentinos recordaron que poseen equipos y gente con experiencia para realizar el mismo trabajo.

Por otra parte, no es la primera vez que el gobierno nacional apela a la inteligencia militar. Después del estallido popular de Santiago del Estero, el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, encabezó reuniones de la comunidad de inteligencia castrense en la sede del Estado Mayor Conjunto para intercambiar información sobre la situación social del país.

Este experimento –que aparentemente no prosperó– concluyó finalmente con la apelación al recurso de la Gendarmería Nacional, que fue movilizada para controlar la protesta social en Jujuy, aunque nunca llegó a salir a la calle: bastó con la represión desatada por la policía provincial.


T. Valdez

Oscar Camilión quiere tareas de inteligencia para los militares.
"El terrorismo es un fenómeno de naturaleza internacional."

"Infundadas acusaciones"

Irán seguirá "seriamente" el caso de "las infundadas acusaciones" de la Argentina contra cuatro diplomáticos iraníes, de estar involucrados en la explosión del pasado mes de julio en la AMIA, declaró ayer el jefe del Poder Judicial ayatola Mohamad Yazdi.

"Afortunadamente la Argentina ha reconocido la falta de evidencias contra Irán", dijo el responsable iraní, quien, no obstante, añadió que los cuatro diplomáticos pidieron que el Poder Judicial iraní tome las medidas pertinentes para la "restitución" de su prestigio. "En este sentido estamos siguiendo el caso", dijo Yazdi.

Recuperación de los libros

La Justicia permitió que el director de la biblioteca de la AMIA, Abraham Lesterbaum, pueda acceder a los escombros de la ex sede de la entidad, depositados en la Ciudad Universitaria, para inventariar libros y documentos y trasladarlos hacia otro lugar. La decisión judicial fue revelada por el propio Lesterbaum, quien dijo haber recibido "un telegrama del secretario federal Carlos Velazco nombrándome depositario judicial de todo el material" que fue ubicado en Costanera Norte. El bibliotecario también explicó que "luego de la denuncia de saqueo de escombros que hicimos pública ayer (por anteayer), dos efectivos policiales montados a caballo, de la Comisaría 53°, comenzaron a custodiar el lugar". Lesterbaum manifestó que entre los restos de la AMIA que eran retirados como un souvenir por los curiosos es posible que haya "actas de fundación de colonias judías y cerca de 50 libros incunables de los siglos XV, XVI y XVII". Además, señaló que "mañana, cuando termine el feriado judío, iremos a buscar el material".

FUNDACIONES

Que la Fundación Mediterránea le reclame al Estado mayores incentivos fiscales suena extraño, pero es exactamente lo que se propone hacer. Habiendo constituido la Federación de Fundaciones Argentinas (Fedefa), quiere conseguir los estímulos –aparentemente muy generosos– que existen en Estados Unidos y Europa, aunque a cambio de separar la paja del trigo. Es decir, diferenciarse de las fundaciones "de toda índole y catadura" que suelen constituirse para defraudar al público y al fisco. Precisamente, la federación –presidida por Rodolfo Borghi, de la Fundación Presbítero José Mario Pantaleo, y vicepresidida por Enrique Palacio Minetti, de la Mediterránea– va a filtrar cuidadosamente las incorporaciones, admitiendo sólo a las fundaciones "que tengan una trayectoria (aunque sea breve) clara y transparente, coherente con sus fines". Por ahora las fundaciones están exentas de Ganancias e Ingresos Brutos y son responsables no inscriptas para el IVA, pero en ello no difieren de las ventajas de que gozan las sociedades civiles sin fines de lucro. En definitiva, Fedefa pretende "promover un régimen jurídico que fomente y estimule la acción de las fundaciones a través de incentivos fiscales y que contenga mecanismos de control estricto sobre el cumplimiento de las propias normas y objetivos de cada institución".

Diputados no da cheque en blanco

Después de intensas discusiones, los diputados resolvieron ayer remitir nuevamente a comisión el proyecto de ley del cheque. Los legisladores arribaron a un acuerdo para que la norma sea tratada en la sesión prevista para dentro de dos semanas, luego de que las comisiones de Legislación Penal y de Legislación General emitan sus respectivos dictámenes.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25, a cargo de la Dra. Silvia Irene Rey, Secretaría Nº 49, a cargo del Dr. Miguel Angel Carchio, con asiento en Talcahuano 550, piso 8º, de Capital Federal, hace saber: que con fecha 16 de agosto de 1994 se declaró abierto el concurso preventivo de MARTA ROSA SOMONTE fijándose plazo hasta el día 11 de noviembre de 1994 para que los acreedores presenten a la Síndico, Dra. Graciela Bakir, en Montevideo Nº 595, Piso 7º, Of. "B", Capital Federal, su pedido de verificación y los títulos justificativos de sus créditos. Se hace saber asimismo que el Síndico deberá presentar el informe del art. 35 L.C. el día 2 de diciembre de 1994 y el informe del art. 40 L.C. el día 26 de diciembre de 1994. La Junta de Acreedores se realizará el día 15 de febrero de 1995 a las 9.30 hs. en la Sala de Audiencias del juzgado con los acreedores que concurran, los que deberán hacerlo con dos horas de antelación a la fijada para su comienzo. Publíquese por cinco días. Buenos Aires, agosto 30 de 1994. Miguel Angel Carchio. Secretario.



Con plata del Estado, Metrovías trae para la B cien coches que ya rodaron 25 años por las entrañas de Tokio.

(*Por Cledis Candelaresi*) El Ejecutivo aprobó por decreto el acta acuerdo suscripta con Metrovías, concesionaria de los subtes porteños, que modifica el plan de inversiones, permitiéndole a la empresa importar con plata del Estado 100 coches japoneses usados. El convenio pone fin a los reclamos mutuos (el Gobierno le aplicó multas por deficiencias en el servicio y el concesionario exigía que le cumplieran con la entrega de coches reacondicionados) relativos a la línea B, única destinataria de los convoyes nipones.

Roggio y sus socios prometen casi maravillas en la línea que une Chacarita con el Luna Park una vez que, en marzo probablemente, hayan sido incorporados a la flota los vagones desechados del metro de Tokio. En principio, aseguran, aumentará la frecuencia, por el solo hecho de que habrá más coches disponibles (hoy la B tiene 77). Además, disminuirá el zarandeo, ya que la homogeneidad técnica permitirá, por ejemplo, que todos los vagones frenen y arranquen al mismo tiempo.

Las unidades tienen otros chiches que pueden sorprender al sufrido pasajero porteño: asientos laterales de pana vinílica, portaequipaje, ventiladores, sistema de audio para que el conductor se comunique con los pasajeros y botón de alarma para que éstos avisen en emergencias.

La compra de estas unidades tiene un costo total de 33 millones de dólares y está atada a un crédito del Eximbank japonés, cuya primera cuota tendrá que ser abonada en diciembre de 1995. Para concretar esta operación Metrovías logró que la Municipalidad porteña desembolse 15 millones de dólares en cuotas de 1,2 millón, en lugar de entregarle los 45 vagones recauchutados a que se había comprometido por pliego. Los 18 millones restantes los aportará la Nación a través de Economía, anticipando parte del subsidio que debía darle a Metrovías entre los años 15 y 20 de la concesión para comprar 40 duplas nuevas. Según el acta acuerdo firmada el 18 de agosto, cuando llegue aquel lejano momento la empresa tendrá que aportar estas unidades con recursos propios.

Este acuerdo, que implica modificar el programa de inversiones original, toma como punto de partida incumplimientos del Estado. Este, debido a restricciones presupuestarias de la comuna, no pudo entregar en tiempo ni forma una serie de coches prometidos. En esto se escudan los concesionarios para justificar las notorias deficiencias del servicio, por las que se les aplicaron multas por un total de 60 mil dólares.

Claro que éste no es estrictamente el primer retoque al plan de inversiones comprometido en la licitación. Para evitar que la privatización fracasara, a fines del año pasado se incluyó un anexo al contrato de concesión en el que se reformularon los plazos para que Subterráneos entregara el material. De cualquier manera, los adjudicatarios defienden los cambios detallando una serie de supuestas ventajas para el Estado y los usuarios de la inminente importación: los convoyes japoneses tienen 25 años de antigüedad, contra más de 60 de los actuales, cuestan bastante menos que una reparación integral hecha por cualquier proveedor local y, por si esto fuera poco, estas joyas serán propiedad del Estado cuando termine la concesión. Casualmente, para entonces expirará también su vida útil.

Pero los prometidos beneficios parecen estar repartidos, según lo deja en claro –fallido mediante– un gerente de Metrovías: "En la relación contractual (con Economía) estamos hechos una pinturita, pero para mejorar el negocio..., quiero decir el servicio, tenemos que ofrecerle algo a la gente para que viaje más en subte."



Interior y exterior de los vagones usados comprados en Japón.
Serán viejos, pero prometen mayor frecuencia y menos zarandeo.

AJUSTE EN LAS PROVINCIAS

Más limosna para el BOCEP

(*Por D.V.S.*) A casi un año y medio de haberse inventado el BOCEP (Bono de Creación de Empleos Provinciales) como *colchón* de la racionalización del sector público en el interior, el Gobierno amplió sus beneficios con la esperanza de mejorar los magros resultados obtenidos. El sistema cosechó hasta ahora apenas 1500 retiros voluntarios. Las jurisdicciones que más lo aprovecharon fueron Corrientes y Chaco. Los ex agentes estatales de esas provincias recibieron en conjunto por este medio financiamiento para microempresas por 15 millones de pesos.

El BOCEP fue pensado para deshacerse de 50 mil empleados públicos y a la vez favorecer la actividad productiva privada, para lo cual se autorizó la emisión por 500 millones de pesos. Hoy la expectativa es muy inferior, aunque de todos modos se prevé cubrir ocho o nueve provincias, en las cuales se espera reducir un 10 por ciento la nómina de empleados elegibles (quedan excluidos docentes, policías y el personal afectado a los servicios de salud y justicia).

Aunque también se apostó al bono como un mecanismo de asistencia crediticia al sector privado, hasta ahora no fue utilizado por ninguna empresa. Todo trabajador que accede al retiro voluntario recibe en BOCEP una especie de indemnización en cuotas, y el señuelo para los empleadores consiste en la posibilidad de canje de esos títulos por un préstamo del Banco Nación si deciden conchabar a ese ex agente estatal. Las dos novedades introducidas mediante el decreto 1499 para reforzar su atractivo consisten en: la ampliación del monto de títulos a entregar, que ahora podrá superar el tope fijado en 30 mil pesos, y el aumento de los créditos del Nación. Ahora si una empresa da trabajo a dos ex agentes estatales podrá obtener un préstamo por el 130 por ciento del valor del BOCEP (antes era 110 por ciento); si los conchabados son tres el financiamiento ascenderá a 160 por ciento (antes 120); para cuatro será de 190 (antes 130); para cinco, 210 por ciento (antes 140), y de ahí en más 240 por ciento (frente a 150 que era el máximo contemplado).

Unos pocos retirados dejaron los BOCEP depositados para cobrar una amortización mensual que hace las veces de seguro de desempleo durante cinco años. Pero la mayoría eligió la creación de microemprendimientos (guarderías de lanchas, panaderías, imprentas, etc.), descontando los títulos en el BNA para obtener el capital inicial.

El secretario de Reforma del Sector Público Provincial, Juan Antonio Zapata, encargado de supervisar la entrega de los bonos, espera sin embargo un mayor movimiento dado que ya aprobaron las leyes respectivas Chubut, Entre Ríos, Santiago del Estero y Misiones (Catamarca y Formosa están a punto de hacerlo). A la vez se aguarda que en breve el bono pueda ser utilizado en privatizaciones periféricas a nivel municipal.

Los autos siguen roncando

Confirmando el auge estallado con la convertibilidad, la industria automotriz registró un nuevo record de producción en agosto, cuando salieron de las terminales 41.739 unidades, un 15,9 por ciento más que en julio y 27,5 por ciento arriba del mismo mes del año pasado. Por otra parte, las ventas al mercado interno también continuaron la expansión: el mes pasado se comercializaron 50.268 vehículos, un 14,6 por ciento más que en julio y un 45,8 por ciento por encima de agosto del '93.

Lo llamativo de esa última cifra es la fuerte participación de los importados, que totalizaron 13.333 unidades (5433 traídas por las propias terminales). El ranking de ventas del mes pasado siguió encabezado por Sevel, con 18.190 automóviles, seguido por Autolatina y Ciadea (ex Renault), que casi igualaron la posición con 11.033 y 11.001 unidades, respectivamente. Con las ventas realizadas hasta ahora ya es seguro que 1994 será otro año record para el mercado automotor. En 1993 se vendieron 311.213 unidades nacionales y 109.791 importadas, mientras que entre enero y agosto de este año se llevan colocados 234.044 vehículos de fabricación local y 76.995 importados, incluyendo 24.495 ingresados por las terminales.

Producción a fondo

(ocho primeros meses de cada año)

	1994	1993	Var. (%)
Sevel	113.048	89.747	25,9
Autolatina	71.726	52.699	36,1
Ciadea	65.327	57.658	13,3
M. Benz	4652	2931	58,7
Scania	1306	1171	11,5
Iveco	1251	1012	23,6
El Detalle	631	680	-7,2
General Motors	177	0	- -
Decaroli	163	162	0,6
Total	**258.281**	**206.060**	**25,3**

Fuente: ADEFA.

RENTABILIDAD DE LAS INVERSIONES

Sospechas entre las AFJP

La altísima rentabilidad que lograron Anticipar y Previnter desató una ola de suspicacias entre las demás jubiladoras, que en promedio rondaron el 1 por ciento. Parecida composición en las carteras de activos financieros.

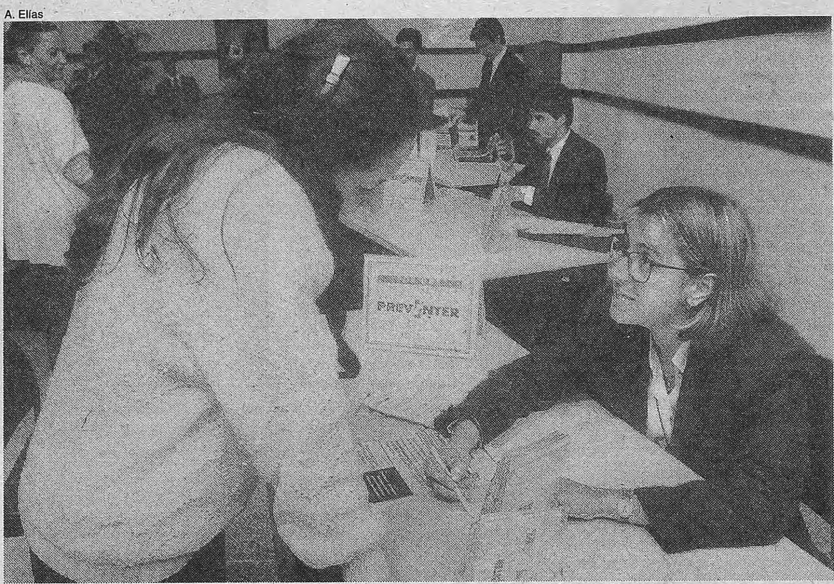
(*Por Alfredo Zaiat*) Con el primer saldo mensual de las inversiones realizadas con los aportes jubilatorios, las AFJP buscarán la revancha, convencidas de que ahora los trabajadores no se resistirán a llenar la ficha de afiliación. La zanahoria para atraerlos hacia la jubilación privada será la rentabilidad, que en casi todas las administradoras fue positiva o como mínimo nula –en ningún caso negativa–, con los extremos de Anticipar, que valorizó la cuotaparte de su Fondo en un 3,8 por ciento, y Activa, que por el momento no consiguió apreciación alguna. El promedio de rentabilidad del sistema no habría superado el 1 por ciento en los veinte días transcurridos desde que las administradoras empezaron a invertir el dinero recaudado. Al respecto, varios ejecutivos de las AFJP susurran que Anticipar habría liderado el ranking con tan espectacular ganancia a partir de operaciones "poco transparentes".

"Es imposible conseguir una rentabilidad de 3,8 por ciento en menos de un mes", afirmó el titular de una Administradora líder. En el mercado se comenta que los socios de Anticipar (bancos Ciudad, Medefin y ABN AMRO, Cargill, Acindar, entre otros) habrían asumido la pérdida de operar con cotizaciones sub y sobrevaluadas –en la compra y venta, respectivamente–, con el objetivo de beneficiar al Fondo. Incluso se menciona que el intermediario de esas transacciones habría sido el corredor Pardo Rabello. Las sospechas por maniobras *non sanctas* en el manejo del dinero también se extendieron a Previnter, que registró una ganancia de 2,23 por ciento. La sorpresa por esos resultados surge porque los gerentes financieros de las AFJP habían acordado asumir una política conservadora en sus inversiones con el objetivo de consolidar el mercado en los primeros meses de funcionamiento (por ejemplo, las AFJP Nación y Máxima obtuvieron un rendimiento de 0,8 por ciento). Después de un comienzo a los tumbos, las AFJP se propusieron brindar a los trabajadores una imagen de seriedad y responsabilidad, teniendo en cuenta que administrarán fondos previsionales por largos años.

En línea con esa estrategia, las carteras no se diferenciarían demasiado en los activos elegidos, y las variaciones en las rentabilidades surgirían de la habilidad de cada financista para comprar y vender papeles en los más oportunos momentos del mercado. Las AFJP destinaron el 50 por ciento de los fondos a comprar títulos públicos, máximo permitido en el menú de inversiones. La mitad de los bonos los contabilizaron en *investment account* (criterio de valuación de acuerdo a la tasa interna de retorno del papel, que elimina la volatilidad de las cotizaciones). También utilizaron el tope autorizado del 28 por ciento del total para constituir plazos fijos.

Los títulos valuados a precio de mercado fueron los Bónex y Bote –papeles dolarizados de corto plazo–, mientras que los Bocon –que devengan una TIR elevada– fueron contabilizados en *investment account*. Pocos se animaron a apostar a las acciones para evitar fuertes oscilaciones del respectivo Fondo. Aspiran a conseguir así una rentabilidad de entre 11 y 14 por ciento anual, bastante superior a la prevista, lo que seguramente será un buen argumento de venta para convencer a repartistas e indecisos.

A. Elías



Tras los resultados iniciales, las AFJP aspiran a una rentabilidad de entre 11 y 14 por ciento anual.
Anticipar y Previnter encabezaron el ranking, con rendimientos del 3,8 y 2,2 por ciento mensual, respectivamente.

MARIA

El fiscal Lucio Herrera solicitó a Interpol y a la embajada de Francia información que pueda ser utilizada como prueba en la causa abierta por un grupo de despachantes de aduana contra el centro que los nuclea, entidad que financia el montaje del sistema informático de control aduanero María, cuya extensión está paralizada a raíz de esta causa. Según consignó ayer **Página/12**, los denunciantes acusan a su comisión directiva de haber sobrefacturado las importaciones, utilizando facturas apócrifas, supuestamente emitidas por una firma inexistente (la francesa SIF Le Groupe). La reunión de documentación resulta decisiva para que el juez Gustavo Karam convoque a los imputados a prestar declaración indagatoria, trámite previo a la disposición de algún eventual procesamiento. Para eludir esta instancia, directivos del Centro de Despachantes de Aduana tomaron la iniciativa y le solicitaron espontáneamente al magistrado que les tome declaración oral, sin éxito hasta el momento. El juez parece estar a la espera de elementos que arrojen algo más de luz sobre el oscuro tema. A los ojos oficiales lo único claro es que los equipos fueron exportados por la francesa Bull, cuyas facturas eran sustituidas en la aduana argentina por otras emitidas por SIF, firma con representación local.

Operativo rastrillo para calmar a los taxistas

Fueron controlados más de mil taxis e identificados 1800 pasajeros. Hoy el gremio se reunirá con Antonietti.

Con decenas de operativos de control en las calles de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, las policías Federal y bonaerense intensificaron las medidas tendientes a garantizar la seguridad de los conductores de taxis. El gremio de los taxistas –que tras el asesinato de dos colegas, dispuso el quite de los servicios nocturnos a partir de este viernes– se reunirá hoy con el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, el supersecretario de Seguridad, brigadier Andrés Antonietti, y el intendente porteño, Jorge Domínguez, a quienes les reclamarán soluciones que vayan más allá de los controles policiales. El ministro Ruckauf, por lo pronto, llevará a la reunión algunas propuestas: la instalación de un plástico blindado o un enrejado que separe al conductor de los pasajeros, la instrumentación de un sistema de comunicaciones por radio con la policía y la implementación de un circuito de controles policiales que los taxistas conozcan y al que puedan recurrir en situaciones de peligro.

En la provincia de Buenos Aires, el secretario de Seguridad, Alberto Piotti, anunció la aplicación del denominado Operativo ATX (asaltantes de taxis), que incluye la utilización de vehículos señuelos, manejados por policías de civil, y el seguimiento de coches de alquiler por parte de patrulleros. También informó que las fuerzas de seguridad detuvieron a siete personas, que estarían involucradas en asaltos a taxis.

En tanto, en la Capital Federal, la policía continuó con los procedimientos iniciados hace una semana, después del homicidio del taxista Oscar Mazzola. De acuerdo con un parte difundido por la Policía Federal, en la noche del martes y la madrugada de ayer se controló a 1066 taxímetros y se identificó a 1871 pasajeros. Como saldo, fueron detenidos cinco presuntos ladrones.

Tras la decisión del Sindicato de Peones de Taxis de cesar con los servicios nocturnos, se sucedieron ayer los contactos entre funcionarios de la Nación y de la provincia, autoridades policiales y representantes del gremio y de la Cámara de Empresarios de Taxis. "Sólo si se garantiza la seguridad total de los compañeros, se puede rever la medida", adelantó Jorge Viviani, secretario general del sindicato de taxistas. El gremio aspira a que, además de intensificarse los controles policiales, se conforme una "mesa de trabajo para debatir la problemática de los taxis, que incluyen el control de los vehículos no habilitados", más conocidos como taxis truchos.

Por lo pronto, el ministro Ruckauf adelantó ayer algunas de las propuestas que tirará hoy sobre la mesa. Una de ellas es la implementación de un circuito "donde haya controles policiales que los taximetreros conozcan", adonde acudan cuando están en una situación de peligro. "La idea es que se coloquen en 50 puntos de la ciudad patrulleros que estén esperando, y los taxis, que pasen por esos puntos, tengan un guiño específico en su sistema de faros, que lo accionen con el pie, por ejemplo", explicó el ministro. El mecanismo, aseguró Ruckauf, es "factible, desde el punto de vista del diseño que está trabajando la Policía Federal".

C. Surraco

Plásticos blindados y taxis manejados por policías son dos de las opciones manejadas.

MARIA SOLEDAD

Los padres de María Soledad Morales reiteraron, a horas de cumplirse el cuarto aniversario de la muerte de la adolescente, que ex funcionarios del gobierno nacional entorpecieron la investigación del crimen y acusaron del homicidio a Guillermo Luque y Luis Tula. "Ellos, en complicidad con amigos del gobierno de los Saadi, son los culpables", señaló Ada Rizzardo, quien expresó su esperanza en que el caso termine por resolverse. María Soledad será recordada hoy con una misa que se celebrará en el cementerio Pozo del Mistol, en Valle Viejo, y el sábado con un responso que se rezará en el monolito levantado en el lugar donde apareció su cadáver, el 10 de setiembre de 1990. El octavo juez que investigó el caso, José Carma, remitió la causa a juicio oral y público, una instancia que no tiene aún fecha de realización. Luque y Tula están acusados de homicidio preterintencional. El hijo del ex diputado Angel Luque en calidad de presunto autor responsable, el ex novio de la chica como partícipe necesario.

El cartonero sobreseído

El juez de instrucción de Mar del Plata, Reinaldo Fortunato, sobreseyó definitivamente al cartonero Báez en el expediente abierto en su contra por falso testimonio. Rafael Cristino Báez fue testigo en el juicio a Carlos Monzón y terminó acusado por "incoherencias e imprecisiones" durante su declaración frente al tribunal que condenó al ex boxeador por el crimen de su esposa Alicia Muñiz. Pero los dos fiscales consideraron que no hay mérito para procesar al cartonero. Y convencieron al juez.

Robo de monedas

Habían inventado un sistema casi infalible para quedarse con la recaudación de una línea de colectivos de Luis Guillón. Pero fueron descubiertos en plena tarea por la policía. Walter Omar Trabellini, de 25 años, era chofer en la línea 54, que va de Retiro a Ramos Mejía y decidió poner en práctica su sistema en la 501, una línea zonal de Ezeiza y alrededores. La idea es simple: se confabulaba con los choferes que hacían el servicio nocturno, fraguaban un robo y se llevaban las máquinas expendedoras de boletos.

Así amontonaron seis aparatos y se quedaron con la recaudación, un total de dos mil pesos en monedas. Trabellini y Juan Manuel Benítez fueron detenidos por personal de la comisaría de Luis Guillón. Ramón Cortés está procesado por encubrimiento (tenía las máquinas en su casa) y a otros tres choferes se les abrieron causas por falsa denuncia. "Sospechaba que los autores de los robos eran choferes de la línea", dijo Edgardo Erreforcho, vicepresidente de la empresa Monte Grande, titular de las líneas 501 y 245. Con ese dato, el hombre fue hasta la comisaría de Guillón, donde se armó un identikit del ladrón con la computadora para dictado de rostros. El lunes a la noche el propio Trabellini los llevó, sin saberlo, hasta el interno 36, que conducía Benítez. El colectivo se detuvo a pocos kilómetros del cruce Lomas e invitó a los pasajeros a transbordar a otro coche, aduciendo la pinchadura de un neumático. Después, los dos siguieron viaje hasta las calles Brussone y Prayone y comenzaron su trabajo de desguace de la expendedora. En ese momento los detuvieron.

Un bingo entre picadores de perejil



C. Surraco

El Salón del Bingo de la Expo Utilísima, el último de los stands del galpón de la Sociedad Rural, estaba lleno de mujeres respondiendo las preguntas que las harían ganar desde un picador de perejil a una licuadora cuando un escuadrón de policías de la División Leyes Especiales entró al lugar con una orden de allanamiento. Por no contar con la autorización de Lotería Nacional para el funcionamiento de un bingo, el juez Fernando Larraín dispuso el cese del juego, el secuestro de "elementos de prueba" tales como un bolillero y cartones con números, y la detención del encargado, explicó el subcomisario César Harrison. "Acá no hay plata -dijo a **Página/12** Gabriel Rodríguez Goyena, abogado de 'Utilísima'–. La distribución de cartones es gratuita, no se paga entrada y hace un mes y medio que se promociona el Bingo por televisión y con carteles en toda la ciudad. Hay flechas que indican cómo llegar y nos dicen que lo cierran por clandestino. ¿Qué clandestino? ¿Acaso hay acá un ambiente de tugurio?"

Las preguntas que permitían ganar los premios se referían a quiénes son las figuras del programa de Patricia Miccio.

El subcomisario explicó: "Acá hay cartones y bolilleros. Esto es un bingo, y no está autorizado por Lotería. Hicimos una investigación con personal propio y todo lo que hay acá configura un bingo. Cuando llegamos la gente jugaba, plantaba números". Mientras Harrison hacía declaraciones a la prensa, el encargado del local recibió un sermón de un oficial por haber hecho declaraciones a un canal de TV durante el operativo. "El ya sabía que estaba detenido y a disposición del juez y se puso a dar entrevistas. A mí me parten ahora, ¡cómo voy a permitir que un detenido haga declaraciones!", protestó el policía.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz, Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y Administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 2324. Publicidad: Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/36. Fotocomposición armado y películas: MG Fotocomposición S.A.

Página/12

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

ESPACIOS VERDES A MANOS PRIVADAS

Alambrando bosques

La privatización de los bosques de Ezeiza esconde la interna entre un empresario amigo de Menem y el intendente de Echeverría. La decisión está en manos de un juez.

La Justicia deberá decidir si la Secretaría de Deportes de la Nación puede entregar a manos privadas las 600 hectáreas de bosques de Ezeiza, partido de Esteban Echeverría, luego de que Alejandro Granados, empresario y amigo íntimo del presidente Carlos Menem, presentara un recurso de amparo para frenar la privatización del lugar. Si el juez Pablo Gallegos Fedriani avala el proyecto oficial, el concesionario favorecido recaudaría de 75 mil a 150 mil por fin de semana cobrando 50 centavos la entrada al predio, según el promedio de los proyectos que presentaron a la Secretaría varios candidatos para adjudicarse el bosque y cuyas identidades se mantienen en secreto.

La presentación judicial de Granados dejó al descubierto la interna peronista de Esteban Echeverría. Granados habría intentado convencer al Presidente para que le entregara el manejo de las 600 hectáreas, con la idea de hacer de esa gestión al frente de los bosques el eje de su campaña con vistas a las elecciones municipales del año próximo. "¿No será una maniobra política para estar en el candelero y usar la prensa para su campaña?", se preguntó ayer el intendente de Esteban Echeverría, Luis Manuel Obarrio, quien en 1991 derrotó a Granados en la interna justicialista del distrito. El jefe comunal manifestó su sorpresa por el proyecto privatizador. "No conozco el plan del Gobierno. Pero por delicadeza, ya que el predio está dentro de nuestro partido, tendrían que habernos informado", se despachó Obarrio.

Más allá del desconocimiento del intendente, la licitación para privatizar los bosques públicos en los que se incluyen las piletas populares ya está en marcha. La concesión incluye el mantenimiento, limpieza, parquización, reforestación, iluminación e instalación de sanitarios, parrillas para uso comunitario y un pequeño supermercado. En estos momentos, la Secretaría de Deportes de la Nación –organismo a cargo del Centro Recreativo Ezeiza– está evaluando los antecedentes de los grupos que se presentaron a la licitación.

El argumento oficial para entregar a manos privadas un parque que convoca durante el verano a unas 150 mil personas por fin de semana, es conocido: la falta de fondos para mantenerlo. Antes de decidir la privatización, la Secretaría de Deportes solicitó al Ministerio de Economía una partida especial para mejorar el cuidado del predio, pero la respuesta de Domingo Cavallo fue negativa.

Las tierras donde hoy se levanta el aeropuerto internacional y los bosques fueron expropiadas y pasaron a jurisdicción nacional por ley 12.335, en 1935. Precandidato a intendente de Echeverría, Granados presentó el martes un recurso de amparo para frenar la privatización del predio, ubicado en las cercanías de su restaurante El Mangrullo, al que concurre asiduamente el presidente Menem. El pedido quedó en manos del juez en lo Contencioso Administrativo Federal, Pablo Gallegos Fedriani, quien deberá decidir el futuro de los bosques.



La privatización dará una ganancia de entre 75 mil y 150 pesos por fin de semana. Las piletas de Ezeiza están en el predio.

Irma vuelve a la carga

Irma Rosa López volvió a la carga contra el hombre con quien se casó el 16 de octubre de 1975, quien luego devino en pastor evangélico. Esta vez presentó una demanda en reclamo de una cuota alimentaria superior a dos mil dólares para los hijos de la pareja. La denuncia es la última de una serie que comenzó el fin de semana en que la mujer descubrió a Héctor Aníbal Giménez almorzando con una joven feligresa en un restaurante de la Costanera.

La demanda quedó radicada en el juzgado civil 77 de Capital Federal, según información tribunalicia. En el escrito puede leerse, con la firma de la pastora Irma: "Desde hace varios meses nos encontramos separados de hecho y el demandado procedía a alimentar al núcleo familiar con la suma de dos mil dólares mensuales más otros importantes gastos". Y se agrega: "Tras los incidentes que son de público dominio, Giménez dejó de abonar la cuota de alimentos, que resulta imprescindible para que nuestros hijos mantengan su nivel de vida".

El "nivel de vida" a que la pareja de religiosos acostumbró a sus niños –nacieron en 1984 y 1985– incluye el alquiler de un departamento en la calle Rosario al 400, Caballito, las cuotas del colegio privado de ambos y gastos de expensas, impuestos y servicios públicos, según consta en la demanda. Allí se dice también que la presentación en sede judicial fue el resultado de intentos fracasados de negociación con el demandado por parte del abogado de Irma, Jorge Luis Rubinstein.

"Somos personas públicas que ejercen una misión pastoral en la Asociación Iglesia Cristiana Renovada de los Milagros de Jesús Ondas de Amor y Paz", declaró la mujer a quien los empleados del pastor intentaron impedir la entrada a la sede de la avenida Rivadavia, el sábado pasado. Finalmente, ella pudo entrar al edificio pero no subir al escenario.

CHICOS

Por lo menos uno de los niños que aparecieron muertos dentro de una heladera ubicada en el corral de una casa de Florencia Varela, fue asesinado. En un primer momento se creyó que los chicos, Virginia Aedo y Hugo Gabriel Peña, ambos de 6 años, habían fallecido por asfixia al quedar encerrados en la heladera que habían tomado como escenario de juegos, según la primera hipótesis policial. Cuando los cadáveres fueron examinados por los forenses se comprobó que Virginia fue violada y luego estrangulada, y hasta anoche no se había terminado la autopsia en el cuerpo de Hugo aunque se presumía que corrió la misma suerte que su amiga. Los chicos eran vecinos y compañeros en la escuela 59 del barrio Los Eucaliptus. El martes, la maestra faltó y como no había lugar para ellos en el resto de las aulas, según las primeras versiones, fueron devueltos a sus casas. Los chicos fueron a casa de Virginia, quien cerca del mediodía pidió una manzana a su mamá, Yanina de Villalba, y volvieron a jugar a los fondos de la casa donde está la heladera y lo que recoge de la calle la mujer, que vive del cirujeo. Varias horas después, los familiares hicieron la denuncia por "fuga de hogar" y a medianoche, Joel Aedo, abuelo de la niña, y el vecino Héctor Camaño encontraron los cuerpos en la heladera. Virginia todavía tenía la manzana entre sus manos y entonces se pensó en un juego trágico. Anoche se confirmó, como mínimo, un asesinato.

Permiso para un cambio de identidad sexual

Un fallo judicial autoriza a una persona a cambiar su identidad sexual. Fue en San Nicolás y permitirá que un "seudohermafrodita" obtenga su DNI. femenino.



(Desde Rosario) **La justicia de San Nicolás permitió el cambio de documento de identidad de una persona que hace 47 años fue anotada como varón y vive desde los 11 como mujer, y la autorizó a someterse a una intervención quirúrgica "para adecuar sus genitales al sexo femenino", tal como ella lo había pedido. F. vive sola, no tiene recursos, pudo llevar su caso a los tribunales con la ayuda de dos profesionales que hace seis años se interesaron en ella, y no es transexual sino "seudohermafrodita". Sin embargo, el juez de primera instancia rechazó su petición argumentando que su sexo genético es masculino y el jurídico no puede ser modificado "por una decisión unilateral, por estar involucrado el orden público y la moral social". La Cámara de Apelaciones sostiene, en cambio, que "el sexo obedece a factores biológicos, psicológicos y sociales que impiden, cuando existe discordancia entre ellos, una caracterización homogénea", y la sociedad "no tiene por qué" contrariar una "decisión individual que no interfiere con intereses atendibles" de la comunidad. La resolución fue dictada el 11 de agosto y quedó firme la semana pasada, con el consentimiento de la fiscalía.**

F. nació en Mendoza, donde fue criada por una abuela, y antes de terminar la escuela primaria descubrió que no era como los demás varones en casi nada. Desde su adolescencia tuvo que recorrer en completa soledad el camino que la llevó a intentar a los 17 una operación de cambio de sexo, en Córdoba, hasta que a los 30 llegó a una localidad del partido bonerense de San Pedro, donde vive precariamente de la venta de artesanías y quiere pasar sus "últimos años como la gente". Por eso, dice, pidió "el cambio de nombre en el documento, para que me permitan trabajar de servicio doméstico, especialmente planchado, y vivir más dignamente".

La frase revela el miedo que la llevó a desistir de la que fue su única alternativa laboral: el momento en que sus patrones le pedían el documento y ella tenía que desaparecer, para evitar –como mínimo– las explicaciones que no podía dar. El mismo miedo que debió enfrentar cada vez que necesitó o tuvo que identificarse y, más aun, cuando quiso ejercer su derecho al voto, obligadamente en las mesas masculinas.

En 1987 la Secretaría de Acción Social de San Pedro se interesó por ella y el asesor letrado de la municipalidad, Roberto Taurizano, la patrocinó en su primera presentación judicial. Después de dos años un juez de paz de esa localidad rechazó su petición, pese a que los peritos y el fiscal dictaminaron favorablemente. En la apelación se sumó al caso el abogado Rodolfo Giménez, de San Nicolás.

Los vocales Juan Carlos Maggi y Carlos Vallilengua, de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de esa localidad, recuerdan en su resolución que F. "llegó al proceso para solucionar un padecimiento personal profundo, lo que explicó a los peritos médicos y sicólogos que la examinaron y a nosotros, en una audiencia de la que puede memorarse el drama por una disfunción tajante entre el rol sentido y el aparente, y el legalmente adjudicado".

"Su aspecto es de una femineidad natural, sin afectación ni acicalamiento (...) se la ve como una señora que aparenta algunos años más que los propios (...) social y psicológicamente se siente, actúa y es conocida como mujer" y si bien su "sexo genético es masculino (...) no parece que de por sí pueda erigirse como determinante inexorable para responder, y oponer, a la persona que procura consolidar la identidad sexual comprometida".

El fallo pone especial cuidado en fundamentar su conclusión de que F. "no es transexual", lo que no impide a los jueces apelar a antecedentes de jurisprudencia internacional y de doctrina referidos a ese tipo de casos, ante la ausencia casi total de precedentes nacionales para uno similar al que debieron resolver.

Los jueces nicoleños aceptan que "las dificultades derivadas de la discordancia entre la documentación y la apariencia impiden o dificultan (a F.) su derecho a trabajar, a partir de una actitud discriminatoria", y "en cuanto al sufragio se ve sometida a una sobrecarga afrentosa para ejercer un derecho ciudadano simplemente como los demás, por lo que debe restablecerse la igualdad y garantizar su integridad física, psíquica y moral", consagrada por el Pacto de San José de Costa Rica. En consecuencia, ordenan "las rectificaciones documentales necesarias para establecer que el sexo de la peticionante es femenino y su nombre" el que usa desde su pubertad, para que "se asocie con el sexo psicológico social", y autoriza la operación afirmando que "tiene derecho a la reafirmación de la identidad sexual" que persigue.

Mujeres rudas

"Tenemos que desenmascarar las tácticas obstruccionistas del Vaticano y hacer ver lo que verdaderamente son: una estrategia velada y sutil para apoderarse de la Conferencia y de las mujeres." La declaración figura en un durísimo comunicado emitido por los grupos feministas que participan en el foro paralelo a la Conferencia Mundial de Población y que reúne a organizaciones no gubernamentales (ONGs) de todo el mundo.

Las entidades independientes exhortaron a los delegados oficiales de los 182 países participantes a que "bloqueen el ultrajante intento de la jerarquía católica de desbaratar el programa de acción propuesto por la Conferencia para mejorar la condición femenina y el nivel de vida de la población mundial".

Además del Vaticano, los representantes de las ONGs dedicaron buena parte de sus críticas al Banco Mundial, a quien acusan de "imponer planes de ajuste estructural en las economías de los países subdesarrollados que empobrecen a los más desfavorecidos. Luego vienen aquí –expresan las ONGs– a proponer migajas para financiar programas sociales, como si no tuvieran nada que ver con la pobreza y el abandono de esos países".

AFP



ARGENTINA CEDIO SU ESPACIO AL VATICANO

Más papistas que el Papa

La delegación argentina cedió su lugar en la reunión de El Cairo al delegado papal, quien rechazó el texto consensuado sobre el aborto y obligó a suspender la votación hasta mañana. Estados Unidos, los países europeos y Japón se oponen a la postura vaticana.

(Por Alejandra Folgarait, desde El Cairo) **Cuando la noche del martes había caído sobre el imponente centro internacional de conferencias y la mayoría de los participantes ya había salido a disfrutar de los placeres de El Cairo, el Vaticano quebró el frágil consenso alcanzado en torno de uno de los párrafos más controvertidos del Programa de Acción de las Naciones Unidas, referido al aborto. La ira de las miles de personas que esperaban una resolución sobre el principal obstáculo para que prosigan las negociaciones no se dirigió sólo a los representantes eclesiásticos sino también a los países que le abrieron la puerta para intervenir en esa tardía sesión. El principal villano fue en este sentido la Argentina. En un clima de tensión que ayer intentaban calmar todos, incluidos los diplomáticos argentinos, las discusiones oficiales fueron pospuestas por 48 horas, durante las cuales un grupo de trabajo negociará una propuesta alternativa.**

La desilusión, y la actitud de la Argentina fueron ayer la comidilla de la cumbre. Indignadas latinoamericanas, de organizaciones no gubernamentales que siguen como perros de caza las deliberaciones oficiales, revelaron que la Argentina había sido el último orador anotado para hablar –a puertas cerradas para la prensa– el martes a última hora, pero que cedió su espacio al representante de la Santa Sede. Fue entonces que éste dijo que el Vaticano no podía aceptar el texto consensuado. Y el presidente de la reunión, el holandés Nicolaas Biegman, no tuvo más remedio que convocar a un cuarto intermedio hasta el viernes.

Los países que están jugando para el equipo del Vaticano son Malta, Guatemala, Honduras, Ecuador, El Salvador, Venezuela, Eslovaquia, Filipinas y, por supuesto, la Argentina. En el campo contrario brillan Estados Unidos, la Unión Europea, Japón y Noruega.

El consenso sobre el párrafo concerniente a evitar el "aborto inseguro" no fue lo único que se quebró en un día para el otro. Ayer también se rompió el frente europeo. El primer ministro italiano, Antonio Guidi, reivindicó primero la "cohesión" de la Unión, pero luego se despachó con frases que deben haber sonado como melodía de ángeles para el Vaticano. "El aborto no puede promoverse como método de planificación familiar –sostuvo Guidi–. La población no debe considerarse como peso sino como riqueza."

Para confirmar que el segundo round terminó favorable a la Santa Sede, su delegado ante la ONU, el arzobispo Renato Martino, pronunció una alocución frente al conjunto de los 180 países reunidos. Además de reiterar sus conocidas posiciones en los temas de familia y aborto, el representante católico dijo que el capítulo sobre desarrollo es "desproporcionadamente pequeño" respecto del documento como un todo. El obispo Martino reclamó "equidad en la distribución de los recursos y de la tecnología" y recordó que "la deuda externa de las naciones más pobres estrangula su desarrollo social".

El enviado papal criticó "la permisividad sexual" que se promueve actualmente y el concepto de "salud reproductiva", por su connotación individualista. El religioso sostuvo que la responsabilidad parental "demanda disciplina y autorrestrición" y que la educación sexual de los jóvenes debe quedar "en manos de los padres y no del Estado". Finalmente,el jefe de la delegación vaticana anunció que la Santa Sede pondría "reservas" a los métodos de planificación familiar no naturales.

Aunque las negociaciones proseguían a última hora de la tarde de ayer, el destino del controvertido capítulo 8 recién se sellará el viernes, por consenso o por votación mayoritaria.

Mientras trabajaban para restablecer las negociaciones, los diplomáticos argentinos se mostraron satisfechos por el destino de los capítulos sobre migraciones domésticas e internacionales, un tema caliente frente a las situaciones que viven cubanos y ruandeses. "Fue la Argentina la que insistió con este tema y lo convirtió en un capítulo", se enorgulleció el subsecretario de Población, Mario Oporto. "Estamos muy contentos de que haya quedado prácticamente aprobado."

INQUIETUD EN LAS DELEGACIONES

"Un resultado frustrante"

La cumbre del aborto. Con ese nombre dicen que acabará pasando a la historia, a pesar suyo, la conferencia de la ONU sobre población de El Cairo. "Es frustrante", manifestaban ayer varios representantes de delegaciones oficiales. La mayoría le echa la culpa al Vaticano, al punto que ayer el gobierno de Egipto acusó a la Santa Sede de querer dirigir el mundo y dudó de la buena fe de la delegación del Papa para llegar a un acuerdo.

El ministro egipcio de Población, Maher Mahran, fue tajante y dijo en rueda de prensa que el Vaticano debería ceder ante el deseo de los Estados que representan a más de 5000 millones de personas; "¿gobierna el Vaticano el mundo? Si el Vaticano gobierna el mundo, si el mundo es un solo país y el Vaticano es el jefe, entonces vale. Pero aquí todos somos partes iguales. Respetamos al Vaticano, respetamos al Papa, pero no aceptamos que imponga sus ideas. Si no van a negociar, ¿por qué han venido?

El viernes se votará el controvertido párrafo sobre la interrupción del embarazo. Y ya no habrá cabida para nuevas digresiones. Sólo se podrá decir sí o no, explicó el representante holandés y presidente del comité, Nicholas Bealgman. El texto se refiere ahora al "aborto en malas condiciones como un problema de salud pública", y deja claro que no puede concebirse nunca como un método de planificación familiar. Nada. Ni por ahí pasa el Vaticano. "Es muy frustrante; si seguimos así, la conferencia pasará a la historia como la cumbre del aborto, un tema de menor importancia frente a las cuestiones sobre el desarrollo y la planificación, planteadas por el programa de acción para eliminar la miseria en el Tercer Mundo", lamentó el holandés.

Otros delegados expresaron su impaciencia especialmente por el retraso que sufrirá el análisis de los puntos contenidos en capítulos situados después del controvertido octavo, y que pondrán sobre la mesa las responsabilidades de los países del Norte en la miseria que afecta a 1000 millones de personas en el mundo.

"El Programa de Acción plantea temas cruciales como son la necesidad de cambiar la naturaleza de la cooperación internacional o la imposibilidad de seguir adelante con el actual modelo de desarrollo", decía ayer Ignacio de Senillosa, miembro de la delegación española y jefe de estudios de Intermon, una de las principales organizaciones no gubernamentales para el desarrollo de España. "Si siguen así las cosas, no quedará mucho tiempo para este tipo de debate", añadió.

AFP

Los soldados están apostados en rutas y calles importantes de El Cairo.

A ORILLAS DEL NILO

SEGURIDAD. Las 14 mil personas de seguridad que, según el gobierno egipcio, se destinaron a cubrir la Conferencia sobre Población y Desarrollo se notan en los principales hoteles –acompañados por infaltables detectores de metales– y en las avenidas. Con sus uniformes blanquísimos y sus inmaculadas botas claras, los soldados están apostados en todas las rutas y calles importantes de El Cairo, a razón de uno cada 20 o 50 metros. La distancia entre uno y otro depende de la ubicación del árbol o poste más cercano. Es que los pobres hombres pasan horas haciendo guardia, y lo único que tienen para cubrirse del despiadado sol egipcio es la angosta sombra que esos elementos les brindan.

CORTE. El ministro de la Corte Suprema, Antonio Boggiano, hizo una súbita aparición en el cuarto piso del centro de conferencias, donde se encuentran las pequeñas pero muy caras oficinas de la delegación argentina. Aunque el magistrado declinó hacer comentarios y afirmó que se encuentra aquí "a título personal", trascendió que está prestando asesoramiento jurídico a las posiciones que sostiene la Argentina.

TAXIS. Los precios en El Cairo se han disparado a las estrellas con la llegada de 15 mil extranjeros. Pero nada ha aumentado más arbitrariamente que los taxis. Pintados de negro y blanco –y aquí también mayoritariamente autos Peugeot 504 y Renault 12–, los coches de alquiler circulan incansablemente por todos los resquicios de la laberíntica ciudad, a la caza de un extraño. Un mismo trayecto puede costar 30, 20 y hasta 5 libras egipcias, dependiendo de la habilidad para el regateo y la cercanía de un policía. De todos modos, la presencia uniformada no inquieta demasiado a los taxistas, que no sólo pasan como si nada semáforos en rojo sino que tampoco respetan las órdenes de los policías que dirigen el tránsito y hasta vociferan si osan detenerlos.

OLD CAIRO. La población ha crecido tanto en las últimas décadas que las autoridades han permitido a la gente instalarse en el viejo cementerio de El Cairo. Por estrechas callecitas de tierra, pueden observarse antiguas bóvedas al lado de almacenes, peluquerías, casas familiares y tumbas medievales.

RELOJ. El reloj digital que indica la población mundial cada minuto y que se estropeó durante la noche del martes fue arreglado ayer a la mañana en la Conferencia de la ONU sobre Población y Desarrollo. Misteriosamente, a las 2 de la madrugada, el reloj indicaba que la población del mundo descendió hasta 5.657.909.646, cerca de 20 millones menos que la cifra registrada al inicio de la conferencia. Los delegados no atribuyeron la disminución a ningún acuerdo logrado en el foro.


Página/12
CONVOCA
1er concurso de
periodismo para chicos
ACERCA DE LA
VIOLENCIA, EL MIEDO
Y LA DISCRIMINACION
El concurso tiene por objeto la producción de notas periodísticas que permita a los chicos informarse, investigar y opinar acerca de situaciones que estén relacionadas con algún tipo de violencia, miedo o discriminación.
B A S E S
■ Destinado a: Todos los niños del país en edad de escuela primaria.
■ Fecha de entrega de los trabajos: Hasta el lunes 31 de octubre.
■ Premios: 1er. Premio: 1 bicicleta para cada niño del grupo ganador.
1 computadora para su escuela.
1 estadía en Mar del Plata para el coordinador del grupo y acompañante.
La publicación del trabajo en Página/12.
2do. Premio: 1 colección completa de los libros Biblioteca Página/12
1 colección completa de Los Hombres de la Historia.
1 colección completa de videos de Videoteca Página/30
■ Entrega de premios y publicación del trabajo ganador: 25 de noviembre.
■ Condiciones: * Los concursantes deberán realizar una página de diario tamaño tabloide (26cm x 39cm) sobre cartulina o papel ilustración, en blanco y negro, escrita a máquina, en computadora o manuscrita en letra de imprenta. El trabajo podrá incluir varias notas e ilustraciones sobre el tema elegido.
* Los grupos contarán con un mínimo de tres integrantes y máximo de un grado entero de escuela primaria.
* Se podrán utilizar los subgéneros periodísticos que el grupo crea conveniente: nota editorial, crónica, opinión, nota de investigación, nota color, entrevista, encuestas. Y también todo recurso gráfico que sirva para organizar o ilustrar las notas: fotografías, dibujos, chistes, historietas, epígrafes, títulos y volantas. La página a realizar deberá incluir un título general y una introducción (un copete) que explique de qué se trata el trabajo.
* El grupo participante tendrá que contar con un coordinador adulto (puede ser el docente del grado).
JURADO
Elsa Bornemann
Alejandra Boero
Horacio Verbitsky
Manuel Tenenbaum
Marcos Aguinis
■ Criterio de evaluación de los trabajos: Originalidad en el tratamiento de los temas. Espontaneidad y estilo en la redacción. Creatividad en la edición. Claridad y enfoque de acuerdo a la edad de los concursantes frente a las problemáticas sociales que tienen que ver con la discriminación y la violencia.
■ Generalidades:
• Los coordinadores de los grupos inscriptos podrán asesorarse con el personal especializado de los T.P.C. (Talleres de Periodismo para Chicos que auspicia Página/12), para orientarse en el tratamiento del tema elegido y la producción del material escrito. El horario de atención será los sábados por la mañana de 9 a 14 en Rocamora 4555 o al teléfono/fax 832-0629 todos los días de 14 a 19.
• La función del coordinador es la de estimular la discusión, orientar la búsqueda de información, favorecer la integración de los participantes y facilitar la producción y escritura de las notas.Es de suma importancia que el coordinador respete los temas, los modos de trabajar y los puntos de vista de los chicos.
• Los trabajos deberán enviarse por correo o hacerlos llegar personalmente a Página/12, Belgrano 671. Capital Federal, a nombre de Marcela Czarny, antes de la fecha de cierre.
■ Integrantes del Consejo Argentino contra la Discriminación Etnica y Religiosa
Co-Presidentes: Dr. René Favaloro, Dr. Rubén Beraja.
Vicepresidentes: Dr. Marcos Aguinis, Prof. Jaime Barylko, Dr. Germán Bidart Campos, Sra. Alejandra Boero, Dr. Natalio Botana, Sr. Roberto De Vicenzo, Dr. Carlos Escudé, Prof. Guillermo Jaim Etcheverry, Dr. Moisés Goldman, Sra. Angélica Mitre de Gowland, Dr. Marcelo Monserrat, Prof. Antonio Salonia, Dr. Leopoldo Shifrin, Prof. Manuel Tenenbaum, Ing. Marcelo Zapiola, Ing. Elías Zviklich.
Secretario: Lic. Edgardo Gorenberg.
Auspicia: Consejo Argentino contra la Discriminación Etnica y Religiosa. Organiza: Página/12

EE.UU. A LOS GOLPISTAS HAITIANOS

"Tienen las horas contadas"

El secretario de Estado advirtió a los militares haitianos que tarde o temprano deberán abandonar el poder.

Warren Christopher, secretario de Estado norteamericano, advirtió ayer que los militares haitianos deberán abandonar el poder tarde o temprano y que los días del régimen "están contados". La declaración de Christopher ocurrió un día después de que Stanley Shrager, portavoz de la embajada norteamericana en Puerto Príncipe, dijera que "las tropas estadounidenses e internacionales estarán en Haití pronto". La situación en Haití marca un endurecimiento de la represión en los barrios populares, especialmente contra los jóvenes.

Anteayer, el programa de noticias de la cadena televisiva estadounidense NBC había dicho que los planes para una invasión se estaban acelerando y que Estados Unidos no tendría que esperar necesariamente a la fuerza que aporten países caribeños, cuyos miembros serían entrenados antes de partir hacia Haití. La NBC atribuyó a un "funcionario de alto nivel" haber dicho que la intervención sería más una acción de tipo policial que una verdadera invasión. Ayer, Christopher subrayó el nivel de advertencia, aunque dijo que "por lo pronto no hay planes específicos" sobre la fecha de invasión.

El gobierno norteamericano se ha comprometido a reinstalar el gobierno de Jean Bertrand Arístide, que fue derrocado en un golpe militar en setiembre de 1991. Los esfuerzos diplomáticos para negociar la partida de los militares fracasaron entre la intransigencia de estos últimos y las vacilaciones de Estados Unidos, razón por la cual la cuestión adquirió prioridad para una presidencia que proyecta una imagen creciente de ineficacia. Aunque no cuenta con el respaldo total del Congreso, el presidente Bill Clinton parece cada vez más inclinado hacia la solución militar, después de que fracasara la semana pasada el último intento negociador por las Naciones Unidas, cuyo Consejo de Seguridad ya ha dado el visto bueno para la invasión.

Mientras tanto, Jacques Pierre, miembro de la Coordinadora de los Jóvenes Campesinos del Departamento del Centro, organización afiliada al Frente Nacional para el Cambio y la Democracia, que llevó a Arístide al poder en las elecciones de diciembre de 1990, denunció el aumento de la represión en los barrios Bel Air y Sans Fil, en el nordeste de la capital haitiana, indicando que se ha impuesto prácticamente un toque de queda desde las primeras horas de la noche, cuando militares y grupos de civiles armados entran en las casas y golpean a los jóvenes; también denunció que muchas personas son asesinadas diariamente y que sus familias no pueden ofrecer información sobre los crímenes por temor a la represión que puedan sufrir.

Las penurias dentro del país han llevado a gran número de haitianos a huir, sumándose a los miles de refugiados cubanos que se hacinan en la base naval estadounidense de Guantánamo, en Cuba. Ayer se informó que el Comando Sur del Ejército norteamericano participará activamente en un puente aéreo que podría empezar entre hoy y el sábado para trasladar a refugiados cubanos a Surinam, mientras prosigue el traslado de "balseros" cubanos a Panamá. 14.211 haitianos y 24.544 cubanos están internados en Guantánamo, lo que podría derivar en una situación insostenible por el agotamiento de las capacidades de la instalación y la continuación del flujo de refugiados.

AFP



Warren Christopher lanzó un nuevo ultimátum a los haitianos.
En los últimos días se incrementó la represión en las barriadas humildes.

IRAN-IRAK

Acercamiento entre enemigos

(Por Juan Carlos Gumucio, desde Jerusalén/ El País) **Irán e Irak parecen haber acordado una tregua verbal que podría marcar el inicio de un posible capítulo entre enemigos acosados por múltiples presiones de Estados Unidos y Occidente. En un desusado gesto de solidaridad con Bagdad, el ministro de Exteriores iraní, Ali Akbar Velayati, acaba de pronunciarse en favor del levantamiento de sanciones internacionales impuestas a Irak tras la catastrófica invasión de Kuwait en 1990.**

Informaciones de Muscat indican que Velayati formuló esa declaración el martes en una conferencia de prensa al término de conversaciones con el sultán Qabus. Según la agencia oficial de noticias de Omán, Velayati "instó al levantamiento del boicot impuesto por las Naciones Unidas". Al mismo tiempo afirmó que Teherán "desea buenas relaciones con el lado iraquí dentro del marco de resoluciones y leyes internacionales".

Kuwait, por su parte, expresó su esperanza de que se mantengan las sanciones contra Irak, un asunto que debe definirse a mediados de mes. Pero admitió que no se sorprendería si se registraran cambios de opinión en la comunidad internacional.

El ministro de Exteriores kuwaití, el jeque Sabah al-Ahmad al-Sabah, en una entrevista publicada ayer, dijo: "El mundo está cambiando y los intereses del mundo van a ser afectados por ese cambio y, como resultado, puede haber un cambio de posiciones". En fuentes oficiales kuwaitíes se calificó la actitud de Irán como un deseo de Teherán de "quedar bien" con los iraquíes.

El pronunciamiento se produce en momentos en que la diplomacia de Teherán está intensificando esfuerzos para incrementar y estrechar vínculos con los países vecinos del golfo Pérsico ante el visible acercamiento de ciertos países de la región hacia Estados Unidos. La referencia a Irak sugiere que Teherán desea pasar la página con respecto a Irak y neutralizar amenazas que podrían recrear el clima de hostilidad entre vecinos. Irán e Irak libraron ocho años de cruenta guerra hasta 1988. Ambos están ahora en lo alto de la lista negra de Washington, que aplica la llamada "política de doble contención" para impedir que Teherán o Bagdad extiendan su influencia política en la zona.

El gesto de Velayati resulta sintomático, pero persisten sólidas barreras para la normalización de relaciones entre los ex enemigos. La cuestión de los prisioneros de guerra, aún pendiente, y las acusaciones mutuas de fomentar actividades subversivas en ambos lados de la frontera son las principales.

El Papa se quedó con las ganas

Después de haber desatado mediante cuidadosas filtraciones una polémica internacional sobre los verdaderos motivos de la suspensión de su visita a Sarajevo, Juan Pablo II anunció ayer que mantiene vivo su deseo de realizar "tan pronto sea posible" su peregrinación a la ciudad sitiada. Presurosos en dejar claro que no depende de ellos que los deseos del pontífice puedan realizarse o no, voceros de la ONU relanzaron el debate desmintiendo "categóricamente" que ese organismo haya pretendido desalentar la visita. Según esas fuentes, la ya célebre carta del delegado de la ONU para los Balcanes Yasushi Akashi a Juan Pablo II se limitó a hacer una descripción objetiva de las condiciones de seguridad en Sarajevo sin "insinuar" ningún tipo de recomendación sobre la conveniencia de que el Papa viajara a esa ciudad o no.

El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, un musulmán que tenía todas sus esperanzas depositadas en la visita papal, no abandonó sin embargo la batalla. Respondió a las declaraciones de los voceros de la ONU diciendo: "Por supuesto que fueron las amenazas de los serbios las que causaron la postergación de la visita, pero no cabe duda de que la decisión del Vaticano también le fue sugerida". Según Izetbegovic, la misiva de Akashi "contiene una serie de afirmaciones arbitrarias y fue redactada irresponsablemente".

Con más libertades para explayarse que su superior, el vice de Izetbegovic, Ajup Ganic, dijo: "Esta es una debacle para Occidente y para la Iglesia Católica e ilustra cómo la comunidad internacional ha fracasado en el cumplimiento de sus compromisos".

La última respuesta de la ONU dio muestras ya de un paso a la ofensiva. La vocera Claire Grimes dijo que no sólo la ONU no desaconsejó la visita sino que "la UNPROFOR lamenta profundamente la decisión del Papa... ya que le había manifestado su voluntad de hacer todo lo que estuviera a su alcance para que la visita se pudiera realizar". El Papa había "lamentado profundamente" unas horas antes haberse visto "obligado" el día anterior a suspender la visita.

Finalmente terciaron los serbios. Un vocero del líder de esa comunidad en Bosnia, Radovan Karadjic, dijo que ellos no amenazaron al Papa. "Le propusimos que pasara por los territorios de la República Serbia, viajando por vía terrestre a partir de las zonas croatas, que era el camino más corto, pero no aceptó", comentó. Mañana, el Papa llegará a Zagreb, Croacia, desde donde tal vez relance la polémica.



EL PERSONAJE

Felipe González partió del Paraguay, donde realizó una visita de cinco días en los que firmó varios acuerdos de cooperación. Antes de partir, en conferencia de prensa con los medios de Asunción, no pudo eludir las preguntas sobre la situación política del país. Y se vio obligado a reconocer que vio los casos de corrupción que salpicaron directamente a antiguos o actuales funcionarios de su gobierno le quitaron parte del crédito popular. Con 12 años en el gobierno y 20 al frente del Partido Socialista Obrero Español, González admitió que por estos casos perdió "siete u ocho puntos" de apoyo en el electorado. Sobre las declaraciones de su principal rival, el derechista José María Aznar –quien anunció que el presidente español "está acabado"– respondió que "tiene la obligación de afirmar eso porque de lo contrario no tendría expectativa alguna de llegar a gobernar".

LA FRASE

"Encontramos un cierto nivel de arsénico, pero nos ha sido absolutamente imposible aclarar si le fue suministrado con el preciso propósito de asesinarlo"

...declaró Roger Martz, el director del laboratorio toxicológico del FBI, luego de analizar ocho cabellos de Napoleón Bonaparte. El análisis, encargado por miembros de la Napoleonic Society of America, buscaba aclarar si la dosis de arsénico presente en el cuerpo de Napoleón en el momento de morir, en 1821, había sido suministrada con la intención de curarlo o asesinarlo.

EL CASO

Forma parte del plantel de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos desde hace 23 años. Pero desde hace poco más de uno y medio que se siente discriminada. Jane Doe Thompson, tal el seudónimo de la empleada que cumplió funciones en el Departamento de América Latina, presentó una demanda contra el organismo en la que lo acusa de "sexismo" y de fabricar falsas pruebas contra ella para impedir su ascenso. Su martirio dentro de las filas de la CIA, según cuenta, comenzó en 1993, cuando denunció a un alto funcionario que maltrataba a su esposa. Desde entonces, en la central de información se presentaron distintos informes para perjudicarla. Uno de ellos, por ejemplo, le reprochaba no llevar ropa interior cuando estaba en su casa de Jamaica, donde vivía mientras trabajaba.

El escándalo financiero mexicano toca la política

El escándalo desatado con las denuncias contra el millonario Carlos Cabal Peniche llegó al mundo político al conocerse sus vínculos con funcionarios del partido gobernante.

La manera en que reunió su fortuna en pocos años, el monumental desfalco financiero que provocó con el grupo económico que preside y su actual condición de prófugo de la Justicia mexicana colocaron al magnate Carlos Cabal Peniche en el centro de un escándalo que comenzó a alcanzar a distintos funcionarios del oficialismo mexicano. La difusión de su vínculo con ministros y gobernadores y de sus relaciones económicas con otros miembros del Partido Revolucionario Institucional está transformando las denuncias contra el empresario en una sombra sobre parte de la clase política gobernante.

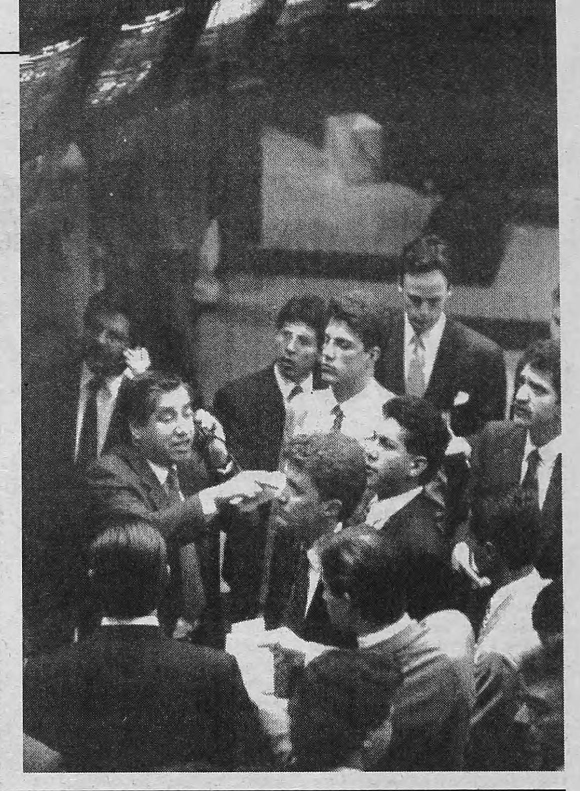
El martes, el arco económico mexicano se conmovió al conocerse las denuncias por fraude contra uno de los hombres más ricos del país. Cabal Peniche está acusado de haberse autootorgado préstamos por 700 millones de dólares desde una de sus financieras. A poco de comenzar las investigaciones, ya se estima que la cifra total del ilícito no estaría demasiado lejana de los 2 mil millones.

Ayer, distintas investigaciones periodísticas le agregaron al tema la información que pasó a conmocionar también a la clase política. Vínculos con el hasta hace poco ministro del Interior, Patrocinio González Garrido; su participación en tres oportunidades como invitado especial a actos de campaña de Luis Donaldo Colosio –el asesinado candidato presidencial del PRI– y de Ernesto Zedillo –el presidente electo–; su asociación con Federico de La Madrid –uno de los hijos del ex presidente–, y otras con el actual ministro de Comunicaciones, Emilio Gamboa Patrón, y con el gobernador de Campeche, Jorge Salomón, son sólo algunos de los que salieron a la luz.

El crecimiento de la fortuna del empresario fue tan vertiginoso e inesperado como su caída. Y en eso radican las principales sospechas sobre la clase política. De ser un pequeño empresario bananero con 243 hectáreas, en seis años se transformó en el dueño de 92 mil. En 1991 ingresó al mercado financiero al adquirir el Banco de Crédito Hipotecario, hoy Banco Unión, junto a 250 empresarios, entre los que se encontraban varios ex gobernadores del estado de Tabasco. Un año después, asociado con otros 300 poderosos, compró en 560 millones de dólares la comercializadora de frutas Monte Fresh Produce, la tercera del mundo. En el nexo con tal cantidad de empresarios –se estima que serían más de 1200– comenzaron a surgir los vínculos con los políticos. Distintos analistas evalúan que por el lobby que pudieron haber ejercido varios de sus socios-funcionarios se entiende cómo pudo, en seis años, pasar de ser maestro rural a multimillonario.

Mientras las dudas y las sospechas mantenidas por la sociedad mexicana se reproducen en cada esquina, el actual paradero de Cabal Peniche y sus 1100 millones de dólares permanecen en el mayor de los misterios. Por una cuestión de cercanía, los más –entre los que se encuentran los denunciantes medios de comunicación *La Jornada, Sumario Político y Reforma*– sospechan que se refugió en Estados Unidos, aunque la Justicia no cuenta con datos para probarlo.

En el escándalo, considerado como uno de los desfalcos financieros más importantes de la historia mexicana, ya fueron detenidos 11 de los 13 implicados inicialmente. El fraude, que involucra al dueño del Banco Cremi y otras 20 grandes empresas, fue descubierto el lunes, cuando el Ministerio de Hacienda realizó auditorías especiales en distintas entidades monetarias que permitieron descubrir crecimientos descomunales en la cartera, información incompleta y hasta expedientes mal armados.



El mundo financiero se conmovió con las denuncias contra Cabal.

GRAN BRETAÑA REDUCE TROPAS

Menos soldados para el Ulster

Gran Bretaña anunció ayer la reducción de las fuerzas de seguridad en Irlanda del Norte, una semana después del cese del fuego permanente decretado por el IRA, y mientras el vicepresidente norteamericano, Al Gore, se reunía con el premier irlandés, Albert Reynolds, en Shannon, Irlanda. El ministro británico para Irlanda del Norte, sir Patrick Mayhew, que anunció en Belfast la reducción de tropas, precisó que la decisión fue tomada por los jefes del ejército y de la policía tras analizar la situación en el terreno, y no por los políticos. Mayhew añadió que "algunas medidas en vigor fueron también revocadas", como la obligación de que todos los soldados británicos lleven chaquetas antibalas. Hasta la reducción, había en Ulster 18 mil soldados de Londres. Ayer se veían muy pocos por los barrios de Belfast.

Desde La Haya, donde se encuentra de visita oficial, el premier británico John Mayor dijo confiar en que el Ejército Republicano Irlandés respetará el cese del fuego unilateral que anunció. Tras la declaración de la tregua, el Sinn Fein, brazo político del IRA, pidió la semana pasada al gobierno británico que reduzca el número de sus tropas en las áreas católicas de Irlanda del Norte.

El mismo gobierno de Dublín había intervenido en la cuestión, al pedir a Londres que responda de alguna manera a la iniciativa pacífica del IRA. Desde la proclamación del alto el fuego, la única violencia en Ulster fue provocada por los extremistas protestantes, quienes quieren que la provincia siga siendo británica.

Entretanto, para colaborar en el proceso de paz que Gran Bretaña e Irlanda están llevando a cabo para pacificar el Ulster, llegó a Irlanda el vicepresidente norteamericano, Al Gore, que se entrevistó en Shannon con el jefe de gobierno irlandés, Albert Reynolds.

NEGOCIACIONES WASHINGTON-HABANA

Alarcón viaja a Cuba para consultas

Las conversaciones para poner fin al éxodo se interrumpieron para que Alarcón consultara con La Habana.

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Naciones Unidas)* **Las conversaciones entre Cuba y Estados Unidos entraron ayer en un período de pausa para consultas. Después de encontrarse por la mañana con su par estadounidense Michael Skol, el negociador cubano Ricardo Alarcón partió para La Habana con las propuestas norteamericanas. La reiniciación del diálogo podría comenzar este viernes, indicó el vocero de la parte estadounidense David Johnson. Si bien el clima de estricta confidencialidad persiste y por lo tanto lo mismo sucede con los interrogantes, algunas señales podrían hacer esperar un arreglo modesto entre los dos países. Alarcón expresó el miércoles a la noche que alberga "un moderado optimismo" acerca de este esfuerzo diplomático. Por su parte, el secretario de Estado Warren Christopher dijo ayer que hasta este momento las conversaciones han sido "productivas, útiles y prácticas". Pero no todo el mundo está feliz con este clima de expectativa. Como claro ejemplo de las exaltadas pasiones que esta cuestión provoca en EE.UU., dos diputados demócratas que favorecen el levantamiento del embargo, José Serrano y Charles Rangel, fueron ayer objeto de amenazas telefónicas.**

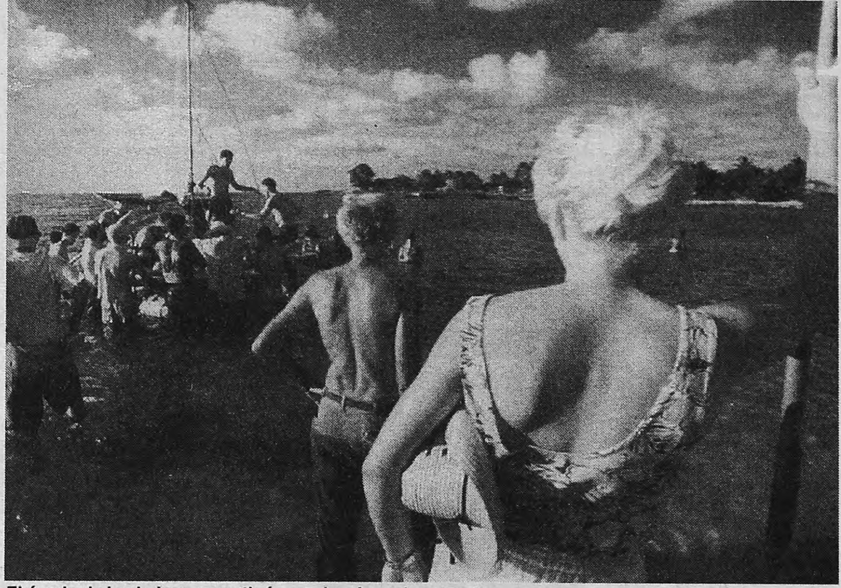
Siempre en este clima de moderado optimismo, podría preverse que EE.UU. otorgará unas 28.000 visas anuales a los cubanos que quieran dejar la isla, más la entrada facilitada a los parientes de segundo grado. También se especula que Cuba podría obtener que EE.UU. siente las bases para futuras reuniones donde se discutirá la relación entre los dos países, incluyendo en ellas el enfatizado tema del embargo. De producirse este acuerdo, pese a su carácter modesto, sería un avance muy significativo para la relación de ambos países, marcada durante décadas por la hostilidad mutua y la obstinación en posturas irreconciliables.

Los cubanos propusieron que la administración Clinton levante las sanciones que impuso el mes pasado. Clinton prohibió los envíos de dinero en efectivo y los vuelos charter en un 90 por ciento. Funcionarios estadounidenses han señalado que el cancelamiento de estas sanciones excede el objetivo de este diálogo.

En uno de sus editoriales, el *Washington Post* criticó ayer estas sanciones recientes, especialmente porque impiden "la corriente informativa" entre los dos países. "Estos cambios tendrán un impacto más amplio en los norteamericanos que quieren aprender más acerca de Cuba, llevar ciertas formas de arte y cultura a la isla e informar a losciudadanos aquí acerca de lo que ocurre en ese país", subrayó el influyente matutino.

Con respecto a las amenazas recibidas por los dos diputados demócratas, la policía neoyorquina estimó que éstas provinieron de grupos extremistas cubano-norteamericanos. Serrano se negó a hacer declaraciones y Rangel restó importancia al episodio señalando que había rechazado la oferta de protección policial.

AFP



El éxodo de los balseros continúa con la misma frecuencia.
Los habaneros van a las iglesias para consultar las listas de arribos.

ESCENAS DE LA VIDA COTIDIANA

La fiebre de las balsas

EL PAIS de Madrid *(Por Mauricio Vicent, desde La Habana)* **La Habana sigue siendo un astillero pese a las negociaciones sobre temas migratorios entre Estados Unidos y Cuba y al incierto destino que espera a los balseros en la base naval de Guantánamo o en Panamá. Nada parece detener la fiebre de las balsas. Ni las noticias del primer motín en Guantánamo, ni la escasez de neumáticos, brújulas, corcho y tablones; nada ha acabado con la construcción de botes y balsas caseras en las costas de Cojimar, Guanabo, Santa Fe, y también en zonas urbanas como 10 de Octubre, Luyano y Buenavista.**

Desde que comenzó setiembre, la capital cubana se sumió en las tinieblas debido a los cada vez mayores cortes del servicio eléctrico, que han llegado a ser de 12 horas diarias en algunos barrios. Sin embargo, esto no ha impedido que la gente siga construyendo balsas a media luz en el comedor de sus casas, ni que los vecinos de los barrios más cercanos al mar acompañen a los balseros a la costa para despedirlos.

Es un espectáculo chocante para los que recuerdan el éxodo de Mariel. Si en 1980 el solo hecho de solicitar la salida del país bastaba para que una multitud se congregase frente a tu casa y te tirara huevos, ahora es todo lo contrario. Los actos de repudio son ahora espontáneas manifestaciones de apoyo y solidaridad.

"¡Suerte, suerte!", "¡Que la Caridad del Cobre los acompañe!", "¡Van a llegar!", son los gritos usuales en el malecón o en las costas de roca del litoral norte de La Habana cuando un grupo de personas echa una balsa al mar. Como no hay casi centros de diversión ya es una costumbre bajar hasta el malecón al caer el sol para despedir a los balseros, que son vistos como una mezcla de locos y héroes.

En 10 de Octubre, Luyano y otros barrios de la capital, las despedidas a veces derivan en protestas contra el gobierno cuando una familia termina una balsa, la saca de su casa y espera que llegue el camión para transportarla a la costa. Así, la semana pasada, la partida de un grupo de amigos congregó a cerca de quinientas personas, que de repente comenzaron a gritar consignas contra el socialismo y el gobierno y la policía ni apareció.

Mientras, en algunas iglesias católicas de La Habana se forman colas diariamente para revisar las listas de los balseros que han llegado a Guantánamo el día anterior. Las listas son colocadas en la puerta, y se ven escenas de madres desesperadas al no encontrar el nombre de su hijo o se escuchan gritos de júbilo cuando sucede lo contrario. Las autoridades aún no han dado una cifra oficial de cadáveres recogidos, pese a que han aparecido algunos ahogados en las costas de La Habana.

EDICTO: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 11, a cargo del Dr. Miguel F. Bargalló, Secretaría Nº 21 a cargo del Dr. Gerardo Santicchia, sito en Diagonal Roque Sáenz Peña 1211, piso 9, Capital, comunica por dos días en autos "EMPAQUES S.A. QUIEBRA INCIDENTE DE ENAJENACION DE BIENES", expte. 70240, que se llama a mejorar la oferta conformada por Italmec Metalúrgica S.A. de $16.500 más IVA por la totalidad de los bienes prendados en favor del Banco de la Nación -pagaderos 25% a la adjudicación y 75% contra entrega de las máquinas. Los interesados deberán presentar sus ofertas en sobre cerrado los días 26 y 27 de setiembre de 1994, acompañando depósito del 10% del monto ofertado como garantía del mantenimiento de la misma–. Los sobres se abrirán el 28 de setiembre de 1994 a las 10.30 horas en la Sala de Audiencias sita en Diagonal Roque Sáenz Peña 1211, piso 8º, Capital, en presencia del actuario, la Sindicatura y oferentes, los bienes se adjudicarán al mejor postor. Integrada la totalidad del precio se reintegrará la garantía presentada. Detalle de los bienes: Una línea para fabricación de fleje sintético, ancho 8 a 19 mm, con extrusora Plymet, tablero de control y comando, diámetro tornillo 60 mm, batea de enfriamiento, máquinas de maleteado, tren de estirados, bobinadora, con sus motores –Lote 1– Una línea para fabricación de fleje sintético, ancho 5 a 18 mm con extrusora Plymet, tablero de control y comando, diámetro tornillos 45 mm, tren de tiro y enfriamiento, bobinadora de dos carretes, con sus motores –Lote 2-. Un molino triturador de rezagos plásticos marca Malmos –Lote 3–. Estos bienes se adjudicarán en el estado en que se encuentren y serán exhibidos por la Sindicatura en caso de serle así solicitado. Los bienes se encuentran ubicados en Pasaje Sagasta (75) Nº 7645 –José León Suárez– Provincia de Buenos Aires. Buenos Aires, 7 de setiembre de 1994.

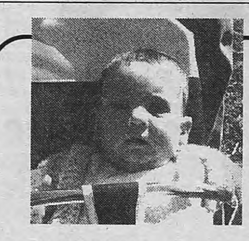
Robaina: "Cuba impulsará reformas"

(Por Miguel Angel Villena, desde Madrid) **Las reformas en Cuba no tienen marcha atrás, pero siempre que la soberanía y la independencia de la isla queden a salvo. Este mensaje, lanzado ayer en Madrid por el ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Roberto Robaina, se resume en una frase rotunda: "Estamos viviendo y cambiando, cambiando y viviendo. Antes de pensar en cambiar, Cuba ha de pensar en sobrevivir". Tras mostrarse optimista sobre las negociaciones con EE.UU. para resolver la crisis de los balseros, Robaina comentó: "Ya es un éxito que las conversaciones continúen".**

En opinión del antiguo secretario de las Juventudes Comunistas y hoy responsable de la diplomacia de Cuba, hay que profundizar en las reformas económicas y políticas, pero el límite está en lo que definió como "la esencia", es decir, la soberanía y la independencia de la isla. "Ahora Cuba –añadió Robaina– no necesita autorización de nadie para expresarse. Cuba quiere salvar a toda costa su esencia en los campos de la educación, la sanidad y la ciencia."

El ministro de Relaciones Exteriores cubano inició el martes una visita de varios días a España durante la que se entrevistará con el rey Juan Carlos, con el presidente del gobierno, Felipe González, y con representantes empresariales y sindicales. Tras tres horas de reunión entre las dos delegaciones, el titular de Relaciones Exteriores español, Javier Solana, reiteró su oposición al embargo que sufre Cuba, pero emplazó al régimen de Fidel Castro a abordar profundas transformaciones en lo político y en lo económico, al tiempo que recordó a Robaina que "el tiempo, el ritmo de los cambios", aparece como una variable fundamental.

"Todos los cambios de Cuba se critican tanto si se hacen como si no se hacen", replicó Robaina con ironía al ser preguntado sobre la autorización de salida masiva de balseros a principios de agosto, tras las primeras protestas en La Habana en 35 años de revolución. "La decisión de Cuba respondió al deseo –manifestó el canciller de Cuba– de que Estados Unidos no estimulará las salidas del país. Antes nos criticaban por reprimir y no permitir las salidas y ahora se nos critica por no reprimir y dejar que abandonen la isla. Cuba decidió que no le corresponde custodiar las costas de EE.UU."



Pablo Gustavo Laguzzi

10 de abril 1974
7 de setiembre 1994

Tendría 20 años.
A los 6 meses de edad fue asesinado por las Tres A (Alianza Anticomunista Argentina), como los chicos de la calle, de las villas miseria y los hijos de los desaparecidos fue víctima de la ferocidad de este sistema injusto, irracional e irresponsable. Sus asesinos siguen aún en el poder con amenazas y políticas salvajes. No te olvidaremos. Siempre estás presente en los actos de cada día.

Graf y Novotna hicieron todo rápido en Flushing

La alemana Steffi Graf y la checa Jana Novotna resignaron ayer apenas dos y cuatro games, respectivamente, para colocarse en las semifinales del abierto de Estados Unidos, sobre el duro cemento de Flushing Meadow. Ambas se enfrentarán mañana, al igual que Gabriela Sabatini y la española Arantxa Sánchez, quienes el martes también habían sorteado con facilidad sus encuentros de cuartos de final. Por otra parte, el norteamericano Todd Martin se convirtió en el primer hombre en alcanzar esa instancia, en tanto que anoche, al cierre de esta edición, el court central del National Tennis Center de Nueva York aguardaba con ansiedad el desenlace del choque entre el ídolo André Agassi y el austríaco Thomas Muster. Hoy jugarán el peruano Jaime Yzaga (verdugo de Pete Sampras) contra el checo Karel Novacek y el alemán Michael Stich con el sueco Jonas Borjkman.

Graf, número uno del mundo y defensora del título, tardó sólo 55 minutos para apabullar a Coetzer, jugando un tenis espectacular, basado en un excelente porcentaje de primeros saques y en su histórico golpe de derecha. La alemana, quien va por su decimosexta corona de Grand Slam, declaró que "no es que tenga prisa por terminar rápido los partidos, sólo es que estoy jugando muy bien".

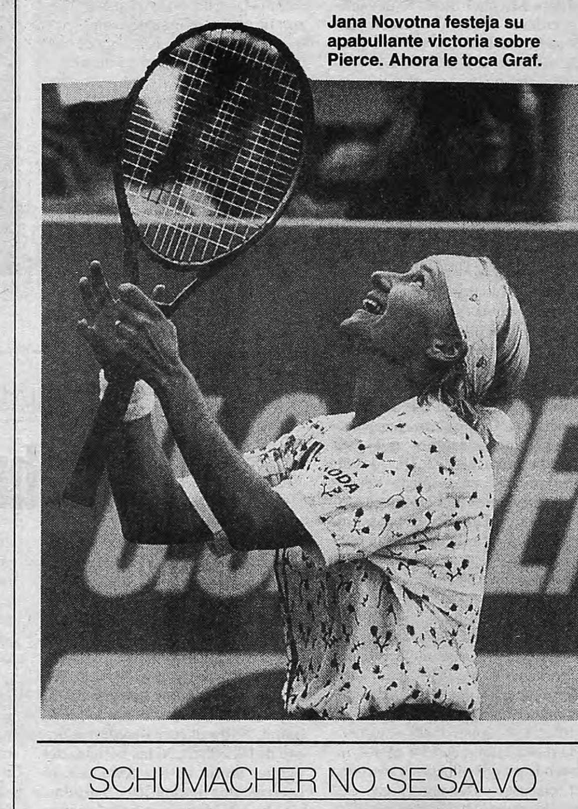
En tanto, la talentosa Novotna, séptima cabeza de serie, se desquitó de la francesa Mary Pierce, cuarta favorita, con un sorprendente 6-4 y 6-0. La checa, no sólo famosa por su tenis de gran calidad sino también por sus continuas caídas anímicas, dejó en el camino a la finalista de Roland Garros con un festival de saques y voleas.

Hasta el momento, Graf y Novotna se enfrentaron en 23 oportunidades, con 20 triunfos para la alemana. El más recordado fue en la final de Wimbledon del año pasado, cuando la checa estaba a sólo dos games del título y a partir de allí cometió innumerables errores que le permitieron ganar a su rival. Después, terminó llorando sobre el hombro de la duquesa de Kent.

De todos modos, si Novotna se inspira y no entra en sus tradicionales baches anímicos, puede darle una sorpresa a Graf, quien aquí no ha perdido un solo set. El pronóstico es cerrado, al igual que el de Sabatini Sánchez. Si ambas mantienen el nivel del martes, es muy probable que la española se termine imponiendo con facilidad, ya que está desplegando un tenis de gran nivel en Flushing. Pero si Sabatini logra mejorar su flojísimo saque e impone su talento tiene posibilidades de acceder a una nueva final en el US Open.

Todd Martin, noveno preclasificado jugó un tenis de alto nivel para eliminar al alemán Bernd Karbacher por 6-4, 7-6 (7-5), 4-6 y 6-4 y el sábado chocará con el ganador de Agassi-Muster. Hoy, Yzaga, cuya victoria ante Sampras fue festejada ampliamente en Perú –fue considerada la hazaña más importante del deporte peruano en los últimos tiempos–, intentará seguir su camino sorpresivo frente a Novacek, verdugo de Javier Frana, mientras que Stich es el gran favorito frente a Bjorkman.

Jana Novotna festeja su apabullante victoria sobre Pierce. Ahora le toca Graf.



SCHUMACHER NO SE SALVO

Benetton, sin sanciones

El Consejo Mundial de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) renunció a sancionar a las escuderías Benetton y McLaren de Fórmula 1, sobre las que pesaban amenazas de expulsión del Campeonato Mundial, a la vez que confirmó la desclasificación del alemán Michael Schumacher, líder del torneo y piloto de Benetton, que había ganado en la pista el GP de Bélgica el 28 de agosto. Schumacher, que no podrá correr los próximos dos grandes premios (Italia, el domingo, y Portugal, el 25 de setiembre) por estar suspendido por la FIA, podrá sin embargo defender sus chances de conquistar el título en las últimas tres carreras del certamen.

La FIA estimó que la irregularidad de la que se acusaba a Benetton -quitar un filtro de nafta del aparato de reabastecimiento de combustible en carrera– "no fue cometida en forma deliberada". El presidente del organismo, Max Mosley, afirmó que se comprobó que fue un técnico de nivel medio de la escudería el que quitó el filtro, sin conocimiento de los directivos.

Benetton, según Mosley, "tuvo la oportunidad de volver a poner el filtro tras la carrera, pero no lo hizo, lo que demuestra que no intentó esconder el episodio. Por estos motivos, consideramos que no se trató de un intento deliberado de hacer trampa y decidimos no imponer sanciones".

Uno de los argumentos de la defensa de Benetton fue presentar una autorización de la empresa francesa Intertechnique (constructora de los aparatos de reabastecimiento) al equipo Larrouse, otorgada en mayo, para quitar el filtro. En el caso de Benetton, la ausencia del filtro en el GP de Alemania provocó el incendio del auto del holandés Jos Verstappen. El y cinco mecánicos sufrieron quemaduras.

El sobreseimiento de McLaren acompañó al de la Benetton. La casa de Woking había sido acusada de dotar al auto del finés Hakkinen de una caja automática durante el Gran Premio de San Marino. La ilegalidad de la acción se comprobó, pero sin embargo no hubo sanciones, ya que la escudería se comprometió a no utilizar más el dispositivo. Quien no salió satisfecho del tribunal fue Michael Schumacher, que había amenazado no correr más para su escudería si ésta recibía una dura sanción de la FIA, y no correrá el domingo en Monza, en donde hoy comenzarán las pruebas libres para el Gran Premio de Italia.

El circuito italiano de Monza, donde hoy comenzará la actividad de la Fórmula 1, quedó habilitado tras una serie de mejoras en la segunda curva de Lesmo.

Enzo Francescoli con la pelota frente a la marca de un rival.



Aunque falto de fútbol, el volante uruguayo cumplió una actuación interesante y convirtió un gol de penal, pero a River no le bastó para ganarle a Nacional. El cuadro argentino estuvo a punto de ganar (Crespo malogró un penal cuando estaban 2 a 2) y sin embargo casi pierde sobre la hora.

RIVER EMPATO 2 A 2 ANTE NACIONAL

No alcanzó con Francescoli

2 **RIVER:** Burgos; Hernán Díaz, Ayala, Corti, Altamirano; Toresani, Astrada, Berti, Francescoli; Cedrés, Crespo. DT: Américo Gallego.

2 **NACIONAL:** Grandi; Méndez, Canals, Rodríguez, Domínguez; Larré, Abeijón, Lemos, Gutiérrez; Canobbio, O'Neill. DT: Hugo Fernández.

Cancha: River. **Arbitro:** Santiago Imperatore, de Chile. **Goles:** 18m Francescoli, de penal (R); 45m y 66m Cannobio (N), 68m Amato (R). **Cambios:** 73m Amato por Francescoli (R), 74m Gallardo por Toresani (T). **Incidencias:** a los 75m Grandi le atajó un penal a Crespo (R). **Recaudación:** 294.787 pesos.

(Por Carlos Stroker) ¿Cómo está físicamente? ¿Mantiene su jerarquía?, ¿le podrá dar gol al equipo?, ¿resultará tan efectivo como Ramón Díaz cuando volvió? Con esas preguntas a cuestas, con la ilusión de verlo a Enzo Francescoli como en los buenos tiempos, muchos hinchas de River fueron anoche al Monumental, donde se abría la Supercopa '94. El uruguayo, que salió con la querida camiseta número 9 de la banda roja y fue recibido con algunas banderas (la más grande, sobre la platea Belgrano, decía "Bienvenido Príncipe") y con una espectacular ovación, no defraudó a la gente. Tocó bien, hizo circular la pelota de primera, metió un buen taco en el área, levantó alguna buena pared y convirtió, de penal, el primer gol de River, a los 18 minutos. Después de una falta muy clara que le cometieron a Berti, el uruguayo se plantó a cinco pasos de la pelota, respiró profundo, corrió y sacó el derechazo seco que hizo entrar el balón junto al palo derecho del arquero Grandi, quien se había arrojado hacia ese lado, pero tarde. Tácticamente se paró con inteligencia a las espaldas de Nelson Abeijón y recibió con libertad, sobre la franja derecha, que fue sobre la que se movió casi siempre, pero no tuvo demasiada explosión en los piques. La diferencia se hacía clara cuando se juntaba con Cedrés, quien reaccionaba con mucha más velocidad que su compatriota, falto de fútbol.

Cuando se quebró el 0 a 0 con el penal, ya Nacional –ampliamente superior en los primeros 10 minutos de juego– había perdido el control del juego y la lucha en la franja central se nivelaba.

Sobre el final del primer tiempo, el conjunto uruguayo logró establecer la igualdad. O'Neill le amagó una y otra vez a Hernán Díaz por la izquierda y metió el centro exacto para la cabeza de Canobbio –el mejor de su equipo– quien definió con un cabezazo violento hacia abajo. Germán Burgos nada pudo hacer. El ex arquero de Ferro, también debutante, se había mostrado un poco nervioso en el arranque, pero luego respondió con solidez. En ese primer gol alcanzó a tocar la pelota, pero no pudo desviarla.

En el segundo tiempo, Gallego dispuso que Corti le hiciera marca personal a Canobbio, pero el centrodelantero uruguayo volvió a mostrar su calidad goleadora. A los 21, después de otro centro de O'Neill, desde la izquierda, se anticipó a las manos de Burgos y de cabeza puso el 2 a 1. Ya no estaba en la cancha Francescoli, quien golpeado en un muslo le había dejado su lugar a Gabriel Amato. Fue éste, precisamente, quien colocó el empate a los 23, cuando tocó de zurda a la izquierda del arquero. Con el 2 a 2 River no acompañó con fútbol sus deseos de ir a buscar el partido. Pudo ganar cuando sobre la media hora Rodríguez enganchó a Berti y Crespo ejecutó el penal que atajó Grandi. El delantero de River le dio a ras del piso, al medio del área, y el arquero de Nacional consiguió despejar con los pies. "Volvé Francescoli", pedían los hinchas recordando el penal que había pateado en el primer tiempo. Nacional, conforme con el 2 a 2, casi se lleva un premio extra, en una gran oportunidad que tuvo sobre la hora y que salvó Burgos. Dos a dos. Para River fue como una derrota, aunque la actuación de Francescoli abrió una puerta a la ilusión.

Santos-Independiente

Envuelto en una crisis que abarca el plano institucional y futbolero –que incluyó el despido como directivo nada menos que de Pelé–, Santos de Brasil espera esta noche, a partir de las 22, a Independiente en su estadio de Villa Belmiro, en un partido válido por la primera ronda de la Supercopa, que será televisado en directo por Canal 13.

En Independiente tampoco el panorama es el ideal, consecuencia de la situación conflictiva planteada por su vicepresidente, Héctor Grondona, quien desde hace unos días amenazó con renunciar en virtual disidencia con sus pares de comisión directiva por algunos manejos operativos. En el rubro donde Independiente marca ventajas sustanciales respecto de su adversario es en el marco estrictamente deportivo. Mientras Santos es considerado un equipo brasileño de segundo orden, Independiente está atravesando un momento de gran relieve.

Con el arbitraje del ecuatoriano Alfredo Rodas, éstas son las probables formaciones:

Santos: Edinho; Indio, Junior, Marcelo Fernandes, Silva; Dinho, Gallo, Neto, Paulinho Kobayashi; Macedo, Guga. DT: Serginho Chulapa.

Independiente: Islas; Craviotto, Rotchen, Serrizuela, Ríos; Cagna, Pérez, Garnero, Gustavo López; Usuriaga, Rambert. DT: Miguel Angel Brindisi.

SUGERENCIA DE BILARDO

Cubilla asume en Racing

Por sugerencia de Carlos Salvador Bilardo, Racing contrató como nuevo director técnico al uruguayo Luis Cubilla, quien hoy será presentado al plantel profesional para comenzar sus tareas. El presidente de Racing, Juan De Stéfano, fue quien reveló que la contratación de Cubilla, los probables refuerzos, así como también diversos temas vinculados con el fútbol del club fueron consultados a Bilardo, sobre el que se extendió en calificaciones muy elogiosas.

"Descubrí en Bilardo a una persona bellísima. Me arrepiento de no haberlo conocido en profundidad ni convivido con él mucho tiempo atrás. Estuvo muy bien con Racing, nos ayudó muchísimo y se ofreció a seguir respaldándonos", señaló De Stéfano, después de comentar que ya se incorporó al club el arquero Alejandro Lanari e intentarán cerrar trato con el volante Pablo Michelini y con José Albornoz, mientras que adelantó que el volante Mariano Dalla Libera "no jugará más en Racing". Vale recordar que la verdadera prioridad de la institución de Avellaneda era el técnico Jorge Raúl Solari, que incluso mantuvo una conversación con De Stéfano, pero sus inquietudes y su demanda económica no estaban al alcance de Racing.

Otra novedad del fútbol local la aportó ayer Banfield, que declaró intransferible al codiciado volante Javier Zanetti para el mercado argentino.

Argentinos Juniors también tiene un nuevo entrenador luego de la renuncia de Osvaldo Sosa: el uruguayo Luis Garisto, quien asumirá sus funciones el próximo sábado y dirigirá al equipo en la tercera fecha frente a Belgrano de Córdoba, que consiguió para el actual campeonato los refuerzos de Luis Artime, Fabián Bustos, Ricardo Rentera, Juan José Cardinal y Fabián Cancelarich. Las cinco contrataciones se suman a la de Marcelo Benítez, proveniente del Millonarios de Bogotá.

China arrasa en natación

El equipo chino continúa su ritmo arrollador en el Mundial de natación que se celebra en el Foro de Roma. Ayer, el conjunto femenino consiguió el record en la posta de 4 por 100 metros libres al marcar un tiempo de 3:37,91 minutos. Hasta el momento, China suma 10 medallas de oro, 6 de plata y 1 de bronce, y se ubica muy por delante de Rusia, que logró 7 medallas (2, 4 segundos y 1). Las mejores actuaciones latinoamericanas de la jornada fueron la de la costarricense Claudia Poll y la del brasileño Gustavo Borges, quienes consiguieron medallas de bronce. Poll, de 21 años, fue la tercera en la prueba de 400 metros libres, que ganó la china Yang Ahiua, y consiguió su segunda medalla en el torneo, ya que el martes pasado había logrado terminar en la misma posición en los 200 metros libres. Sus actuaciones son transmitidas por radio y televisión en Costa Rica. En tanto, Borges quedó tercero en la competencia de los 100 metros libres que se adjudicó el ruso Alexander Popov. En esa prueba, el argentino Federico Ferrea quedó en el puesto 44°.

La Eurocopa, en marcha

En el marco de los partidos clasificatorios para la Eurocopa del '96 a jugarse en Inglaterra, ayer se registraron estos resultados: Grupo 1: Rumania 3-Azerbaiyán 0, Eslovaquia 0-Francia 0; Grupo 2: Macedonia 1-Dinamarca 1, Chipre 1-España 2, Bélgica 2-Armenia 0; Grupo 3: Hungría 2-Turquía 2, Islandia 0-Suecia 1; Grupo 4: Ucrania 0-Lituania 2, Eslovenia 1-Italia 1; Grupo 5: Noruega 1-Bielorrusia 0, Luxemburgo 0-Holanda 4; Grupo 6: Liechtenstein 0-Austria 4, Letonia 0-Irlanda 3, Irlanda del Norte 1-Portugal 2; Grupo 7: Georgia 0-Moldavia 1, Gales 2-Albania 0; Grupo 8: Finlandia 0-Escocia 2, Islas Faroe 1-Grecia 5. En carácter amistoso se enfrentaron Alemania 1-Rusia 0 e Inglaterra 2-EE. UU.0.

UNA DIFICIL TRANSICION DE

EL ENIGMA DE

Son muchos los interrogantes que el concepto despierta, no sólo entre los adolescentes a punto de realizar una elección, sino también y con mayor o menor grado de angustia, entre los adultos en distintos momentos de la vida. Aquí se analizan muchos de los componentes de la vocación a la luz de los aportes del psicoanálisis.

(Por Claudia Messing)* Todos tenemos una vocación, o ¿sólo unos pocos? Los que cambiamos de actividad o hacemos un recorrido por distintas profesiones u ocupaciones, ¿no tenemos vocación?. ¿Debemos considerar como más auténtica la última actividad que realizamos? ¿Los que hicimos una carrera y luego nos dedicamos a otra cosa, nos equivocamos de camino? ¿Descubrimos tardíamente nuestra vocación? ¿Habrá algo en común entre estas distintas actividades? ¿Podemos tener distintas vocaciones?

Son muchos los interrogantes que este concepto despierta no sólo entre los adolescentes a punto de realizar una elección sino también, y con mayor o menor grado de angustia, entre los adultos, en distintos momentos de nuestra vida.

Tampoco los profesionales de la O.V.O. están exentos de interrogaciones y cuestionamientos respecto de este tema. Incluso hay quienes proponen abandonar el uso de este término por la connotación innatista que este vocablo posee.

El término vocación viene del latín "vocatio", que indica la acción de llamar y por extensión el hecho de ser llamado. A partir del cristianismo vocación significó: "La aptitud o inclinación que Dios da a cada uno para el fin que ha de desempeñar en el mundo".

Desde el psicoanálisis, el llamamiento no proviene de Dios, sino del inconsciente.

Leonardo Wender, uno de los autores que más ha profundizado en la comprensión de la dinámica inconsciente de la vocación, entiende el llamado como proveniente de objetos internos que necesitan ser reparados. Si bien la corriente que dentro del psicoanálisis encarnaba este tipo de lectura (la corriente kleiniana) ha sido abandonada, la realidad es que dentro del tema de la vocación no hubo desarrollos teóricos posteriores que continuaran o suplantaran esta teoría de lo reparatorio. No es casual entonces el título del mencionado congreso.

Otra lectura posible de lo vocacional

Es posible encontrar un recorrido particular que une las actividades que han sido placenteras en la vida de un sujeto y descubrir aquello que constituye su "Tendencia o Impulso Vocacional", no sólo reparatorio sino básicamente creador, transformador y productor de satisfacción cuando puede ser desplegado.

Esta lectura tiene consecuencias significativas en el plano del fortalecimiento de la identidad porque permite el reconocimiento de lo propio a través de los cambios de actividad u ocupación.

Permite además valorizar el recorrido, y recuperar el programa de búsqueda que tuvimos en la infancia. Este reconocimiento produce alivio y alegría, apuntando a vitalizar el registro de placer en la actividad. Otra consecuencia importante es la desmitificación de la idea de vocación como algo reservado a unos pocos.

Finalmente este marco de análisis jugaría un papel importante en lo preventivo, señalando una vez más la importancia de cuidar y fortificar la protección de aquello que Winnicott llamó "el espacio transicional".

Tendencia o Impulso Vocacional

Si indagamos en la historia de un individuo, para ubicar las actividades, juegos y ocupaciones a las que se entregaba con mayor intensidad, aquellas en las que podía permanecer mucho tiempo, a veces sin darse cuenta, y le preguntamos acerca del sentido, significación o satisfacción que tenían para él, encontraremos una continuidad que he denominado "tendencia o impulso vocacional". Este impulso no es consciente y puede ser reconstruido a posteriori, a partir de preguntas que apunten a descubrir en cada situación de juego o actividad intensa qué es lo que produce placer, cuál es la sensación o fantasía que acompañaba a esas circunstancias. Veamos algunos ejemplos:

Un adulto recuerda que uno de los juegos favoritos de chico era sacar las basuritas y palitos que impedían que el agua fluyera por los caminos de agua que se formaban después de la lluvia. Primero se recibió de médico y después como psicoterapeuta se ha especializado en ayudar a "remover obstáculos que impiden el libre fluir" de la vida de las personas. Este sentido íntimo de su tarea es absolutamente personal, único y propio para cada individuo: este impulso nunca podrá ser reconocido desde afuera, y pude satisfacerse a través de distintas actividades y campos ocupacionales.

Lo que se imaginaba otra persona cuyo juego favorito eran las muñecas, era que ella les "daba vida, existencia".

Esta persona se recibió de arquitecta, dejó su profesión y hoy es una exitosa escultora, cuyo mayor placer sigue siendo dar existencia, forma, a sus personajes.

Encontramos un mismo contenido que se repite, una misma intencionalidad en aquello que nos resulta placentero, y se nos va armando una frase relativamente corta que sintetiza aquello en lo que encontramos satisfacción.

Este sentido –oculto hasta para nosotros mismos porque nunca nos hemos detenido en él– es sin embargo algo esencial para nuestra identidad. Es aquello que nos guía, nos impulsa a través del recorrido por distintos objetos –carreras– ocupaciones.

Vocación y transicionalidad

Vamos a explicar esto más cuidadosamente y para ello partiremos de la fusión inicial del bebé con la mamá. Estamos hablando de la experiencia de omnipotencia primaria, que consiste en creer que ese objeto que nos satisface y nos da placer es un objeto que nosotros creamos cuando lo necesitamos (ilusión primaria). Llega un momento en este proceso en que la mamá siente que puede comenzar a espaciar las mamadas, a esperar un poquitito en acudir a su llamado, en que el bebé puede tolerar ser atendido de a ratitos por otra persona (proceso de desilusión). Allí es donde aparece el objeto transicional; es el objeto que la mamá ofrece al bebé en su reemplazo y al cual el bebé se aficiona particularmente. Nos dice Winnicott que nunca se deberá preguntar si este objeto fue creado por el bebé o por la mamá; está ahí e inaugura ese espacio transicional que es "como si" estuviera todavía con ella. Esto le permite tolerar la distancia y crear una zona de juego que inaugura todo el espacio del niño pequeño que se pierde en sus juegos y da lugar al trabajo creativo del adulto absorto en lo que está realizando.

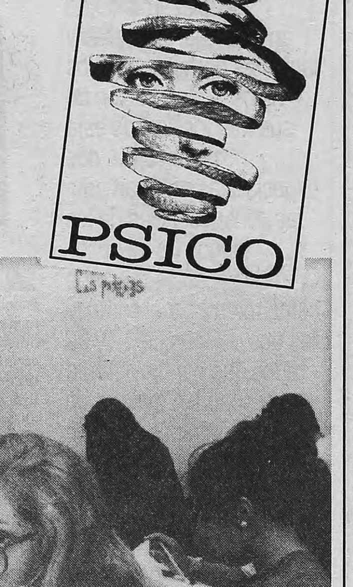
Todos nosotros tenemos más o menos desarrollada esta zona "transicional", dependiendo su consistencia de la calidad de la simbiosis inicial y la gradualidad en el proceso de desilusión posterior. A través de estos espacios recuperamos algo de aquella omnipotencia primaria. En estos momentos nos sentimos "fusionados" con aquello que realizamos, el tiempo transcurre y no nos damos cuenta.

Veamos algunas de las respuestas que aparecen cuando exploramos la tendencia vocacional en distintos sujetos: "remover obstáculos", "transformar algo opaco, sin vida, en algo vivo", "encontrar la solución a problemas", "acertar, dar en el blanco", "armar el rompecabezas", "dar vida, existencia", "ser mirado, admirado", "descubrir verdades útiles", etcétera.

¿Qué vemos en ellas? Un común denominador que tiene que ver con una

LOS ADOLESCENTES

LA VOCACION



idea de creación, de participación, de transformación de la realidad, donde lo vivido pasivamente se transforma creativa y activamente.

Winnicott nos dice en "Realidad y juego": "Aquí se da por supuesto que la tarea de aceptación de la realidad nunca queda terminada, que ser humano alguno se encuentra libre de la tensión de vincular la realidad interna con la exterior; y que el alivio de esa tensión lo proporciona una zona intermedia de experiencia que no es objeto de ataques, sobre la que no se discute si pertenece a una realidad interna o externa, que constituye la mayor parte de la experiencia del bebé, y se conserva a lo largo de la vida en las intensas experiencias que corresponden al arte, la religión, a la vida imaginativa, y a la labor científica creadora. Dicha zona es una continuación directa de la zona de juego del niño pequeño que se pierde en sus juegos".

Este "perderse" y "jugarse" tienen un sentido, una significación, y van armando nuestra "tendencia vocacional". Esta es una respuesta creativa transformadora que los sujetos elaboramos como salida de situaciones de conflicto de nuestra infancia.

Podemos plantear, también a modo de hipótesis, que la solidez de esta tendencia vocacional guarda relación con la solidez de esta zona de transicionalidad y por lo tanto con la calidad de la simbiosis y proceso de desilusión iniciales.

Lo que se intenta cuestionar con este trabajo es la idea de que la vocación de las personas deba ser sólo "la medicina", "la arquitectura", o "la pintura"; en lugar de contemplar especialmente aquello que por momentos sentimos, que logramos a través de estas distintas actividades. Esto es, incluir la significación vocacional como elemento unificador, que da sentido a nuestro recorrido.

Las ocupaciones son medios para desplegar nuestro impulso vocacional, no sólo reparatorio, sino creador, investigador, transformador, que tiene la fuerza de la pulsión y por lo tanto será capturado sólo por momentos, pero aun así nos guía, nos conduce y tiene que ver con nuestras posibilidades de sublimación, de creación y de crecimiento.

Esta lectura que propongo acerca de lo vocacional permite entender mejor qué puede haber en común entre las distintas actividades ocupacionales que un sujeto desarrolla satisfactoriamente.

Si la vocación es ese llamado interior, innato que nos guía hacia una carrera determinada y a ninguna otra, somos muy pocos los que tenemos vocación. Si en cambio la consideramos como aquello que nos permite recrear esos estados transicionales, desplegando nuestro impulso creador, transformador e investigador, somos muchos los que tenemos vocación.

** Lic. en Psicología.*

POSDATA

Congreso. Del 4 al 7 de octubre se llevará a cabo el VIII Congreso Metropolitano de Psicología sobre el tema "La profesión del psicólogo y sus especialidades", organizado por la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. Para hacer llegar inquietudes, sugerencias y aportes, comunicarse con los teléfonos 334-0750/2721 y 953-4490.

Vocacional. En octubre comenzarán los grupos de orientación vocacional gratuitos en el Servicio de Psicopatología del Hospital Municipal Ramos Mejía. Los interesados deberán concurrir a una entrevista de admisión que comenzaron el 1º de septiembre y continúan todos los jueves a partir de las 9 en dicho servicio.

Más de 50. Grupo de reflexión y teoría en 12 sesiones (no se necesitan conocimientos previos) sobre Psicoanálisis y vida cotidiana, para mayores de 50 años. Comienza el 12 de septiembre. Informes e inscripción en los tel. 374-0743 y 87-7601.

Psicosomática. El Equipo de Psicosomática del Hospital Español invita a su 3º Ciclo Anual de Conferencias: "La clínica psicosomática y el hospital" los miércoles de septiembre a las 10.30, con entrada libre. Informes en la Sec. del Servicio de Psicopatología del hospital, Belgrano 2965, Cap. Tel: 97-1060/69 interno 263.

Aborto. La Asociación Mutual de Psicólogos tiene una consultoría sobre "Antes y después del aborto" para aquellos involucrados con el problema. Informes en Lavalle 1678 1º D o en 372-8914.

CRISIS FRENTE AL FUTURO

El síndrome del nido vacío

*(Por Beatriz P. Goldberg *)* Ya se está acercando... es la etapa del año en que uno empieza a cuestionarse sobre los proyectos que ha emprendido, los que vendrán, o los que no pudo concretar... También en que nos informamos y evaluamos las distintas posibilidades...

Este es un momento muy importante que moviliza no sólo al que se lo plantea sino a todos a su alrededor. Específicamente a los padres, les resulta difícil no volcar sus "propias" expectativas e historia vocacional.

El discurso de muchos adolescentes cuando vienen a hacerse a la orientación es "vengo a que me hagan el test", "para qué sirvo", "qué carrera me resulta", "qué puedo estudiar", "qué grado de inteligencia tengo". Pero la Orientación Vocacional (O.V.) es todo un proceso en el cual, juntos, profesional y entrevistado se sientan a conversar sobre la búsqueda de lo mejor, atendiendo las inquietudes, intereses e historia en particular de cada consultante. Porque cada ser humano es único e irrepetible.

Vocación proviene de la palabra "vocare", es decir "llamado", pero ¿qué clase de llamado? Es indudablemente un llamado interno para ocupar un lugar entre los demás. Es necesario trabajar mucho con las posibilidades internas para que este llamado adquiera un sentido y así hallar cuál lugar desea el consultante en el mundo de los otros, que también es el mundo propio.

La vocación "no se descubre", se construye como parte de la propia identidad. La vocación no tiene que ser permanente. La elección a veces no es de hoy y para siempre. Es muy factible cambiar de proyectos a lo largo de la vida y eso no implica un fracaso. "Fracasa" más aquel que no puede flexibilizarse para los cambios que el que decide rectificar su rumbo.

Por eso a las clásicas etapas de consultas de O.V. que todos conocemos, podemos sumar las siguientes:

• Jóvenes que han entrado en crisis con su anterior elección y pasan por una crisis de valores más profunda, estando disconformes con su carrera; trabajo o rol social.

• Los adultos (entre 35 y 60 años) que desean volver a formular sus elecciones previas o elegir un nuevo estudio, trabajo o actividad.

• Refiriéndonos específicamente a la mujer, quien consulta mucho en esta etapa lo que entra en crisis son sus objetivos de vida. En general los hijos ya han crecido, lo cual le permite disponer de más tiempo para sí misma. Resultando esto placentero para la que ya trabajaba o estudiaba, pero para la que no es éste su caso, se encontrará con el llamado "síndrome del nido vacío".

Frente a esto se pregunta ¿qué es lo mío?, ¿cuánto valgo?, ¿quién soy?, ¿y ahora qué?

Lo importante es que siempre las crisis deben operar como un medio para enfrentar los cambios que nos van a enriquecer, y nunca como unaparalización de nuestras actividades con el consabido perjuicio que esto implica.

** Especialista en terapias de adolescentes y adultos. Consultora de O.V. en A.M.P.S.I. (Asociación Mutual de Psicólogos).*

POSDATA

Congreso. La Asociación Gestáltica de Buenos Aires presenta la 1° Jornada Pre-Congreso para el 6° Congreso Internacional de Gestalt "Una respuesta creativa a los interrogantes de nuestro tiempo", que se realizará el sábado próximo, de 9 a 13 y de 14.30 a 18 en Luis María Campos 889, Capital.
Familia. El 29 y 30 de setiembre en el Centro Municipal San Martín se realizará el II Congreso Panamericano y VI Congreso Nacional de la Sociedad Argentina de Terapia Familiar sobre "El impacto de los fenómenos extremos en la familia y en la terapia familiar". Inscripción en 8542147/3140.
Timidez. Reconocer la timidez y volverla positiva en situaciones sociales, afectivas y laborales es el objetivo de diez encuentros de trabajo que bajo el título "Cómo transformar la timidez en soltura" coordinarán las psicólogas Ana María Mateu y Dinah Fishendler a partir de hoy. Para mayor información llamar a los teléfonos 865-3208 o 961-3539.

EFECTOS DE LA CULTURA DEL

VIOLENCIA EN

El juego permite el desplazamiento de ansiedades, angustias y fantasías permitiendo a los niños la elaboración de sus miedos. Desde esta perspectiva, dos especialistas analizan aquí las consecuencias de los juegos de rol en los adolescentes tomando como referencia el caso de los dos jóvenes de 17 y 20 años que conmovieron a España al matar a un barrendero para cumplir con los mandatos de un juego llamado "Killer".

(Por Ricardo O. Magnetto)* Semanas atrás dos adolescentes españoles de 17 y 20 años respectivamente asesinaron en la madrugada madrileña a un barrendero de 52 años que esperaba el bus para ir a su trabajo. No lo conocían; nada sabían de él, excepto que les pareció rechoncho y ridículo. Se le acercaron, le pidieron que alzara la cabeza y acto seguido le hundieron un cuchillo en el cuello, produciendo su lento deceso. "Es espantoso lo que tarda en morir un idiota", anotó Javier, uno de los responsables, en su diario íntimo. La escena que pareciera extraída de un film de Almodóvar se vuelve aún más cruenta cuando los implicados, al ser detenidos declararon que lo habían matado porque estaban jugando un juego de rol llamado "Killer" (asesino).

Los juegos de rol o simulación son una variante de los juegos de estrategia y consisten en plantear una situación imaginaria, de corte épico o detectivesca, con consignas que implican la eliminación de los contrincantes, siempre dentro del marco del "como si" del juego.

El crimen perpetrado por estos adolescentes españoles vuelve a poner sobre el tapete el cuestionamiento que se viene planteando en relación con la influencia de la cultura de videogames; la informática, el desarrollo tecnológico y los contenidos violentos de juegos y juguetes sobre la niñez y la adolescencia. En 1985 en Estados Unidos llegó a adjudicársele al juego de simulación "Dungeons & Dragons" (mazmorras y dragones) el suicidio de 50 adolescentes.

El interrogante es: ¿Pueden estos juegos por sí mismos o determinada tecnología de punta implementada en el ámbito lúdico, llegar a producir una modificación en la constitución subjetiva? O el interrogante será: ¿Son éstos los medios para procesar psíquicamente aspectos de la realidad y el imaginario social imperante?

Desde el psicoanálisis sabemos que el juego permite el desplazamiento de miedos, angustias y problemas internos que se trasladan a una acción externa, simbolizada, que permite tanto a los niños como a los "no tan niños" hacer activo y ajeno aquello que se sufre pasivamente y como propio; modificar imaginariamente situaciones, tramitarlas o por lo contrario, reflejar cómo se permanece cautivo de ellas. La instancia lúdica permite la descarga y la elaboración tanto de fantasías de amor como de agresión. El juego en la niñez y también en la adolescencia permite escenificar, personificar, complejos procesos de identificación en los que se constituye el sujeto.

En el caso de la adolescencia los juegos implican tanto a cuestiones que hacen a un desarrollo egocéntrico, en función de lo intelectivo,alternando con otros en que se manifiesta la interacción social, guardando ambos en ciertos casos un grado de desafío y transgresión que pueden contener a veces una carga de sadismo y en otros de vio-

PSICODRAMA, JUEGOS Y PSIQUISMO

Ruleta de ángeles y demonios

*(Por Roberto Gómez *)* "Lo que más me gusta es que a través del rol puedes ser algo: mago, guerrero, no sé... Te sientes muy bien al cambiar de identidad. Como te metés en situaciones muy diferentes, con montañas, dragones, a veces quieres continuar, continuar... Realza mucho tu imaginación y los más pequeños maduran muy rápido. Cuando lo has probado y te gusta, resulta muy difícil dejarlo."

"...La gente puede sentirse inclinada a pensar que no hay límites. Puedes llegar a meterte tanto en el mundo de la fantasía que puedes llegar adonde no quieres... ni debes..."

Cuando el médico psiquiatra rumano-norteamericano Jacob Levy Moreno descubrió el potencial movilizador del juego de roles como técnica fundamental del psicodrama –nueva metodología psicoterapéutica creada e inaugurada por él en la década de 1920– lejos estaría de imaginar que, breve y precisa, la descripción precedente no provendría de una de las innumerables personas beneficiadas con su creación, sino de uno de los participantes de un juego siniestro aparecido recientemente en Europa y que acabara cortándole la vida a un humilde trabajador español. El macabro, sádico y brutal acto del asesinato fue la culminación de un juego que, en manos irresponsables y totalmente extraído de la profesionalidad de las normas que deben reglamentar y encauzar su utilización, se puede convertir en una suerte de peligrosísima ruleta rusa, desvirtuando totalmente las bondades de una riquísima fuente de recursos para el abordaje de los diferentes cuadros clínicos que constituyen el espectro global de la psicopatología. Además de su potencial productivo en las aplicaciones pedagógicas y laborales de la psicología contemporánea.

El mundo interno de los seres humanos está poblado de escenas. Estas se constituyen a partir de recuerdos y residuos conscientes e inconscientes de los hechos reales e imaginarios que jalonan día tras día la vida de cada individuo.

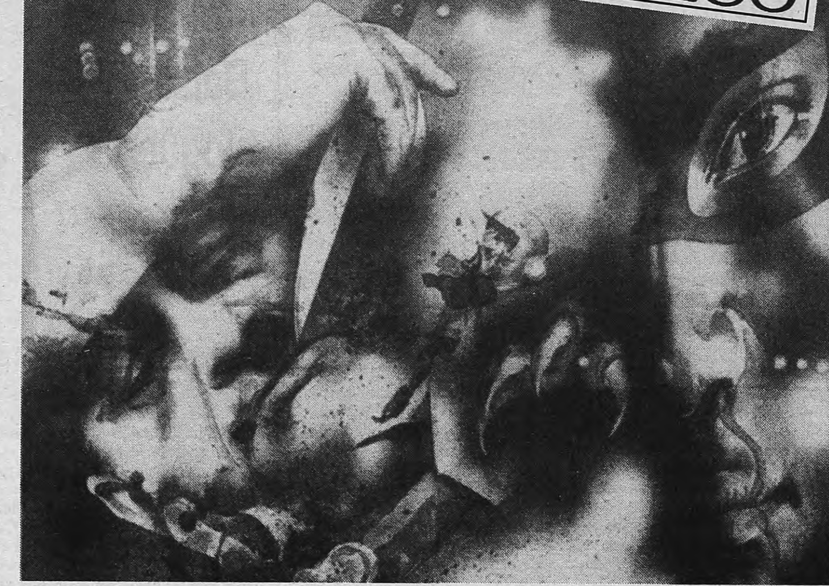
Los personajes que protagonizan o integran estas escenas están cargados de significaciones subjetivas y centralizan sobre sí la más variada gama de formas y contenidos emocionales del sujeto. Son ángeles y demonios; en su ambivalencia son objeto de las más cálidas evocaciones afectivas o blanco de los más devastadores impulsos de hostilidad y destrucción. Todo es posible en la dimensión intrapsíquica. Esto lo saben, a su modo y en su proceso evolutivo, nuestros niños cuando juegan espontáneamente los actos de su fantasía creadora, asumiendo y delegando roles, primero con sus juguetes y luego con sus compañeros de juegos, elaborando conflictos y aprendiendo a incorporar la herencia cultural de la especie.

El descubrimiento genial de Moreno fue el potencial terapéutico de todo este proceso, pasible de utilización no sólo en los niños sino también durante el transcurso de las etapas que sucesivamente integran la vida de los seres humanos. En la externalización de esta dinámica intrapsíquica están las claves del psicodrama como metodología psicoterapéutica. Pero por tratarse de una disciplina científica con un cuidadoso arte de aplicación sólo pueden obtenerse los beneficios de su extraordinaria riqueza de recursos cuando es utilizada por expertas manos profesionales, con el adecuado y extenso proceso de formación académica en la especialidad y, por consiguiente, bajo las normas de un riguroso conocimiento y respeto por el encuadre que le es específico. De lo contrario, es equivalente a la situación del bisturí como instrumento capaz –en las idóneas manos del cirujano– de realizar los milagros de la cirugía moderna, utilizado circunstancialmente como arma mortífera por profanos, irresponsables o criminales.

** Psicólogo, psicodramatista.*

VIDEOGAME EN ADOLESCENTES

LA PANTALLA



lencia física. En esa situación dependerá el grado de agresión como la reiteración lo que haga a una lectura patológica.

Establecer un grado de incidencia directa y nefasta entre estos tipos de juegos y tecnologías, sosteniendo además que las mismas pueden generar un tipo particular de estructura violenta o en su defecto, correlacionar que video y computadora implicarán forzosamente conductas de aislamiento y pérdida de contacto con la realidad circundante en los jóvenes, parece tanto apresurado como erróneo.

Por un lado implica negar que la tecnología está instalada en parte en nuestra realidad y que además forma parte del sustento del imaginario que nos contextúa, dando un nuevo ropaje a los viejos fantasmas colectivos. Por otro, no estar atento a estos desarrollos significa no reconocer la brecha generacional y perder de vista que si en otras generaciones los jóvenes se reunían en billares y metegoles, los ámbitos hoy son otros. Si en éstos además de juegos circulan otras "especies" eso no implica a la tecnología o a los contenidos lúdicos. Hacer cargo a juegos y juguetes por la violencia imperante puede resultar no sólo una respuesta facilista sino además esquiva de la verdadera formulación del problema que consiste en preguntarse ¿por qué la violencia?

Siguiendo a Freud no dejo de pensar la realidad psíquica como constituida por la contextuación fantasmática familiar a la vez que incidida por los ideales, la ética y la configuración histórica de cada momento dado.

Si algo está en crisis en este fin de milenio posliberal y posmoderno son los valores constituidos y las instituciones que –como dicen los chicos hoy– se la "creyeron" de que estaban más allá de los avatares históricos. El ruido de la caída produce estruendo a la vez que descreimiento, desilusión. Síntomas éstos que para quienes trabajamos con adolescentes, sabemos sobradamente cómo asolan a los jóvenes de hoy.

Responsabilizar a la técnica o a un manual de juegos que diga: "No sabes el inmenso placer que se siente azotando a un amigo" como productor de violencia, así como así, sería tan coherente como dar crédito a que las novelas de caballería medioeval hubiesen sido las responsables de haberle secado el cerebro al hidalgo Don Quijote.

La pregunta por los jóvenes sigue siendo, cómo poder ser en un ámbito donde lo inauténtico, el caretaje y la truchada son elevados a valor de ídolo y dios, generando un insoportable sentimiento de vacío interior, que a veces se traduce en violencia y las más de las veces en violentación sobre los jóvenes de hoy.

** Director Carrera Especialización Psicoanálisis con Adolescentes de la Asociación Psicólogos de Buenos Aires.*

PSICO

POSDATA

Seminario. El 16 y 17 de setiembre, de 10 a 18, se realizará el Seminario Internacional sobre Salud Comunitaria, coordinado por la Lic. Leticia Cufré y organizado por la Secretaría de Extensión Universitaria y Cátedra de Teoría y Técnica de Grupos de la Facultad de Psicología, Independencia 3065. Informes e inscripción en esa Secretaría, Hipólito Yrigoyen 3242, 3° piso, de lunes a viernes de 10 a 16 horas.

Musical. El Servicio N° 74 "Atención Psicosocial en Espacios Compartidos" del Hospital José T. Borda organizó un Musical para Niños "Saltimbanquis", presentado por el actor Lito Cruz y a total beneficio de la cooperadora del hospital, que se realizará mañana a las 18 en el Teatro de La Ribera, Pedro de Mendoza 1821, Capital. Entrada: 3 pesos.

Psicoprofilaxis. El Centro Argentino de Psicoprofilaxis Quirúrgica, realizará un curso de formación de posgrado los miércoles de 12.30 a 15.30 desde el 14 de setiembre hasta el 14 de diciembre en el Auditorio del Lab. Jansenn, Mendoza 1259. Informes e inscripción 832-6874 y 963-2932.

Amor sexual. Curso de 5 clases destinado a la comprensión del pensamiento de A. Schopenhauer a partir de su polémico escrito "Metafísica del amor sexual", coordinado por Antonio Montagna. Informes: 803-5923 y 961-9327.

TOCATA

TODO GONZALEZ TUNON. Bajo este título se presentará nuevamente en Buenos Aires el Cuarteto Cedrón los días 4 y 5 de octubre, en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, donde anoche actuó ante un lleno total Susana Rinaldi. Juan Cedrón en guitarra y voz, Miguel Praino en viola, Daniel Cabrera en bandoneón y Román Cedrón en contrabajo, interpretarán musicalizaciones de textos del poeta argentino.

CHARLY POR CUATRO MAS. La producción anunció ayer a **Página/12** que agregó cuatro funciones en el Teatro Opera a la presentación en vivo de *La hija de la lágrima*, la reciente obra de Charly García. Los shows serán entonces los días 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24 y 25 de este mes.

MEJORA EL CHUCARO. El famoso bailarín Santiago Ayala mejoró su estado de salud, aunque continúa en la sala de terapia intensiva del sanatorio Agote. Según el parte médico difundido ayer "presenta una leve mejoría de su cuadro respiratorio, continuando con el tratamiento para compensar sus funciones cardíacas y hepáticas".

ESTA DE NOVIO. Phil Collins hizo pública su relación con Orianne Cevey, una joven suiza de 22 años. Los diarios sensacionalistas londinenses publicaron ayer fotos de la flamante pareja en Ginebra, acompañadas de un comunicado en donde el músico acepta su relación.

A JUICIO. El ex cantante Joselito será juzgado en Valencia el 26 de octubre, por su intento de comerciar medio kilo de cocaína a un policía camuflado. El hecho ocurrió cuando el ex niño prodigio de la canción española se encontraba en régimen abierto mientras cumplía otra condena por tráfico.

"No tengo que hacerme el cubano: soy cubano"

Antes de viajar a Buenos Aires, el pianista Gonzalo Rubalcaba dice que no es sólo un virtuoso amante de la técnica: "Se toca rápido cuando se piensa rápido".

(Por Diego Fischerman) El pianista cubano Gonzalo Rubalcaba tiene admiradores y detractores de su virtuosismo, pero una cosa es segura: uno y otros admiten que posee un formidable control instrumental. Entre sus admiradores más conspicuos debería ubicarse al contrabajista Charlie Haden que no sólo dijo alguna vez que el cubano "es el más grande de todos" los pianistas vivos sino que, además, como si hiciera falta algún tipo de confirmación, lo acompañó en gira junto a los bateristas Paul Motian, primero, y Jack De Johnette después. Rubalcaba, volverá a actuar en Buenos Aires el 26 de setiembre. "Lo que hago no es estrictamente jazz sino una elaboración contemporánea de la música de origen cubano", dice ante una pregunta en la charla telefónica desde Buenos Aires. "El jazz aparece porque también es una tradición muy fuerte en mi país, quizás no tanto en lo rítmico pero sí en las melodías y la armonía. Lo que pasa es que tampoco me interesa hacer una música que sea evidentemente cubana para los ojos cubanos. Hay una fuerte raigambre nacional pero no necesito exhibirla, porque me siento seguro. No me tengo que hacer el cubano, soy cubano."

Hace un mes y medio terminó una gira por Europa, en homenaje a Dizzy Gillespie junto al contrabajista Ron Carter y Julio Barreto. Ahora, está por grabar con su cuarteto –Felipe Cabrera en bajo, Barreto en batería y Reynaldo Melián como trompetista– e invitados relacionados con el área de la Nueva Trova, como Dagoberto González, acompañante habitual de Pablo Milanés. Si bien reconoce que su último repertorio "es más jazzístico", este licenciado en Piano y Composición, fundador en su momento del grupo Proyecto, continúa en realidad una línea de cruces musicales afro-caribeño-norteamericana inaugurada, entre otros, por el mismo Gillespie.

Su lugar de músico cosmopolita que, sin embargo, no reniega de su patria, le causó, en el pasado, algún que otro problema y no justamente con las autoridades cubanas, según cuenta en la entrevista con **Página/12.** "Desde el '89 hasta el '93 tuve la entrada prohibida a Estados Unidos. Figuraba en una gran lista que estaba bloqueada por organismos de migraciones de ese país. Hubo todo un movimiento, del que participó el mismo Dizzy, cuando estaba vivo, su mujer, Winton Marsalis, para que hubiera una reflexión acerca de que los aspectos políticos nada tenían que ver con las cuestiones profesionales. En el '93, finalmente, me permitieron entrar y pude dar un concierto en el Lincoln Center." En el plano estrictamente musical, y acerca de los riesgos del virtuosismo, las opiniones de Rubalcaba son precisas. "Son otros los que pueden encontrar un enemigo en el virtuosismo. En su sentido más profundo, la técnica escapa a la conciencia. No depende exactamente de las horas de estudio ni con el empeño que se ponga. El que verdaderamente importa es el virtuosismo del pensamiento musical, no el de la velocidad para tocar. Debe partir de una necesidad. Se toca rápido cuando se piensa rápido, si no es algo vacío. Pero claro, también influye la edad. Es lógico que en etapas más inmaduras el músico se apoye más en decorar, en adornar las ideas, en lucir su control del instrumento para tapar su propia inseguridad."

"La situación requiere soluciones."

Balsas, bloqueo futuro

La relación de un artista con la sociedad, y más tratándose de la de un país atravesado por conflictos como Cuba, merece para Rubalcaba más de una consideración: "El artista cubano está muy vinculado a lo cotidiano, está inmerso, siente, padece la realidad. La intelectualidad de mi país siente la necesidad de encontrar vínculos nuevos con Estados Unidos, de poner en la mesa de discusiones temas que han sido tabú y buscar soluciones que sean revolucionarias en serio. Los que estamos del lado de Cuba tenemos que criticar sin extremismos y alentar nuevas relaciones entre países. Todo eso se nota, por ejemplo, en la cancionística de la Nueva Trova. Ahora, con el tema de las balsas y de la emigración en bloque, se ha hecho una moda pero no es para nada un tema nuevo. Existe desde que comenzó el proceso revolucionario hace 30 años, aunque se haya incrementado últimamente. Los que toman como opción el mar y el peligro nunca tuvieron tanta libertad para hacerlo. Toda la propaganda y la promoción que se hace, de todas maneras, jamás tiene que ver con beneficiar a personas. Tiene que ver con beneficiar o perjudicar políticas. Las personas siguen muriendo en el mar o llegando a Estados Unidos a duras penas, para después ser echados. Yo creo que es una locura poner en peligro la vida de niños, de quienes no pueden decidir por sí solos. Supongo que todo esto llevará un tiempo. La situación, indudablemente, requiere soluciones, que tomen en cuenta tanto las cuestiones internas de nuestro país, como las externas, las continentales. No es cuestión de mistificar el bloqueo, pero que nos ha perjudicado, nos ha perjudicado".

La era de la tirantez

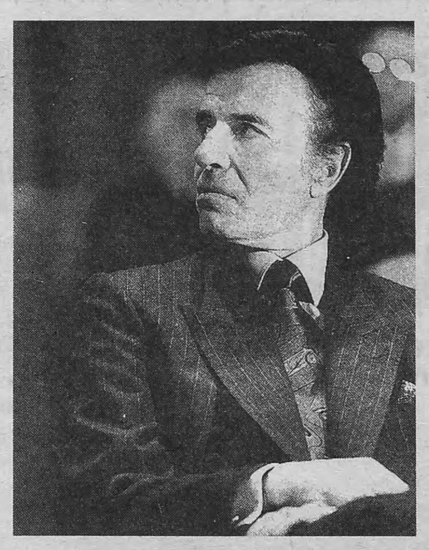
El cantante colombiano Carlos Vives se convirtió, sin saberlo, en motivo de virtual fractura entre el grupo de rock Divididos, que el sábado concretará el show más importante de su carrera, y la compañía que edita sus discos. El conflicto estalló cuando el trío no aceptó que la compañía Polygram programase al caribeño como soporte del show en el estadio de Vélez Sarsfield. Los ejecutivos habían pensado que la ocasión resultaba propicia para "presentar" al ecléctico público de Divididos al actor y cantante que ha conmovido al mercado de su país con su adecuación al gusto joven de un ritmo tradicional como el vallenato. El trío, que no había pensado en incluir soporte alguno en su presentación, y además ha decidido no apoyarla con entrevistas en los medios, se negó, lo que originó un conflicto de graves proporciones. De hecho, el sello le retiró el apoyo publicitario al espectáculo, a lo que el grupo respondió incluyendo en los avisos radiales un tema de su primer disco, editado por otra compañía. Polygram ha vendido más de 300 mil ejemplares del último disco de Divididos, *La era de la boludez*. Vives está en Buenos Aires –anoche realizó una presentación para la prensa en Prix D'Ami– y vendió la friolera de 900 mil ejemplares de su álbum *Clásicos de provincia* el año pasado en su país.



Jorge Asís partió a España tras escuchar las críticas a su proyecto.

Menem: "No es un aporte importante a lo que pretendemos".

El Presidente aseguró que el proyecto de "defensa" del idioma "no va a tener la acogida necesaria" y ni siquiera va a llegar al Congreso. A cambio, el secretario de Cultura, Jorge Asís, recibió los respaldos de César Isella y María Elena Walsh.



HASTA MENEM SE OPONE AL PROYECTO DE ASIS

¿Somos o no del Primer Mundo?

Desde que se dio a conocer el proyecto para la defensa del idioma castellano diseñado por el secretario de Cultura, Jorge Asís, recibió más reparos que apoyos. Sectores aludidos, como los publicitarios o instituciones de cultura extranjera, se opusieron de plano. Sin embargo, no deja de sorprender el inesperado paño frío que le puso ayer al tema el presidente Carlos Menem, cuando afirmó que en su opinión el proyecto no va a tener "una acogida favorable".

En fin, que casi le bajó el pulgar: "Se habla mucho del tema pero desde ya, de acuerdo a como lo van planteando los medios, no creo que vaya a pasar de la instancia de la Secretaría Legal y Técnica".

Aunque admitió que no conocía los contenidos del proyecto Asís, el Presidente opinó sobre uno de sus aspectos más conocidos: la prohibición de usar palabras extranjeras en medios, comercios y publicidad. "Me parece que en este mundo actual, donde hay una globalización total, tomar una medida de esta naturaleza no creo que signifique un aporte importante a todo lo que pretendemos para la República Argentina", dijo Menem.

Ayer, entretanto, Asís partió a España para asistir a una exposición de pintura, pero antes comentó que su viaje no tenía nada que ver con el proyecto de ley. Había circulado la versión de que iba a entrevistarse con los popes de la Real Academia Española. En la Madre Patria, de todos modos, se tomaron el tema muy en serio, y la "preservación del idioma castellano" propuesto por Asís ya fue motivo de polémica entre intelectuales.

Dos días atrás, el secretario de Cultura se mostraba sorprendido, en declaraciones a **Página/12,** de la polvareda que había levantado el anuncio. Le llamaba la atención, en el fondo, que un tema más lingüístico que político, en apariencia, hubiera rebotado de semejante modo sobre la opinión pública.

A contrapelo de la avalancha de críticos, dos importantes artistas consultados por este diario se declararon favorables al proyecto de la idea de "defensa" del idioma.

Tanto María Elena Walsh como César Isella, directivos ambos de SADAIC, apoyaron la idea global del proyecto sin pronunciarse en detalle sobre sus contenidos. "Me parece muy bien que un escritor levante el avispero por el tema del lenguaje y que todos estemos hablando del lenguaje", comentó María Elena Walsh a **Página/12** y agregó: "Yo interpreto que Asís se está refiriendo sobre todo a la comunicación con el público: no es que vaya a prohibir el lunfardo o al que dice okay. Hay muchas cosas que se pueden reglamentar sin que sean represivas. Ojalá todos estudiásemos inglés, pero ése es otro tema. Ya ni siquiera es inglés lo que se usa sino el slang americano. Lo más grave de lo que sucede con el idioma es lo relacionado con la publicidad, y esto tiene que ver con que estamos consumiendo mucho importado".

Por su parte, Isella se refirió a las repercusiones que tuvo el tema estos días, al afirmar que "desde sectores mercantilistas se trata de ridiculizar algo como la defensa del idioma cuando aquí en verdad se manejan intereses económicos grandes".

Como sea, el tema ya cruzó las fronteras incluso antes de que el secretario Asís abandonara el país rumbo a España. En este país, precisamente, diversos medios académicos y lingüísticos se mostraron bastante interesados en un proyecto que se propone la defensa del castellano. La voz más institucional que se escuchó, la del director del Instituto Cervantes Nicolás Sánchez Albornoz –el organismo que se encarga de la difusión de la lengua española en todo el mundo– consideró "muy acertada la preocupación de la Argentina por el perfeccionamiento del idioma, pero la vía de la imposición no es siempre la que logra mejores resultados".

Por si faltara algo, antenoche Bernardo Neustadt, aseguró que el Gobierno iba a perder 500 mil votos por la compra del helicóptero y por el proyecto de Asís. En declaraciones a Radio del Plata, el funcionario minimizó las críticas del publicista oficial: "El sentido del humor es absolutamente obligatorio para continuar respirando... creo que los comunicadores tienen que tender a una responsabilidad por el ejercicio de la palabra".



Adiós a Shogun

James Clavell, autor de la famosa novela *Shogun*, que se convirtió en una exitosa miniserie, falleció el martes en Suiza, a los 69 años, de un derrame cerebral. Fue uno de los autores más cotizados de best sellers y si bien escribió muchas novelas, fue la historia de un marino británico que en el siglo XVIII se asimila al mundo oriental y se convierte en samurai la que le dio mayor celebridad. *Shogun* fue publicada en 1976, y desde entonces su ámbito favorito para ubicar sus relatos fue Oriente.

Clavell había nacido en Australia y fue criado en Inglaterra, aunque en los años '60 se había nacionalizado estadounidense. Durante la Segunda Guerra Mundial llegó a ser prisionero de los japoneses durante tres años.

Además de escritor de novelas era guionista de cine, autor entre otros títulos de *La mosca* y *La gran fuga*. Sus editores destacaron, al anunciar ayer su fallecimiento, su gran capacidad de trabajo y la reserva en que siempre había mantenido su vida privada. Su último gran éxito fue en 1986 con *Whirlwind (Remolino)*, una novela centrada en Irán y que le permitió ganar cuatro millones de dólares.

LA CAJA CULTA

NERUDA. La voz de Pablo Neruda recitando fragmentos de sus poemas más famosos se está convirtiendo en un best seller discográfico en Chile, según los editores del disco. Para Rubén Nouzeilles, responsable de la edición *La voz del poeta*, "esta edición entra en lo que nosotros llamamos los clásicos vigentes. Es el que más copias vendió en la década de los 60 pese a que no es un cantante". En el disco se consiguió recopilar la voz de Neruda en distintos momentos de su vida, desde la adolescencia a los últimos años. También recita fragmentos de su obra más difundida popularmente, los *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*. El impacto de ventas de la voz de Neruda coincide con una serie de homenajes que se celebran en Chile por estos días, al cumplirse el 90º aniversario de su nacimiento.

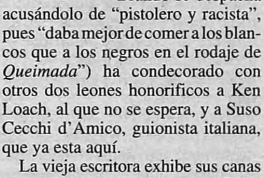
HEIDEGGER. Una mesa sobre el filósofo titulada En torno a Heidegger: el ser, el tiempo y la política, tendrá lugar mañana, en la Facultad de Filosofía y Letras. Participarán Libertad Berkowiez, Víctor Farías, Mario Presas, Eduardo Rabossi y Félix Schuster. En Puán 470, aula 108, a las 19.30.

La película de un loco amor sacudió a Venecia

Al Pacino llegó al Festival para recibir un León de Oro por toda su carrera pero la sensación resultó ayer "Somebody to love", de Alexander Rockwell, con Harvey Keitel-Rosie Perez

(Por Angel Fernández Santos, El País, desde Venecia) No se estilan últimamente las películas románticas sin barreras de pudor y miedo al ridículo, las que los franceses llamaron de "amour fou". El amor loco ha sido sustituido por la violencia sanguinaria a palo seco. Pero el norteamericano Alexander Rockwell quiere, y logra en *Somebody to love*, mostrar que violencia y sentimentalismo no son (como no lo eran en las tradiciones clásicas) incompatibles, sino complementarios, cuando los combina una sensibilidad afinada. Buena y humilde película, en la que Rosie Perez y Harvey Keitel nos regalan un recital de sí mismos. Mientras, Al Pacino engrosó el desfile de estrellas en los escaparates de la Mostra.

Rockwell antes había dirigido *In the soup* (que en la Argentina fue al video sin pasar por las salas de cine, con el título de *Hay una película en mi sopa*), una curiosa obra del marginalismo neoyorquino, de presupuesto mínimo, en la que se percibían despuntes de un estilo. Era un film primerizo y torpón, que sirvió de aprendizaje a su director, cosa que se nota mucho en *Somebody to love* aquí en concurso. En ella, Harvey Keitel es el maestro de siempre y, por encima de él, la puertorriqueña Rosie Pérez (a la que hace unos meses la blandenguería de la Academia de Hollywood birló el Oscar a la mejor intérprete secundaria por *Sin miedo a la vida*, para concedérselo disparatadamente a la niña de *La lección de piano*) alcanza una gran creación, sin esfuerzo y a través de un personaje nada fácil de componer y hacer creíble. La película, aunque está lejos de ser perfecta, es un paso adelante en la carrera de este minimalista neoyorquino, capaz de hacer cine contra la corriente y con cuatro dólares. En una de sus escenas enloquecidas, Rockwell deja suelto ante la cámara al viejo Sam Fuller interpretándose a sí mismo. No parece casual esta presencia, pues el joven cineasta impone a su cámara algo de la mirada, al mismo tiempo airada y tierna, de su maestro. También aparece en la pantalla Quentin Tarantino, pero no haciendo de sí mismo, sino de camarero charlatán, cosa que entra naturalmente en una película que refuta sutilmente la moda impuesta por este cineasta triunfante, en una secuencia de relleno pero cargada de mala uva.

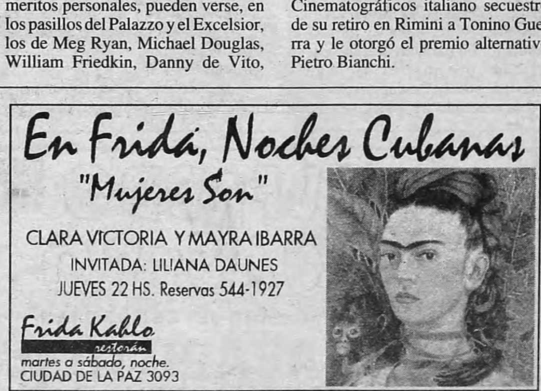


Harvey Keitel se luce nuevamente en Somebody to love

Tarantino y Fuller andan por aquí empinando el codo y, junto a sus numeritos personales, pueden verse, en los pasillos del Palazzo y el Excelsior, los de Meg Ryan, Michael Douglas, William Friedkin, Danny de Vito, Penny Marshall, Jack Nicholson, Harrison Ford con la familia al completo, Giorgio Armani, Oliver Stone, Chaz Palmintieri, Maximilian Schell, Tom Hanks, Wim Wenders, que se ha traido un soso cortometraje titulado *Alisha*, destinado a la television; Peter Greenaway, que ha venido con otro ejercicio pictórico televisivo titulado *Stairs 1 Ginebra*; y el fantasma del pobre Rainer Werner Fassbinder, de cuyas cenizas han resucitado (infortunadamente, pues la cosa no lo merece) su telefilme *Martha*, realizado en 1973. Para la pantalla pequeña es también el comienzo de la serie de la RAI sobre la Biblia, cuyos dos primeros capítulos, "El Génesis" y "El Diluvio", fueron realizados hace dos años por el raro cineasta y más raro ciudadano Ermanno Olmi, que jamás acude a un festival. Sus dos telefilmes tienen destellos del talento profundo, sereno y preciosista que dio lugar a tres obras maestras; *Il posto*, *El árbol de los zuecos* y *La leyenda del santo bebedor*. Pero sólo eso, destellos.

Con las manos en los bolsillos llegó Al Pacino, convocado por la Mostra para recibir un León de Oro por toda su carrera, cosa injusta pues en la filmografía de este ítalo-neoyorquino abundan los efectismosde baja estofa antes de que Francis Ford Coppola sacara de debajo de su piel, según cuentan a latigazos, el equilibrio entre gesticulación retórica y explosión dramática de que hace gala en los tres formidables *Padrinos*. Y, junto a Pacino, el honorable Gillo Pontecorvo (un viejo comunista de quien la prensa italiana de izquierda dice ahora que es un hombre sin honor, mientras desde Polinesia Marlon Brando se despacha acusándolo de "pistolero y racista", pues "daba mejor de comer a los blancos que a los negros en el rodaje de *Queimada*") ha condecorado con otros dos leones honorificos a Ken Loach, al que no se espera, y a Suso Cecchi d'Amico, guionista italiana, que ya esta aquí.

La vieja escritora exhibe sus canas paseando con su genial colega Tonino Guerra, formidable poeta y escritor de maravillosas películas. Para entendernos: Guerra es el verdadero creador del universo de *Amarcord*, y de su generoso ingenio chuparon Antonioni y Fellini a destajo. Es sin duda para compensar la elección del dedo de apretar el gatillo de Pontecorvo, cuya pistola apunto a Cecchi d'Amico, por lo que el Sindicato de Escritores Cinematográficos italiano secuestró de su retiro en Rimini a Tonino Guerra y le otorgó el premio alternativo Pietro Bianchi.



CUERPOS PERDIDOS. Argentina/Francia, 1989. Dirección: Eduardo de Gregorio. Guión: Eduardo de Gregorio, Suzanne Schiffman y Charles Tesson, con la colaboración de Roberto Scheuer y José Pablo Feinmann. Fotografía: José María Hermo, Maurice Girard y Patrick Thibaud. Música: Gustavo Beytelman. Intérpretes: Laura Morante, Tchéky Karyo, Gerardo Romano, María Vaner, Sofía Viruboff, Inés Estévez, Osvaldo Bonet. Cine Maxi.

Laura Morante deslumbra, bella y nocturnal.
El film tiene aliento a Poe, a Cortázar.



Verdadera perla negra dentro del cine argentino contemporáneo, "Cuerpos perdidos", que se estrena hoy, un lustro después de haber sido filmada, es un paseo por las historias secretas de esta misteriosa ciudad.

CRÍTICA

La otra Buenos Aires

(Por Luciano Monteagudo) Radicado en París desde fines de los años 60, el guionista y director argentino Eduardo de Gregorio filmó *Cuerpos perdidos* en 1988, en Buenos Aires. El proyecto originalmente había sido concebido para su rodaje en Trieste, primero, y en Barcelona, después, pero una serie de contingencias determinaron que De Gregorio en última instancia viniera a anclar en su propia ciudad-puerto. No cabe duda de que la presencia de Buenos Aires ha dejado una marca en la factura de *Cuerpos perdidos*, pero esa presencia no responde a una visión turística, que evitó escrupulosamente, sino más bien se relaciona con la historia misma de la ciudad, con su carácter cosmopolita. Los personajes de *Cuerpos perdidos* son personajes en tránsito –geográfico, temporal– y Buenos Aires funciona a la manera de un cruce de caminos.

La historia concebida por De Gregorio, Charles Tesson y Suzanne Schiffman (fiel colaboradora de François Truffaut), a quienes se sumaron después aquí en la Argentina Roberto Scheuer y José Pablo Feinmann, gira alrededor de los secretos que esconde una vieja mansión de estilo europeo. Esa casa, que parece hundir sus raíces en un pasado esplendor, es propiedad de Laura (Laura Morante), heredera de la familia, quien está decidida a transformarla en un moderno gimnasio, con la ayuda de su codicioso amante porteño (Gerardo Romano). Para ello cuentan con la venta de un valioso cuadro hallado en el ático, pero antes un experto francés (Tchéky Karyo) deberá certificar su autenticidad. A medida que este especialista se sumerja en la pintura y vaya descubriendo las sucesivas capas que se superponen sobre la tela, él y Laura se verán vampirizados por el pasado que encierra las paredes de esa casa.

Cuerpos perdidos es, ante todo, un film fantástico, pero su singularidad radica en que no responde a las normas en boga dentro del género (que se ha desplazado de forma irreversible hacia la variante más truculenta del horror) sino que, por el contrario, adhiere a una concepción más amplia. En *Cuerpos perdidos* hay ecos deliberados del cine expresionista alemán, de los films románticos de Jean Cocteau, pero su principal fuente de inspiración parecería ser la obra de Edgar Allan Poe, particularmente algunos relatos como "El retrato oval", "Ligeia" o "La caída de la casa Usher", donde el pasado también se apropiaba del presente.

Cuerpos perdidos no se plantea como un film literario (aunque en algunos momentos adopte ciertos *tonos* de la literatura), pero al mismo tiempoparece más justo relacionarlo con el modelo establecido por Poe, o mucho más acá, por el primer Cortázar, que con lo que habitualmente se entiende por el cine fantástico.

En un film anterior, *La memoria corta* (1979), De Gregorio construía un universo paranoico, conspirativo, que denunciaba cierto carácter ficcional de la realidad. En *Cuerpos perdidos*, el director se sumerge de lleno en un mundo de ficción, habitado por la belleza misteriosa, nocturna, de Laura Morante.



KIESLOWSKI. El director de *Bleu* se presentará en el Festival de San Sebastián que se realizará entre el 15 y el 24 de este mes, para asistir a la proyección de su trilogía *Bleu*, *Blanc* y *Rouge*, de las que en la Argentina sólo se ha visto la primera. Es la tercera vez que Krzysztof Kieslowski asiste a dicho festival, ya que en 1988 recibió allí el premio especial del jurado por su film *No matarás*, y al año siguiente se le hizo un homenaje.

SPIELBERG. *La lista de Schindler* ha sido la película más alquilada en los videoclubes en las dos últimas semanas, según información de las entidades vinculadas al metier.

ULTIMA OLA. El cine de Taiwán se ha convertido en la "última ola" en el panorama de festivales internacionales, avalado por premios en Berlín, Cannes y Venecia. Para saber de qué se trata, el Teatro San Martín y la Cinemateca Argentina han organizado en la Sala Leopoldo Lugones una muestra con diez films inéditos en el país, pertenecientes a la producción más valiosa de Taiwán de la última década. Especial atención merecen los nombres de los directores Hou Hsiao Hsien *(Los muchachos de Feng Kuei)* y Edward Yang *(Terroristas)*, considerados como auténticos herederos de Yasujiro Ozu y Michelangelo Antonioni. Empezó el martes y dura hasta el jueves 15.

GEENA DAVIS EN "ANGIE"

Una muchacha contra el destino

ANGIE (Idem) Estados Unidos, 1993. Dirección, Martha Coolidge. Guión, Todd Graff, sobre la novela *Angie, I says*, de Avra Wing. Fotografía, Johnny E. Jensen. Música, Jerry Goldsmith. Con, Geena Davis, Stephen Rea, James Gandolfini, Aida Turturro, Philip Bosco. Cines, Trocadero, Premier, Atlas Santa Fe y General Paz.

(Por María Núñez) En *Angie* se produce una combinación afortunada: la película que marca el debut de Geena Davis como protagonista absoluta, en un papel a su medida, fue dirigida por Martha Coolidge, una especialista en dibujar matices de personajes femeninos. Coolidge, una de las directoras mejor ubicadas hoy en Hollywood, tiene en su haber varios documentales y ocho largometrajes, pero sus dos films más conocidos aquí son *Noches de Rosa* y *Prohibido amar*. Si en ellos sacó el mejor partido posible de Laura Dern y Mercedes Ruelh, respectivamente, está claro que ha repetido la jugada con Davis, que viene en alza desde su notable actuación en *Thelma & Louise*. El resultado de la combinación es una atractiva comedia dramática, con algunas concesiones a lo previsible y algún recargo melodramático, en la que se destacan, sin embargo, el guión –que ofrece personajes entrañables y situaciones creíbles–, varios hallazgos narrativos y buenas interpretaciones.

Davis (que además de asombrar en *Thelma & Louise*, descolló como actriz en *La mosca*, *Héroe accidental* y *Un equipo muy especial*, pero nunca había sido primera figura excluyente) interpreta a un personaje bastante particular. Angie Scacciapensieri es italoamericana, y ya desde la infancia bastante distinta a sus amigos y amigas de Bensonhurst, Brooklyn, no sólo por la altura. Angie, criada por su padre y su madrastra, tiene una sola foto de su infancia con su madre, que la abandonó cuando tenía 3 años. En la trama, después de ¡17 años de noviazgo¡ con Vinnie (James Gandolfini), el metro ochenta de Angie se embaraza. La situación detonará hechos imposibles de digerir para una familia italiana, y derivará la acción hacia carriles más dramáticos que risueños. En ese momento se introduce en su vida Noel (Stephen Rea), un abogado irlandés, que propiciará que Angie, inconformista desde la cuna, rompa con lo que parecía su destino inamovible.

A pesar de algún elemento que podría desbalancear el film hacia lo lacrimógeno, éste mantiene su equilibrio, y aparece como una historia bien contada y cuidada formalmente, que prefiere los riesgos de aproximarse a la realidad a los brillos de los desenlaces en almíbar. Así, sorprende en buena ley en muchos momentos, y parece demostrar que con una buena dirección de actores no existen los personajes chicos. Además de la expresividad de Davis, sobresalen Aida Turturro, como la robusta amiga de la protagonista, Philip Bosco como su padre y Rea, el actor irlandés nominado al Oscar por *El juego de las lágrimas*.

CINE





ABRACADABRA -APTA-
Walt Disney en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-

ANGIE -P/M/13 c/Res.-
De Martha Coolidge. Con Geena Davis y Stephen Rea.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 15.50, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

BLEU -P/M/13-
De K. Kieslowski. Con Juliette Binoche y Benoit Regent.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER -P/M/16-
Con Andy García y Meg Ryan.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL -P/M/13-
Con Hugh Grant y Andie McDowell.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.25, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.50, 17.30, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

CUERPOS PERDIDOS -P/M/16-
Con Gerardo Romano y Laura Morante.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 (Mar. 14.10, 16.15, 18.20 y 20.25). Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

EL HOMBRE SIN ROSTRO -P/M/13-
De Mel Gibson. Con Mel Gibson, Margaret Whitton y Fay Masterson.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL REY LEON -APTA-
Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

EL TELEGRAFISTA -P/M/13-
Con Bjorn Floberg y Marie Richardson.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.30, 16.25, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

EN EL NOMBRE DEL PADRE -P/M/13-
Con Daniel Day Lewis y Emma Thompson.
Gloria. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.-

FILADELFIA -P/M/13 c/Res.-
Con Tom Hanks y Denzel Washington.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

FUEGO GRIS -P/M/13-
De Pablo César. Con música de Luis Alberto Spinetta.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 19, 21 y 23 (Lun. y Mar. 18 y 20. Miér. 18, 20 y 22). Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

GOLPES A MI PUERTA -P/M/13-
De Alejandro Saderman. Libro y act. de Juan Carlos Gené.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

JURASSIC PARK -P/M/13-
De Steven Spielberg.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA FUGA -P/M/16-
Con Alec Baldwin y Kim Basinger.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.55, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 0.50.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3 -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LOBO -P/M/13-
Con Jack Nicholson y Michelle Pfeiffer.
Losuar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOS AMANTES DE PONT-NEUF -P/M/16 c/Res.-
Con Juliette Binoche y Denis Lavant.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 16.10, 18.25, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOS PICAPIEDRAS -APTA-
Con John Goodman y Rick Moranis.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.40.-

MAVERICK -P/M/13-
Con Mel Gibson y James Gardner.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.50, 17, 19.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

MAXIMA VELOCIDAD -P/M/13-
Con Keanu Reeves y Dennis Hopper.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

MENTIRAS VERDADERAS -P/M/13-
Con Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.30, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MI VIDA -P/M/13 c/Res.-
Con Michael Keaton y Nicole Kidman.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.25, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

OLIVIER, OLIVIER -P/M/16-
De Agnieszka Holland.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

PENTATLON -P/M/13-
Con Dolph Lundgren y David Soul.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.10, 16.30, 18.45, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

PERROS DE LA CALLE -P/M/18-
Con Harvey Keitel, Michael Madsen y Tim Roth.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 15.40, 18.20, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.40.-

PULGARCITA -APTA-
De Don Bluth y Gary Goldman. En castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30.-

TIERRA DE SOMBRAS -P/M/13-
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

UN DETECTIVE SUELTO EN HOLLYWOOD III -APTA-
Con Eddie Murphy.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

UNO CONTRA OTRO -P/M/13-
Con Julia Roberts y Nick Nolte.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
América. Callao 1057. 811-3818. A las 15, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.40, 14.55, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

WYATT EARP -P/M/13-
Con Kevin Costner, Dennis Quaid y Gene Hackman.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 18 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

CICLOS

AUDITORIO IFT. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. A las 19.45: **Esperando al Bebé**, de Stephen Frears -P/M/13- 21.30: **Como Caídos del Cielo**, de Ken Loach. Jub. y Est. 50% desc. Miér. 50% desc.-

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.25, 15.45, 19 y 22.10: **Zapatos Rojos** -P/M/18- 11, 14.10, 17.30 y 20.40: **Deseos de Mirar**.-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cont.: 18 y 21.30: **Cómicos Americanos**, cortos: Billy West; 19.45: **Snub Pollard**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. El Nuevo Cine de Taiwán: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **La Boda** -P/M/16- Dir.: Chen Kwen-hou. Con Yeng Ching-huang. Pl. $ 3.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.55: **Cuatro Bodas y un Funeral** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14 y 16.30: **Los Picapiedras** -S/R- 15.30: **Piepequeño**.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Mentiras Verdaderas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **La Fuga** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23: **El Hombre sin Rostro** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Mi Vida** -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1. Sáb. y Dgo. loc. num. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40: **Uno contra Otro** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.40, 20.45 y 23.10: **Angie** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23: **Perros de la Calle** -P/M/18- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40: **El Telegrafista** -P/M/13- Variedades. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.50: **Mentiras Verdaderas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

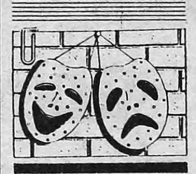
SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.35 y 23: **Cuatro Bodas y un Funeral** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20.15 y 22.15: **El Rey León** en castellano -S/R- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: **Lobo** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.25. Miér. 50% desc.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30: **Cuando un Hombre ama a una Mujer** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-0554. DOMINGO 11 a las 10.30: Func. Ext. N° 48. Opera para Niños "HANSEL Y GRETEL", de Humperdinck. Dir. Mus.: Alberto Balzanelli. Sob. de Ab. antic. a escuelas, en vta. A las 18: Func. Ext. N° 50: **Coro de San Justo**. Dir.: Roberto Sacente. LUNES 12 a las 19.30: **Función Especial de la Universidad de Belgrano**. Orquesta Filarmónica de Bs. As. Dir.: Anissimov. Tchaikovsky: Con. p/piano N° 2. Solista: Petujov. Rimsky-Korsakov: Scherezade. Entrada por invitación. MARTES 13 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**. Func. fuera de Abono. Dir.: Anissimov. Tchaikovsky: Conc. p/piano N° 2. Solista: Petujov. Rimsky-Korsakov: Scherezade. MIERCOLES 14 a las 21: Func. Ext. N° 12. **Organizado por la Asociación Wagneriana**: CAMERATA BARILOCHE y JEAN PIERRE RAMPAL (flauta). Mozart: Conc. p/flauta y cuerdas en Re Mayor. Teleman: Conc. p/flauta y cuerdas en Re Mayor.-
NOTA: Están en vta. los sob. de Ab. y func. fuera de Ab. de **"Jenufa"**, de L. Janacek (Sept. 23,25,27 y 29, Oct. 1). En vta. Ballet de la Opera de París (Oct. 8 y 9).-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **MADERA DE REYES**, de H. Ibsen. Vers. de A. Fernandes. Con M. Busnelli, R. Catarineu, J. Chávez, L. Cruz, A. Goldberg, J. Petraglia, G. Toscano y W. Scharf. Juev. (pop. $ 6) a Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20. 2 de Octubre Despedida. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CASACUBERTA: **CRIMEN PASIONAL (Opera para un Hombre Solo)**, de A. Piazzolla y P. Philippe. Con **Jairo**. Textos en castellano: Jairo. Arr. y dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Dir.: I. González. Juev. (pop.) a Dgo. (despedida) a las 22. Pl. $ 12.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **INTERVIU**, de M. Diament. Con A. Aller y M. Bucossi. Dir. Gral.: R. Mosca. Juev. (pop. $ 6) a Dgo. a las 20. 18 de Septiembre Despedida. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 374-6076. Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgo. (Jubil. en contingente 50% desc.) a las 20: **Javier Portales** en **ASI ES LA VIDA**, de Malfatti y De las Llanderas. Con Roberto Carnaghi y las act. esp. de L. Soriano, R. Mosca y elenco. Dir. Gral.: Osvaldo Bonet. Pl. $ 10.-
Juev. (estreno) a las 21. Sáb. a las 18: **NUCLEODANZA** con "Línea de Fuga" y "Lava", entre otras. Coreog. y Dir.: Margarita Bali y Susana Tambutti. Loc. $ 10.-
TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **ARGENTINA A PURO RITMO**. Tango y Folklore: Ballet Salta, Tango 2x4 Judith y Fernando, Daniel Altamirano y Juan Carlos Granelli. Loc. $ 10. Jub. 50% en contingente.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20: **AQUI NO PODEMOS HACERLO**, un musical de **Pepe Cibrián Campoy**. Mús.: L. M. Serra. Arr. mus.: A. Mahler. Coreog.: R. Pashkus. Dis. de luces, libro, letras y dir. gral.: P. Cibrián Campoy. Pl. $ 15.-
SALA ARGENTINA: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"A Río Revuelto, Ganancia de Pescadores"**, de J. C. Varela. Con V. Carreras, O. Pini, A. Bigatti y elenco. Dir.: Santiago Doria. Loc. $ 10.-
Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: **"Dancing Tango Show"**. Bailarines: M. Picasso, J. Andino, E. Krujoski, R. Krasinski, D. Ocampo y P. Allera. Banda sonora, guión, coreog., puesta y dir.: Juan Andino. Loc. $ 10.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21.30: **"Juana de Lorena"**, de H. Anderson. Dir.: A. Boero y O. Lovero. Sáb. a las 22.30: **"Nekrasov"**, de J. P. Sartre. Dir.: J. Baccaro. Dgo. a las 18.30: **"Maiacovsky Circus"**, de V. Maiacovsky. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: **"Medea"**, de J. Anouilh. Dir.: E. Riva. Pl. $ 12. Desc. a jub. y est. Amb. climat.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 864-7093. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 19: "EL QUE ME TOCA ES UN CHANCHO", de A. Drago. Dir.: J. J. Ovalle. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: "3x1", de A. Chéjov y M. Mambrú. Dir.: J. J. Ovalle.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. SALA 1: Ciclo Cultural en Inglés: **"Spider Island"**, por The Buenos Aires Players. Dir. Gral.: L. Riers. Mar. a las 21.-
"La Lección de Anatomía", de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30.-
SALA 4: **Los Tapmangos** en: **"Entre Chapas y Quebradas"**, con O. Cisneros y A. Wila. Dir. Gral.: Los Tapmangos. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19.30: THE JAZZ COMPANY presenta **NEW YORK NEW YORK SWING & BLUES**. Espectacular musical con 40 artistas en escena. Bailarines, coro, cantantes y orquesta en vivo. Dir.: Sebastián Durcal y Héctor Basso. Desc. a jub. y men. de 21 años.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. ¡4º año de la Comedia Récord de Espectadores!: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau en: **BRUJAS** De Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Proh. Men. 16 años. Ultimas funciones.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 902-6900. EN EL OPEN: Sáb. a las 24: "BLUES, RITMO Y BLUES" con los grupos "Delta Blues" y "Potrero". Dgo. a las 20: "OTRA VUELTA DEL AMOR" y "MORIR ES JUEGO DE NIÑOS", de M. Nos. Dir. Gral.: M. De Luca.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. El estreno más esperado: Sáb. a las 0.45: **LOS VERGARA** ptan. su nuevo espectáculo "PEOR ES TRABAJAR". 8 únicas semanas.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 384-5679/80. Mar. a Juev. a las 20. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 18: **ANGEL PERICET** en "EL ARTE DE DANZAR", con Carmelita, María del Amparo y Eloy Pericet. Pl. $ 30. Tertulia $ 20. Paraíso $ 10. Mar. y Miér. 50% desc. a estud. y jubil.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Juev. (func. p/estud. a $ 8), Vier. y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Sáb. a las 23: El Periférico de Objetos pta.: **CAMARA GESELL**, de Daniel Veronese y Emilio García Wehbi. Con Laura Yusem y el Periférico de Objetos.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2725/2592. De Edward Albee (premio Pulitzer 1994): **TRES MUJERES ALTAS**, con María Rosa Gallo, Leonor Benedetto y Carola Reyna. Dir.: Inda Ledesma. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Loc. dde. $ 15. Reservas telefónicas.-

CAFE PLAYERS. Humberto 1° 528. 361-5155. Vier. a las 24. Sáb. a las 23 y 1: FLOR de espectáculo: **CORTITAS LAS BARBIS**. Humor con Mariana Briski y Sandra Monteagudo. Loc. $ 7.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Miér. y Juev. a las 22: **ORINOCO**. Dir.: Sergio Rosenblat. Con Carolini Pelleritti y Elvira Massa. Pl. $ 15. Vier. a las 24: **EL CHICO BOMBA** Un Hombre de Buenos Aires, de Rodrigo Cárdenas. Dir.: Roxana Galtés. Pl. $ 10.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23. Dgo. a las 20: Carlos Carella, Patricio Contreras, Leonor Manso y Cipe Lincovsky en: **EL PATIO DE ATRAS**. Aut. y Dir.: Carlos Gorostiza. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ETC: A las 20.30: "EDUARDO II". Dir.: Gustavo Caramés. Loc. $ 3.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Vier. y Sáb. a las 21: **MATANDO HORAS** (coproducción con el T. Gral. San Martín). De Rodrigo García. Con M. Bellotto, L. Rodríguez y M. Driollet. Pta. y Dir.: **Susana Torres Molina**. Loc. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Juev. a las 21.30: **"March de Improvisación"**. Dir.: M. Sancineto y R. Behrens. Vier. y Sáb. a las 21: **"Company"**. Dir.: M. Guerberof. Vier. y Sáb. a las 23: **"Las Viejas Putas"**. Dir.; M. Pittier. Vier. a la 1: **"Noche de Gandules y Rameronas"**. Sáb. a las 22: **"Desconcierto"**. Dir.: J. C. Pérez Sarre.-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1119. 313-5943. ¡ESTRENO TOTAL!:
LES LUTHIERS
UNEN CANTO CON HUMOR
Viernes a las 21. Sábado a las 21 y 23.30. Domingo a las 20. Loc. en vta. dde. $ 5. Bolet. dde. el lunes a las 10 hs.-

CONTAINER. Bmé. Mitre 1525. 476-2843. Vier. y Sáb. a las 21.30: **CORAZON DISPARADO**. Textos: Adelia Prado. Dir.: Helena Tritek. Loc. $ 10.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Teatro San Martín pta.: Juev. a las 21.30: **ANTONIO AGRI** junto a **Pablo Agri** y el **Coro Popular Melopea**. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20: **NOCHE DE PARIAS**, de C. Pais. Dir.: Leonor Manso. Pl. $ 12.-

CREDICOOP. Corrientes 3290. 304-8592. COOP. RICARDO PASSANO: Vier. y Sáb. a las 21.30: **SIN PATENTE**, de F. Natali. Con S. Canavero, R. Olaguivel y elenco. Dir.: P. Asquini.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Juev. a las 20.30: Taller Musical **FRENTE DE ARTISTAS DEL BORDA**. Coord.: M. Miéres. Vier. a las 21. Dgo. a las 19: **LOS VIEJOS QUE SUPIMOS CONSEGUIR**, de M. L. Rubertino. Dir.: H. Tealdi.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. VOLVIO EL REY: CARLOS PERCIAVALLE en **PERCIAVALLE SIGUE SIN ENTREGARSE**. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Jubil. 50% desc. Tarj. de Créd. Bolet. de 10 a 22. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Res. telef.-
ROSA MONTES presenta: **EMBRUJO DE ESPAÑA**. Las Rocieras, Ballet Andalucía. Guit.: C. Salinas y M. Montoya. Bailaor: P. Olivares. Cante y toque: J. Vicente. Cante: A. Romero ("El Taranto"), P. Ruiz y R. Montes. Sáb. a las 18. Dgo. a las 17. Desc. a jubil.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 792-0869. 793-8741. Vier. y Sáb. a las 22: "CON EL MUNDO EN LAS MANOS" con **Cacho Tirao, Domingo Cura y Zamba Quipildor**. Música internacional. Loc. num. Pl. $ 15. Jub. $ 10. Res. telef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: Jorge Luis y Conchita España en: **LAS COPLAS DEL QUERER**. Con Luis Alberto y Enrique de Córdoba. El más españolísimo de los espectáculos. Loc. en vta. Desc. a jubil.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Espectáculo de **Alberto Félix Alberto**: Sáb. a las 21: **"El Marinero"**. Con C. Quiroga, A. Proto, O. Peluffo y P. Mac Mullen.-

EL ANGEL. Gascón 1222. 862-9500. Vier. y Sáb. a las 21: **EL HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA**, de Jorge Luis Borges. Con L. Solanas, V. Villamil y C. Santamaría. Dir. Gral.: Mónica Viñao.-

EL OJO. Tte. Gral. Juan D. Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30: **EL FANTASMA**. Dir.: Luis Agustoni. Pl. $ 10. May. de 65 y Men. de 25 años $ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: Grupo Stadium 8 pta.: **NARCISA GARAY MUJER PARA LLORAR**, de J. C. Ghiano. Dir.: A. Fernández.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Lun. a las 20.30: **LA DAMA DEL PERRITO**, de A. Chéjov. Dir.: G. Molinelli. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **LA REVOLUCION**, de I. Chocron. Dir.: J. Briceño. Vier. a las 23: **HAY QUE APAGAR EL FUEGO**, de C. Gorostiza. Dir.: M. Adjemián.-
SALA 2: Vier. a las 21: Grupo Metateatro en: **¿QUE TE PASA, LOCO?.** Libro y Dir.: P. Gonzáles Casella. Sáb. a las 19: **CHEJOV Y PIRANDELLO CON FOX**, unipersonal de O. Fox. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **JUGAR A PARTIR**, de J. Grasso. Dir.: M. Kruger y N. Franchi. Sáb. a las 0.30: **DECIR SI**, de G. Gámbaro. Dir.: J. Burgos.-
SALA 3: Vier. y Sáb. a las 21: **EL ACOMPAÑAMIENTO**, de C. Gorostiza. Dir.: M. Calo. Vier. a las 23.30: **TODAS TENEMOS LA MISMA HISTORIA**, de D. Fo. Dir.: I. Ferreyra. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: **SEÑOR SADE**, de P. Gorojovsky. Dir.: A. Sacchi. Sáb. a las 0.45: **SOBRE WALDOS Y EDGARDOS**, por el Grupo El Gallo Macanudo.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Vier. a las 23. Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 19.30: **"La Venus de la Pieles"**. Vier. a las 0. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 19.30: **"Psico Psexion"**. Sáb. a las 22.30: **"Al Violador"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 2.30. Dgo. a las 22.30: **"Charly y la Puta"**. Vier. a las 0. Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 18.30: **"En Ropa Interior"**.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. R. Cristofani pta. a G. Andreu, A. Anchart, P. Caron, M. Gallegos, N. Herrera y D. Medina en: **DOS SEÑORES ATORRANTES**. Dir.: Edgardo Cané. Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgo. a las 18.30. Desc. a Jubil.-
Jorge Corona y Los "X" Tres en: **TANGA FEROZ III**. Dir.: Edgardo Cané. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 22. Ultimas funciones. Loc. en vta.-

FORO GANDHI. Corrientes 1551. 374-7510. Vier. a las 21.30: Cristina Banegas en **EVA PERON EN LA HOGUERA**. Dir.: Iris Scaccheri. Vier. a las 24: Graciela Dufau en **LA LOCA DE AMOR**. Dir.: Hugo Urquijo. Sáb. a las 22: Grupo La Lupa pta.: **INTERNAS**, s/textos de R. Arlt y F. Pessoa.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656.

CECILIA ROSETTO

en **BUENOS AIRES ME MATA**
Piano: Emilio Solla. Dir.: Cecilia Rossetto. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 25. Juev. y Dgo. pop. Ultimas funciones.-
VIEJO CABARET, de Susana Poujol y Miguel Rottenberg. Con C. Zebergs, M. Grajer, A. Alessandro, M. Testa y elenco. Cpo. de bailarines y músicos. Mús.: F. Otero. Coreog.: S. Zimmenmann. Dir.: Franco Guili. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. $ 25.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. a las 23: Presentación de LOS MELLI en: **"Encuentro Bárbaro"**. Loc. en vta.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Kompel Prod. y Mandala Films ptan.: **CALIGULA**, de Albert Camus. Con Imanol Arias, Manuel Callau, P. Vega, J. Suárez, J. M. Gutiérrez, F. Vena y gran elenco. Dir.: R. Szuchmacher. Miér. y Juev. (pop.) a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21.-
Sala Pablo Picasso. Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL**, de E. Boghossián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Schumacher y S. Torres Molina. Coord.: E. Alfaro. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30.-
Sala Roberto Arlt. Ernesto Acher se presenta con: **HUMOR CON ACHER (RECICLADO???)**. Vier. y Sáb. a las 21.30.-
Sala Julio Cortázar. Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de Fabio Posca: **EL PERRO QUE LOS PARIO**. Vier. a las 0. Sáb. a las 0.30.-
Gustavo Belatti y Pablo Brichta en **UNO NUNCA SABE**, s/textos de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor '93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.30.-
Café Homero en La Plaza. A las 23.30: **RUBEN LAVIE** junto **Silvia Gaudin, Ana Medrano** y el **Cuarteto Homero**. Bailan: Juan y Karina.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Co-producciones Teatro San Martín: Juev. y Vier. a las 21: **CIRCULO CERRADO**. Libro y Dir.: Julián Cavero. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **AQUELLAS CARTAS**, de Eduardo Bonafede. Dir.: Conrado Ramonet. Loc. $ 10. Est. y Jub. 50% desc.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 21.30: Biblioteca Oral Circulante **"El Ñaque"** pta.: HISTORIAS DE ALMAS. Con M. Heguiz, R. Caracciolo y L. Llagostera. A las 23.30: ANZOATEGUI. SUS CANCIONES, SUS POEMAS. Sáb. a las

18.30: NELIDA SANCHEZ y BEATRIZ LISA (dúo de piano). A las 21.30: "I LUPINI", ossia "I GEMELLI INCESTUOSI". Opera ridícula de M. A. Rondano. Con M. I. Pereyra, E. Cogorno y E. Prémoli. Dir.: E. Ferrando. A las 23: QUINTETO GUERREÑO (música ciudadana). Dgo. a las 17: HANSEL Y GRETEL, de Humperdinck. Opera para niños. Dir. Gral.: M. Blanco. A las 20: Recital de WEN YU LIN (soprano taiwanesa).-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 20.30: **"Futuro Negro"**, s/textos de R. Fontanarrosa. Dir.: G. Serra. Juev. (estreno) a las 22: **SIRENAS**. Aut. y Dir.: M. Salas. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **TINIEBLAS DE UN ESCRITOR ENAMORADO**, de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Vier. a las 24: **Pierrock** con **CAMBALACHE SHOW**. Idea y Dir.: D. Zaballa. Vier. y Sáb. a la 1.30: **LIBERARTE VARIETE**. Con Merpín, Federman, Tangachas, D'Andrea, Campi y Pereira-Lumbardini. Sáb. a las 24: **La Cuadrilla** pta.: **TRILOGY. A SHAKESPEARE EXPERIENCE**, con E. Bertoglio, H. Gabín, H. Gené y R. Panunzio. Dgo. a las 21.30: **"El Proceso"**, de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. ¡Definitiva Ultima Temporada del mayor éxito de la escena argentina! ENRIQUE PINTI y gran elenco en **SALSA CRIOLLA** Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10. Desc. esp. a grupos.-

LIMBO TEATROS. Guardia Vieja 3318. ABASTO. Vier. a las 24: LIMBO MICROESTADIO. Bandas: "Cadáveres", "Chiqueros" y "Payasos Muertos". Sáb. a las 24: Fiesta en Limbo con Flashes Teatrales. Varieté.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. CARLOS ANDRES CALVO en: **RISAS EN EL PISO 23**, de Neil Simon. Con Rudy Chernicof, Alejandra Da Passano, Jorge D'Elía, Norman Erlich, Jorge Sassi, María Carámbula, Fabián Gianola y José María López. Dir.: **Carlos Olivieri**. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 19.30.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en: **ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL** La magistral obra de **Ingmar Bergman**. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Res. telef. de 12 a 19.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA: Sáb. a las 21.15: **EL SUSTITUTO**, de J. Bravo. A las 23: **PICNIC**, de F. Arrabal. SALA SIRIPO: Sáb. a las 22: **CULPA**, de J. C. Gené. Con A. Borrelli, E. Gómez Costenla y elenco. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 20: **N.N. HOMICIDA**, de S. Eichelbaum. Dir.: R. Fernández Silva.-

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. y Dgo. a las 21: **EL PASADO**, de Florencio Sánchez. Con C. Belloso, F. Khabie, H. Díaz, L. Goodbar, M. I. Aldaburi y D. Snek. Dir.: Pompeyo Audivert. Desc. a est. y jubil.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. y Sáb. a las 22: **Gabriela Acher** en: **MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE.** Loc. en vta. c/antic. Res. telef.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Si vió Broadway I y II no deje de ver: **BROADWAY FOLLIES** Toda la Fantasía de un Show Musical. Miér., Juev. y Dgo. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Miér. y Juev. Pl. $ 20. Loc. en vta.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30: **PORQUE SOMOS TANGO**. Con JOSE COLANGELO, RAUL LAVIE, MARIA GRAÑA, Julián Plaza Sexteto, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. $ 35 Copa. $ 60 Cena-Show.-

MUSEO LARRETA. Mendoza 2248. 783-2640. Vier. a las 21. Sáb. a las 20: **LA ISLA DE LOS PAJAROS**, por la Compañía Teatral Aleph. Aut., Dir. Gral. y Pta. en esc.: Gonzalo Crespo.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30:

CORTAZAR
RAYUELA

de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Sáb. a las 21.30: Ultimas semanas del mejor musical: CHICO NOVARRO y SILVANA DI LORENZO en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. **Miér. y Juev. Pl. $ 15**. Reservas telefónicas.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE**, de Germán Rozenmacher. Con Manuel Cruz, Daniel Figueiredo, Elena Petraglia y Néstor Ro. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueiredo. Juev. pop. $ 10.-

SALA EMAD I. Perú 374. 342-9416/1798. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **EL CLASICO BINOMIO**, de J. Rizzi y R. Bruza. Dir.: D. Viola.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. SABADO DESPEDIDA: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN** Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: **Hugo Sofovich**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Bella y la Bestia"**, de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. $ 5. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Tom Sawyer"**, teatral musical. Dir.: Eduardo Pavelic. Loc. $ 5.-

TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Cuento de los Buenos Cuentos"**, con C. Birgin, R. Bloomfield y G. López. Dir. Gral.: G. Ricardes y M. López Carilo. Loc. $ 4.-

TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Los Sueños de Tío Dani"**, comedia musical. Dir.: Daniel Chocarro. Loc. $ 3.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Sandokán, Una de Piratas"**, vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo **La Galera Encantada**. Pl. $ 10.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 864-7093. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Ladrón de Margaritas"**. Comedia musical.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 3: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Pif Paf Puf"**. Grupo Kukla. Títeres búlgaros.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. 4 únicas semanas: Sáb. y Dgo. a las 16: **Los Títeres de don Floresto** en **"Me lo Contó un Pajarito"**. Títeres. Pl. $ 7.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Con Sabor a Gelatina"**. A las 16: **"Los Globos Mágicos de Pinocho y Blancanieves"**. A las 17.15: **"Los Sueños de Tío Dani"**. A las 18.15: **"Alicia en el País de los Robots"**.- EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Y Sucedió en el Castillo"**. A las 17: **"El Cristal Encantado de Peter Pan"**.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. SALA C. PARRILLA: Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Que las Hay...las Hay"**, de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Dgo. a las 16.45: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Aut. y Dir. Gral.: Daniel Fabri.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. AUDITORIO E. MUIÑO: A las 15.30: Grupo de Titiriteros Las Bestias Peludas en **"Lázaro del Río de la Plata"**. Dir.: C. Ledesma.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: **"Cuidado...se Escaparon los Títeres"**, con J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 7. Jubil. gratis.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Travesía de Manuela"**, de Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. $ 5.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Vier. a las 18 (a beneficio del Hospital Borda): **"Saltimbanquis"**. Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. $ 3. Jubil. gratis.-

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: **"Dale que te Canto"**. Musical creado y dirigido por **Santiago Doria**. Pl. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Pim Pam Pum"**. Autor y Dir.: I. Damiano.-

EL VITRAL. R. Peña 344. 40-0948. SALA 3: Sáb. a las 16.30: **"El Hada Reina y el Payaso Saltarín"**. Aut. y Dir.: Rosina Papas. Dgo. a las 16.30: **"El Hada Maldía"**. Aut. y Dir.: Pablo Corti.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Dgo. a las 16.30: **"La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente"**, vers. libre de H. Presa. Pta. y Dir.: Héctor Presa. Loc. $ 8. Jub. acomp. gratis.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Picasso. Dgo. a las 17: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, con Leo Heras, Marcelo Barragán, Jorge Polanuer y Julio Martínez. Locución: Lalo Mir. Dir.: Claudio Hochman. Loc. $ 10.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Un Día en la Casa de Bartolo Cachiporra"**. Libro y Dir.: R. Vilela.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: **"Panchitos con Mostaza"**. Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.-
A las 17: Grupo Azul en **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Nominado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: N. Hidalgo.-

MUSEO LARRETA. Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17: Sabandijas Creativos pta.: **"Arte y Cuento"**, de Graciela Scandurra. Espectáculo-experiencia.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Look Belle Epoque Mágicos Años '20: Ricardo Montesino presenta: **FAST-SHOW**. Tango-Varieté-Baile. BAFFA-BERLINGIERI. Lunch Buffet. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 23: BALCANES. Música y cantos tradicionales de Bulgaria, Grecia y Latinoamérica. Sáb. a las 22: Ciclo de Recitales Corales: CORAL ALFA. Dir.: Elena Alfonso. A las 0: NORA BANDIERI - RODOLFO GOROSITO. Tango.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: Recital exclusivo de **RUBEN JUAREZ**. Bailan: Juan y Karina. Res. dde. las 17.-

CAFE MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Juev. dde. las 20: JUEVES DE TANGO (...y milonga). Coord.: **Ricardo Barrios**. Vier. a las 19: Concierto de piano: **Nelly Porter**. A las 22: ERNESTO BAFFA-OSVALDO BERLINGIERI en "POR LA VUELTA". A las 0.30: THE JAZZ CORNER, con T. Turano, J. Cutello, D. Oliver, R. Scaglione y E. Muñoz. Sáb. a las 18: Concierto: **Cristina Filoso** (piano) y **Daniel Robuschi** (violín). **A las 22: ERNESTO BAFFA-OSVALDO BERLINGIERI en "POR LA VUELTA". A las 0.30:** Alejandro De Raco **pta. "UN VUELO MUSICAL ETNICO", con G. Dominguez y C. Lucero.-**

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. $ 12 (últ. vier. de c/mes $ 7).-

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, JUAN CARLOS COPES Y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: **Roberto Erbín**. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. $ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.-

CONTAINER. Bmé. Mitre 1525. 476-2843. Sáb. a las 23: **LEO MASLIAH** vuelve a Bs. As. con "CANCIONES Y CUENTOS", junto a Alina Gandini y Gustavo López Manzitti.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Juev. a las 21.30: Héctor López Furst presenta: **GESTALT JAZZ**. Vier. y Sáb. a las 22: **MUJER DE PALABRA**. Cuentos con Marta Lorente. Vier. a las 23.30: **Trío DEMAIS**. Música Popular Brasilera. Sáb. a las 23.30: **FIESTA DE LA INDEPENDENCIA DE BRASIL**. Música y Danza.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Laborde, J. C. Cobo, L. Malbrán, O. Peredo, H. Blotta y A. Reynoso. Baile: E. Carlos..-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concert. Sáb. 10: **Eladia Blázquez**. Vier. 16: **Patricia Sosa**. Sáb. 17 a las 22: **Trío Laurel**. A la 1: **Guillermo Guido**. Sáb. 24: **Lito Vitale**. Estac. propio. Aire acond. Sonríe, el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con R. Ayala, A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo y M. R. Giménez. Juev. a Sáb. act. est. de A. Morán. Danza: Mariana y Juan; Sofía y Eduardo; Liliana y Ramón. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichuquito". Res.: 28-3387.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vier. a las 22.30: **LOS MACOCOS** en "GEOMETRIA DE UN VIAJE". Sáb. a las 22.30: **LAS BLACANBLUS**. A la 1: **ENRIQUE LINCH** y su GRAN ORQUESTA DE SALSA.-

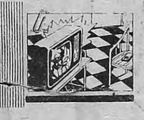
LA VENTANA. Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Actúan: "LOS REYES DEL COMPAS" (Típica) - PATRICIA LASALA Y EDUARDO ESPINOZA (Cantantes) - NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico). MARIA MARTA Y SERGIO - SILVINA Y JORGE - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). TRIO SAN TELMO TANGO.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Juev. a las 23: JAVIER LOPEZ en **EMOCIONES**. Vier. a la 1.30: MARCELA PAZ Y LA PAZ BLUES BAND.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30: Atilio Veronelli, José Luis Oliver y Marcelo Mazzarello son "LOS PUGLIESE". -

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Juev. a las 22: **MARIO ANDREOLA TRIO**. Jazz. Vier. a las 22.30: **CHANGO FARIAS GOMEZ y LA MANIJA** en "DE IDA Y VUELTA". A la 1: **MARCELO ROASCIO - LOS ARCONTES**. Rock. Sáb. a las 21.30: **HORACIO LARUMBE TRIO**. Jazz. A las 23: **FAT'S FERNANDEZ QUINTETO**. Jazz Moderno. A la 1.30: **FANDANGO**. Dgo. a las 21.30: **CHIVO BORRARO CUARTETO**. Jazz. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda.-

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. 49-3465. Juev. a las 22: **LUIS SALINAS** con **"Improvisaciones sobre Música Argentina"**. Vier. a las 21.30: **NACHO BRUZCO** y sus nuevas canciones. Sáb. a las 22: **NESTOR MARCONI TRIO** presenta **"Tanguísimo"**. A las 0: **ALEJANDRO DEL PRADO** con "Tangos, Murgas y Milongas...continuación".-



5.00
ATC-BOLSA DE TRABAJO

6.00
ATC-ATC 24. Noticiero

7.00
ATC-HORA SIETE

8.00
ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT

9.00
ATC-LA MAÑANA

10.00
2-DIBUSHOW

11.00
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES

11.30
ATC-TOP KIDS

12.00
2-BLANCO Y NEGRO. Serie
ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil
9-NUEVEDIARIO. Noticiero
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero
13-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA

12.30
2-MR. BELVEDERE

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero
ATC-ATC 24. Noticiero
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
11-FER PLAY. Conduce: Fernando Bravo
13-360 TODO PARA VER. Conduce: Julián Weich

14.00
2-DIBUJOS ANIMADOS
ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE

15.00
9-INDISCRECIONES. Conduce: Lucho Avilés
11-DEJATE QUERER. Telenovela
13-CORAZON SALVAJE. Telenovela

15.55
ATC-VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano

16.00
ATC-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara
9-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED? Conduce: Roberto Galán
11-UTILISIMA. Femenino
13-CAUSA COMUN. Conduce: María Laura Santillán

17.00
2-TARDES DE SOL
ATC-REINA EN COLORES
9-ROSA SALVAJE. Telenovela
11-JUGATE CONMIGO. Conduce: Cris Morena
13-BEVERLY HILLS 90210

18.00
2-SIN VUELTAS. Conduce: Lía Salgado
7-SIN VERGÜENZA
9-MIRA QUIEN HABLA. Serie
11-EL SHOW DEL CHAVO. Comedia
13-NANO. Telenovela

19.00
2-EL PERISCOPIO
ATC-ATC 24. Noticiero
9-BATIDO. Conduce: Paki Galé
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero
13-MONTAÑA RUSA. Comedia

20.00
2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG
ATC-POLEMICA EN EL BAR
9-NUEVEDIARIO. 2ª Edición
11-HOLA SUSANA
13-TELENOCHE. Noticiero

21.00
2-AMERICA NOTICIAS
ATC-PERDONA NUESTROS PECADOS
9-MAS ALLA DEL HORIZONTE. Telenovela
11-BRIGADA COLA. Comedia
13-SUPER COPA. **Santos/Independiente**

22.00
2-EL PRECIO DEL PODER III
ATC-VISTO Y CONSIDERANDO
9-HORA CLAVE.
11-LA MARCA DEL DESEO

23.00
2-LA HORA EXTRAÑA
11-EDICION PLUS

24.00
ATC-ATC 24. Noticiero
9-LA NOCHE MENOS PENSADA
11-VIDEO MATCH. Conduce: Marcelo Tinelli
13-EN SINTESIS. Noticiero

0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA

0.15
13-TRASNOCHE DE CINE. Hoy: **Feliz**. Con Dom de Louise, Dee Wallace

1.00
ATC-CLASICOS EN SU IDIOMA. Hoy: **Retorno al pasado**. Con Robert Mitchum, Kirk Douglas

2.30
ATC-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: **Rompiendo las reglas**. Carl Marotte, Thor Bishopric

4.00
ATC-POR EL MUNDO. Documentales

RESULTADOS

QUINIELA (Vespertina-Letras A-B-G-S)

1	8183	11	2497
2	7428	12	4299
3	5486	13	2687
4	[illegible]	14	3459
5	2556	15	8860
6	6399	16	3945
7	5733	17	1165
8	6379	18	6314
9	3170	19	2135
10	6751	20	5686

Provincia (Vespertina)

1	718	11	343
2	063	12	985
3	036	13	961
4	943	14	198
5	402	15	267
6	597	16	366
7	660	17	108
8	602	18	006
9	587	19	327
10	217	20	103

QUINIELA (Nocturna-Letras D-F-K-Q)

1	4814	11	5287
2	8811	12	6024
3	5660	13	9433
4	2810	14	0986
5	1923	15	0093
6	1616	16	1197
7	2833	17	9204
8	0192	18	4433
9	7344	19	9506
10	2904	20	4760

Provincia (Nocturna)

1	972	11	702
2	282	12	217
3	093	13	084
4	492	14	451
5	778	15	369
6	720	16	041
7	676	17	781
8	727	18	125
9	158	19	161
10	781	20	334

LOTO 5 FANTASIA

08-23-07-34-21

NO HUBO GANADORES

ESCOLASO

Córdoba (Nocturna)

1	14825	11	06125
2	11714	12	15901
3	32626	13	44913
4	13260	14	26451
5	12520	15	26477
6	19474	16	44927
7	09316	17	13485
8	16606	18	21247
9	18915	19	24535
10	36176	20	36395









CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Algo nublado y frío. Heladas, vientos regulares del sur disminuyendo a leves. Mínima: 3°, máxima: 13°.

□□□

14.00: Está abierta la recepción de trabajos para el *II Concurso para nuevos dramaturgos y Ciclo de Teatro Leído 1994*. Informes en el Instituto de Artes del Espectáculo, 25 de Mayo 217, tercer piso, teléfonos 334-7412 interno 121.

15.00: *La boda* de Chen Kwenhou. Con Yang Ching-huang. Dentro del Ciclo: *El nuevo cine de Taiwán*. Diez films inéditos en la Argentina. Sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

19.00: Presentación del libro *Neruda* de Volodia Teitelboim. Con la participación de Abelardo Castillo y el autor. En el Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

• Mesa redonda: *El teatro hoy*. Con la participación de Ricardo Halac, Patricio Esteve, Alberto Rodríguez Muñoz y Oscar Abelenda. En la Sala Gregorio de Laferrère, Pacheco de Melo 1820, segundo piso.

• Inauguración de la muestra de pinturas de *Eduardo Alberto Maradei*. En la Galería de Arte de ATC, Av. Figueroa Alcorta 2977. Entrada gratuita.

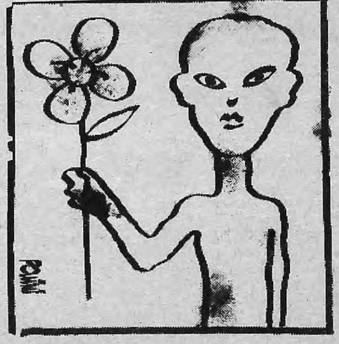
20.00: Ciclo de cine-debate. Proyección de *El Padrino* de Francis Ford Coppola. Con Marlon Brando. En el Teatro LyF, Perú e Independencia.

21.00: *Rayuela*, adaptación teatral de la novela de Julio Cortázar por Ricardo Monti. Con Virginia Innocenti, Raúl Rizzo, Jean Pierre Reguerraz, Felisa Yeni y otros. Dirección de Jaime Kogan. En el Teatro Payró, San Martín y Córdoba.

21.30: Presentación de *Antonio Agri* junto a *Pablo Agri* y el *Coro Popular Melopea*. En el Teatro Corrientes, Corrientes 1632.

• *Match de improvisación*. Teatro-deporte. Con dirección de Mosquito Sancineto y R. Behrens. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

LAS FLORES DE LA LIBERTAD



Por Osvaldo Bayer, desde Berlín) Claveles, rosas, crisantemos, qué hermoso poder informar y hablar de flores. Un verdadero mar de este lado poético de la humanidad y de la naturaleza: que nazcan flores y que el ser humano las sepa apreciar. La ciudad de Francfort tiene el honor de –todos los setiembres– inaugurar la Feria Mundial de las Flores. Los protestadores incorregibles, los que siempre encuentran pelos en la sopa, los que sólo ven sombras en el presente y presagian catástrofes para el futuro aquí tienen que callarse la boca: esa pose entre elegante y hierática de las flores, esos verdes esmeraldas, rojos revolucionarios, azules de mares desconocidos, amarillos sensuales, lilas infantiles, no dejan lugar a malos pensamientos. El hombre es bueno. Y el sistema que los rige no es tan malo como dicen los incorregibles. Vean esto. Un sistema que es capaz de juntar tantas flores del mundo entero no debe ser tan pérfido. Un sistema que es capaz de adornar con flores la mesa de una muchacha sola en París o la buhardilla de un joven poeta en Berlín, debe llevar, intrínseco, también otros valores espirituales.

Que lo diga sino este mar multicolor que chisporrotea de perfumes y llena los ojos y los salones.

Todos quisiéramos que fuera así. Que por lo menos las flores se mantuvieran intactas en su pureza, que por lo menos pudiéramos decir que nacen en estado de inocencia, que son un himno al amor, a la paz, a la alegría, al consuelo. Pero no es así. Su origen es uno de los aspectos más perversos de la vida de hoy y del sistema que domina y divide al mundo en primeros y terceros. Aquí, en esta exposición mundial, cuyo título: "Plantec" brilla en miles de afiches, se puede comprobar que no sólo se ha perdido definitivamente la inocencia sino también la vergüenza. Que todos somos tramposos.

Porque la verdad está en el informe de la FIAN, la Organización Internacional de Derechos Humanos para la Nutrición apoyada por Terre des Hommes y Pan para el Mundo. Un alto porcentaje de las flores provienen de Colombia, que en 1993 envió 130 millones de toneladas de flores a Estados Unidos y a Europa. Flores para alegrar la vida del Primer Mundo; mientras los índices de desnutrición de la niñez colombiana avanzan como rítmicas guadañas. El informe de las organizaciones de derechos humanos nos señalan que en pocos rubros de la producción mundial se encuentran estados tan indignos y tan peligrosos para la salud como los de la industria de la flor. En las planicies que rodean a Bogotá trabajan 50.000 seres humanos en 450 empresas dedicadas a la floricultura. Por supuesto, el 80 por ciento de esos trabajadores son mujeres que llegan del interior. La explotación es calificada como "descarada". Trabajan a destajo, en cuclillas y soportando un calor sofocante. Se les paga el jornal mínimo, que no les alcanza siquiera para alimentar a los niños que nacen todos los años. Flores y niños, los dos productos más puros y nobles que en el mundo de la Libertad esclavizan a sus creadoras. Por supuesto, los empresarios –todos occidentales y cristianos– no pagan los seguros sociales. La que no trabaja se va, a la que se enferma no se le paga, ésa es la única ley y razón. Los empresarios manejan el argumento incontrastable: la competencia. (Estados Unidos –que compra el 80 por ciento de la producción de flores colombianas– amenaza siempre con que si no se bajanlos precios se le comprará a Puerto Rico. Un argumento lógico, casi un imperativo categórico kantiano, a dos mil años después de Cristo. Un argumento similar al de esos ministros de Economía de ojos saltones, que fueron antes sirvientes de brutales dictaduras militares y hoy son la palabra ex cathedra en países humillados por la corrupción y el lameculismo.)

Prosigamos con el informe sobre las flores colombianas: sindicatos no hay porque ya hubo suficientes mártires y si una obrera tiene alguna iniciativa para organizarse tiene que irse no sólo del establecimiento sino también de la región. Métodos democráticos. El rubio y sonriente boy Bill Clinton, tan preocupado por Cuba, podría, de vez en cuando, lanzar una mirada a las regiones donde se producen las flores que adornan su mesa de trabajo en la Casa Blanca. Eso sí, el mercado estadounidense exige sin discusión que las flores *"sean hermosas sin defectos* (textual, el informe) *como hechas en molde, de color intensivo, con follaje exuberante y porte derecho"*. Y aquí viene la cosa: la Oficina de Protección Biológica de Alemania señala que *"sin productos químicos es absolutamente imposible conseguir esos hermosos ejemplares"*. Esto significa 74 kilos de pesticidas por hectárea y por año. Las débiles plantas de flores de la sabana colombiana deben ser liberadas de los hongos. Y los pesticidas no sólo eliminan los hongos sino que perjudican la salud de las trabajadoras. El Organismo Mundial de la Salud ha comprobado entre ellas: *"Asma, insoportables dolores de cabeza, mareos y malformaciones en los recién nacidos"*. Porque mientras los hombres que rocían los pesticidas tienen trajes protectores, las mujeres son enviadas a los galpones por pocos minutos y luego obligadas a regresar a las tareas. Pero para el sarcasmo todavía falta otro detalle: las plantaciones de flores necesitan agua, agua y más agua. Y justamente en las sabanas colombianas el agua se está agotando, los pueblos cercanos a las plantaciones reciben ya sólo tres veces a la semana agua potable. Un buen sacrificio, dentro de todo, si se tiene en cuenta que es para que el mundo libre tenga sus flores.

Claro, a la vergüenza hay que cuidarla un poco. Para eso se convocan los congresos internacionales y así quedar bien con la conciencia. Uno de ecología en Río; otro de población mundial en El Cairo y ahora uno sobre flores en Francfort. Todos podemos hacer recomendaciones pero por favor, no tocar el sistema. En Francfort se va a ratificar una vez más la Clean Flower Declaration y un acuerdo entre Ascosoflores de Colombia y los importadores de flores. Pero nada cambiará: cualquier mejora tropezará con la regla de oro: la competencia. Porque a más costos, más precio, menos venta. Puerto Rico está atento a ganarle la carrera de las flores a Colombia.

Veo salir a las damas elegantes con ramilletes de flores y a hombres altos, bien alimentados, con claveles en el ojal. Tal vez sean ejecutivos. Hay una sana alegría en los diálogos. Son flores colombianas venidas de miles de kilómetros. Mi enfermiza búsqueda de las causas me hace ver una campesina colombiana asmática en cuclillas y un feto malformado y miseria, impotencia y analfabetismo. Pero ante mis dudas vendrá de inmediato la respuesta optimista del economista de ojos saltones: todos tenemos Libertad. La obrera colombiana tiene la Libertad de ir a trabajar a otro lado si no le gusta; la misma Libertad que tiene Bill Clinton de importar sus flores de Colombia o de Puerto Rico.